Pierre Ruelland

Chic
Venez me rencontrer chez
PONTIAC • BUICK
80, rue Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 696-2226

le QUOTIDIEN

12e année no 230 — Chicoutimi, jeudi 3 juillet 1986 — 45¢ — 40 pages

PROPANE MM

SOIRS ET DIMANCHES
Tel.: 674-2811
SAGAMIE
LE DÉPANNEUR PLUS
50, BOUL. TADOUSSAC

Privatisation

Le comité n'y va pas de main morte

Page 10

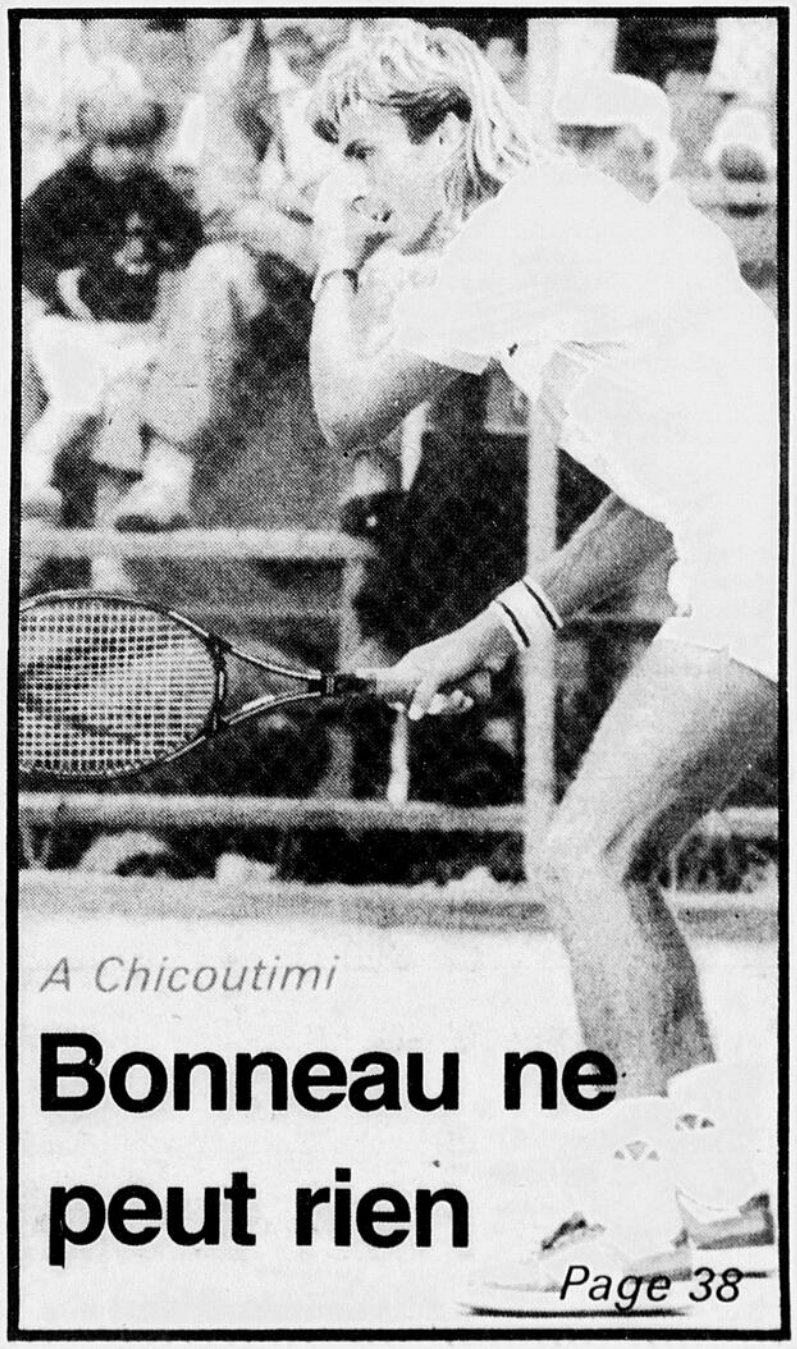
Jonquière en Fête

Des débuts chancelants avec 30,000 spectateurs

Page 4

Chevreuil en ville

CHEVREUIL — Malgré les apparences, ce jeune chevreuil s'en est tiré avec plus de peur que de mal. Il s'est aventuré dans le village de Notre-Dame-du-Rosaire et les gens, après l'avoir capturé, l'ont tout simplement retourné à la forêt et à sa mère qui l'attendait. A lire en page 3.
(Photo: Karl Tremblay)



A Chicoutimi

Bonneau ne peut rien

Page 38

Du 25 juillet au 3 août à Chicoutimi

La dizaine culturelle mobilise 100 artistes

Page 17

RETROUVES — Gaétane et Edith Tremblay et Mario Boulay ont retrouvé le sourire après leur route, mardi, en revenant d'une excursion de pêche.

(Photo Réal Tremblay)

Quatre pêcheurs passent une nuit blanche en forêt

CHICOUTIMI (YB)- Au retour d'une excursion de pêche, quatre résidents de Chicoutimi se sont égarés avant-hier en forêt dans le secteur de Ferland-Boileau.

Partis taquiner pendant quelques heures la truite à la rivière Ha! Ha!, les quatre excursionnistes ont été incapables en milieu d'après-midi de retrouver le chemin menant à leur véhicule. A la tombée du jour, ils se sont alors résignés à passer la nuit à la belle étoile et à tenter de regagner la civilisation dès le lendemain matin.

Entre-temps alertés par les parents des excursionnistes, quelques résidents de Ferland-Boileau et quatre agents de la Sûreté du Québec ont participé aux recherches en vue de retrouver les personnes portées disparues.

Toutefois, les excursionnistes égarés ont finalement retrouvé par eux-mêmes le chemin du retour et ont regagné par la suite leur domicile pour y reprendre une partie du sommeil perdu.

L'agent de la SQ, Michel Thibeault, qui a participé aux recherches a signalé qu'aucun des excursionnistes n'a souffert de son séjour prolongé en forêt. «Toutes ces personnes étaient chaudement vêtus et équipés pour faire face à la situation», d'ajouter l'agent de la SQ.

Bien qu'ils aient capturé quelques douzaines de truites, les excursionnistes Mario Boulay, Normande Bolduc, Edith Tremblay et Gaétane Tremblay, tous résidents de la rue St-Paul à Chicoutimi, se sont promis de retourner taquiner le poisson mais dans un secteur où les chances de s'égarer en forêt sont nulles, absolument nulles.

Météo...

Min.: 10
Max.: 18

Situation générale: *un dégagement partiel est prévu sur le secteur ouest de la province durant la journée. Une crête de haute pression en provenance du Manitoba viendra compléter le dégagement vendredi sur l'ouest du Québec, donnant ainsi du temps ensoleillé. Par contre, les régions à l'est de la ville de Québec demeureront sous l'influence d'une perturbation et le temps nuageux persistera pour vendredi. Les températures seront légèrement sous les normales jeudi et reviendront près des normales sur l'ouest de la belle province vendredi.*

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, réserve faunique des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup: *nuageux avec averses dispersées et vents modérés. Minimum de 8 à 10. Maximum de 16 à 18. Aperçu pour vendredi: ciel variable.*

Baie-Comeau et Sept-Iles: *nuageux avec averses et risque d'orages. Minimum de 8 à 10. Maximum de 16 à 18. Aperçu pour vendredi: nuageux avec averses dispersées.*

Basse-Côte-Nord, Anticosti *: ennuagement suivi de quelques averses. Minimum de 6 à 9. Maximum près de 16. Aperçu pour vendredi: averses.*

Marée...

CHICOUTIMI *— La marée sera basse à 8h45 (1m3) et haute à 13h45 (3m5). Elle sera à nouveau basse à 20h00 (1m5) et haute à 1h55 (4m3).*

LA BAIE *— La marée sera haute à 13h30 (3m9) et basse à 19h20 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 1h45 (4m7).*

Faits divers...

Un bébé chanceux

SAGUENAY (LL) — Un jeune garçon de deux ans et demi est tombé de la fenêtre du deuxième étage de la demeure de ses parents, hier matin vers 10h20, au 282 rue Malraux à Chicoutimi. Heureusement, il n'a eu que quelques contusions mineures, le sol recouvert de gazon ayant amorti sa chute.

Il semblerait qu'en jouant près de la fenêtre, le moustiquaire aurait lâché prise, laissant passer le garçonnet à travers la fenêtre. Sa mère s'en est immédiatement rendue compte et elle s'est précipitée à l'hôpital de Chicoutimi avec l'enfant. Les médecins n'ont rien décelé de grave et, après quelques examens en profondeur, il a pu regagner sa demeure.

Plusieurs accrochages

SAGUENAY (LL) - Il y a eu plusieurs accrochages dans les ville de Jonquière, Chicoutimi et La Baie. Ainsi, c'est la ville de Chicoutimi qui a remporté la palme de la journée avec neuf accrochages dont un avec blessé mineur. Cet accident est survenu au coin de la rue Racine et du Havre alors qu'un jeune homme est monté sur une butte de terre avec sa voiture.

Quant aux villes de Jonquière et de La Baie, celles-ci n'ont eu respectivement que trois et deux accidents mineurs. Il semble que les activités de Jonquière en Fête cause peu de problèmes, pour le moment, aux policiers, bien qu'ils se tiennent sur leur garde lorsqu'arrive le soir, l'alcool réchauffant parfois un peu trop les esprits.

Entraîneur coupable

MONTREAL (PC) — Jean-Guy Lavallée, l'entraîneur de baseball d'Anjou âgé de 40 ans qui s'est reconnu coupable de six accusations d'agression sexuelle et d'une autre de grossière indécence à l'endroit de sept garçons dont l'âge variait de 10 à 14 ans, a été condamné, hier, à 20 mois de prison et à trois ans de probation.

Avant de rendre sa sentence, le juge Jean Sirois, de la Cour des sessions de la paix, a déclaré que les idées de remords et de réhabilitation ne doivent pas prendre le pas sur la punition et que celle-ci doit exprimer la réprobation de la société envers des crimes de ce genre.

Il a noté qu'en raison des fonctions de l'accusé, ses actes constituent un abus de confiance et risquent de semer la défiance envers les organismes de loisirs pour jeunes.

Un membre des Hell's libéré

MONTREAL (PC) — Richard Mayrand, un membre du club de motards "Hell's Angels" âgé de 22 ans, a été libéré, hier, d'une accusation de complot de meurtre.

Il demeure toutefois en prison, n'ayant purgé que neuf mois d'une sentence de 15 mois pour port illégal d'arme et possession de substance explosive.

Mayrand est le frère de Michel, l'un de six motards dont les corps ont été retrouvés dans le fleuve.

Le complot dont il était accusé visait un autre motard, Normand Labbé.

Cette accusation avait été portée à la suite de son arrestation, lors d'un virage illégal qu'il effectua avec sa moto, dans le quartier Saint-Henri de Montréal, en septembre dernier, alors qu'il roulait en compagnie de Réjean Lessard.

La police découvrit, dans les sacs de la moto des armes et des munitions pour la possession desquelles il fut traduit en justice et condamné.

Plus tard, il fut accusé de complot d'assassinat.

Pas possible...

132 mots-minute

BALTIMORE (AP) — Linda Williams, 37 ans, secrétaire-dactylo à San Francisco, a enlevé le titre de championne du monde de vitesse, avec un record de 132.4 mots-minute.

Sa recette? "L'entraînement bien sûr, a-t-elle dit. Mais mon vrai secret c'est que, dans mon subconscient, je tape tout le temps à la machine. Lorsque j'entends quelqu'un parler, mes doigts cherchent instinctivement les touches. C'est presque un tic".

Loto...

LOTTO 6/49

Tirage du 02-07-86

Les six numéros gagnants sont

5 16 18 31 46 49

Le numéro complémentaire:

42

Sommaire...

Arts	17
Bandes dessinées	20
Bourse	21
Détente	29
Décès	28
Finances	22
Horaire télé	16
Patron	29
Petites annonces	22 à 26
Sports	30 à 39

Loto...

La Quotidienne

A trois chiffres
8-7-3
A quatre chiffres
0-9-0-4

La rédaction.

Saguenay..... **545-4474**
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... **668-4506**
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... **668-4506**

Prévisions d'arrosage des pelouses

S'il ne pleut pas, pour tous les usagers du Saguenay-Lac-St-Jean, nous vous conseillons d'arroser vos pelouses durant 1 heure.

Evitez d'arroser votre pelouse pendant les périodes de fortes demandes en eau. (heure du souper...).

A Notre-Dame-du-Rosaire

Un jeune chevreuil trop curieux vient voir de près les humains

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE (LL) — Fait assez inusité aux abords du Lac des Habitants à Notre-Dame-du-Rosaire, hier matin, alors qu'un jeune chevreuil d'environ deux ans et pesant près de 80 livres a décidé de venir faire un tour en ville, sous le

Lise Lacasse

regard désapprobateur de sa mère qui l'attendait de l'autre côté du lac.

Celui-ci ne s'attendait sûrement pas à être accueilli par le maire de la ville lui-même, Jean-Guy Fortin. Accompagné de d'employés de la municipalité et de citoyens, le maire s'est d'ailleurs fait complice de la chevrette en capturant ce qui semblait être son petit déserteur.

Les participants à cette opération, Rémi Tremblay, Bertrand Gagné, Robin Simard, Michel Lavoie, Alain Dufour et, bien sûr, Jean-Guy Fortin, ont alors entrepris d'arrêter sa course afin qu'il ne s'aventure plus avant dans la ville. Cela s'est avéré plus facile que prévu puique la pauvre bête, affolée, s'est jetée dans la clôture entourant la station de pompage.

Le jeune chevreuil s'est tout de même rebiffé, blessant le maire au pouce avec un coup de patte plutôt mal dirigé. Il s'est ainsi retrouvé enfermé dans le hangar de la station de pompage. On ne frappe pas M. le maire impunément...

Arrivée des agents de conservation

Tout cela ne s'est pas fait méchamment, les habitants de Notre-Dame-du-Rosaire cherchant plutôt à le protéger de la jungle de la ville. On a fait alors appel aux agents de conservation du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche du secteur Alma. Deux d'entre eux, André Gagnon et Michel Boivin, sont arrivés sur les lieux près d'une heure plus tard.

«Il n'y avait rien d'autre à faire que de le relâcher, sa mère étant toujours dans les parages», d'indiquer l'agent André Gagnon. Selon ce dernier, il est plutôt rare de voir des chevreuils dans les environs du Lac-Saint-Jean, la majorité du troupeau, qui compterait maintenant près de cent têtes, étant généralement située autour du Lac Kénogami et de la Réserve faunique des Laurentides. La chevrette, comme son petit, étaient-ils donc tous les deux des déserteurs?

Quoi qu'il en soit, de l'avis de l'agent Gagnon, on prévoit que d'ici quatre ou cinq ans le troupeau de chevreuils devrait être assez important pour en permettre la chasse, ceux-ci se reproduisant assez rapidement. «Ces bêtes sont pourtant très désavantagées dans la neige, par rapport aux orignaux, puisque leurs pattes ne leur permettent pas de courir. Elles ont tout de même tout ce qu'il leur faut du point de vue nourriture et habitat. Elles aiment beaucoup les jeunes pousses de cèdres et le bois blancs», d'expliquer l'agent.

De cohabitation facile avec les orignaux qui, eux, se nourrissent des branches supérieurs des arbres, les chevreuils ont été implantés artificiellement dans la région au début des années 1970, alors qu'un fermier de Laterrière s'était débarrassé de son troupeau de chevreuils en les laissant aller dans la nature. Voilà maintenant que quelques pionniers, en la personne de nos deux déserteurs de Notre-Dame-du-Rosaire, se pointent le nez au Lac-Saint-Jean. Peut-être doit-on voir là un signe d'une implantation certaine de ces cervidés qui, depuis plusieurs années, étaient disparus de la région.

LIBERTE — En voilà! La jeune bête peut maintenant retourner à la forêt et à sa mère après son aventure inusitée. Les gens de Notre-Dame-du-Rosaire se sont déplacés pour voir cette nouvelle race qui s'implante peu à peu dans la région.

(Photo: Karl Tremblay)

CLOTURE — Robin Simard, Michel Lavoie, Bertrand Gagné, Remi Tremblay et Alain Dufour tiennent la clôture dans laquelle la jeune bête s'est prise dans son affolement.

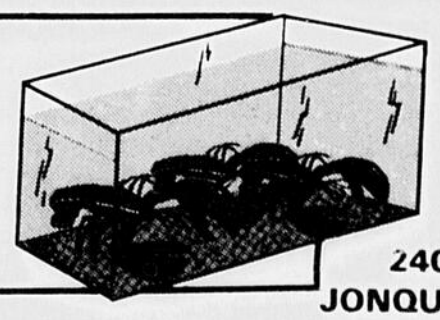
(Photo: Karl Tremblay)

SOINS — L'agent de conservation regarde si la blessure est grave. Il le fallait avant de relacher le jeune faon dans la nature. Heureusement pour lui, il n'y avait rien de vraiment sérieux.

(Photo: Karl Tremblay)

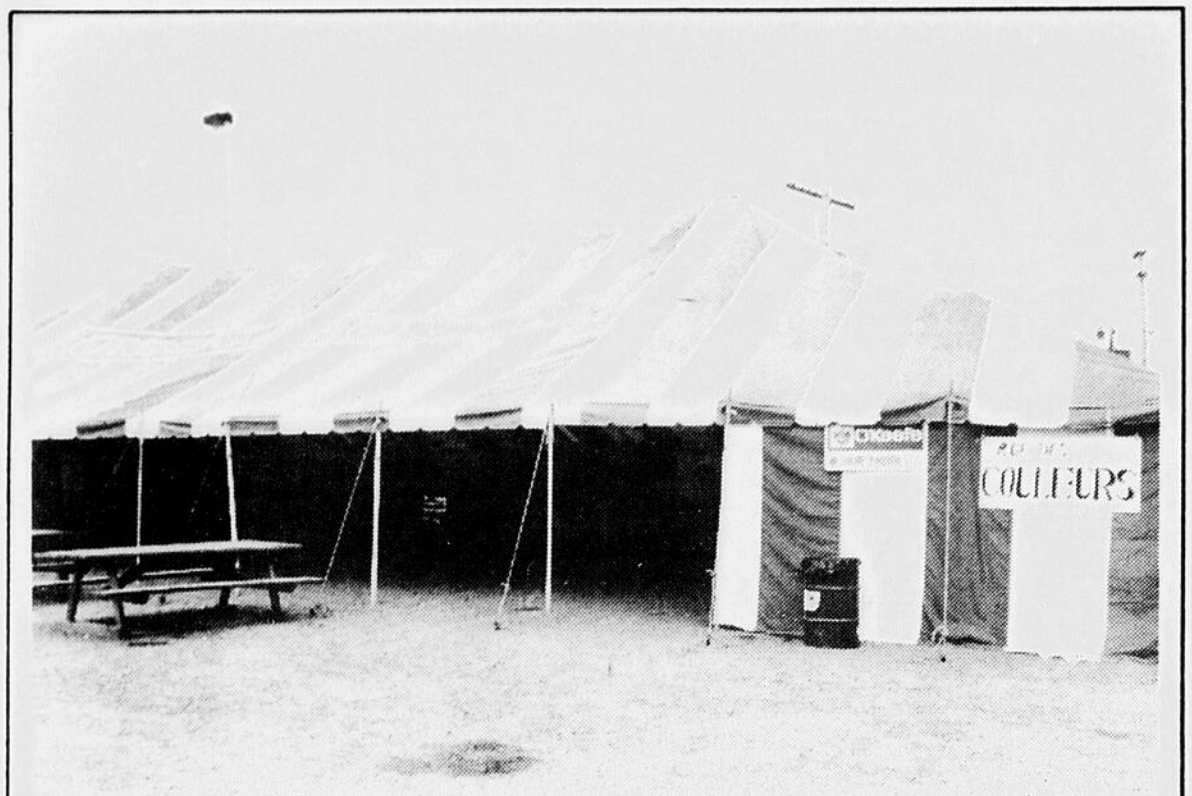
Bienvenue aux visiteurs et bon succès aux organisateurs dans le cadre de Jonquière en Fête

Venez choisir votre homard directement de notre vivier.



Boubou

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE – TELS: 547-6661



FOULE — Même si la photo ne nous démontre guère la participation des Jonquiérois à Jonquière en Fête, l'ouverture a fait courir les gens. Il devrait en être de même au cours des prochains jours.

(Photo Steeve Tremblay)

Défilé et spectacles

Jonquière en Fête a un début cahotique

JONQUIERE (LL) — Malgré une absence flagrante des principaux chars allégoriques attendus, près de 30,000 personnes ont assisté au grand défilé de Jonquière en Fête qui marquait le début des festivités en ce jour de la Confédération, soit mardi soir dernier. En effet, sur quinze chars allégoriques prévus au programme, seulement quatre se sont présentés lors du défilé, à la grande surprise du comité organisateur.

Selon le président de Jonquière en Fête, Claude Sheehy, une analyse complète sera faite afin qu'une telle situation ne se représente plus. «Nous ne comprenons pas très bien ce qui s'est passé, la plupart des participants au défilé se sont décommandés à la dernière minute. Nous sommes bien conscients qu'une telle chose n'est pas à faire aux gens qui se déplacent spécialement pour assister à l'événement. Le défilé a toujours été notre point d'orgueil», d'expliquer ce dernier, confus du revirement de la situation.

A son avis, il serait difficile, à l'heure actuelle, de déterminer les causes du manque de participants. «Je ne veux pas jeter la pierre à qui que ce soit. La stucture était là, les membres du comité organisateur, qui est le même que l'an dernier, ont tous très bien travaillé. J'ai d'ailleurs moi-même vu les lettres-réponses des commanditaires devant faire parti du défilé et,

Lise Lacasse

jusqu'à avant-hier, rien ne laissait présager ce qui est arrivé», de continuer le président.

Il appert que les gens ont tout de même apprécié le défilé, la plupart des Corps de tambours et clairons, soit une dizaine prévus au programme, ayant effectivement été présents. Cependant, Les mousquetaires de La Baie, qui devaient présenter un spectacle chorégraphique aux Galeries de Jonquière, se sont également décommandés.

Changement de spectacle

Jouant de malchance, un troisième changement de programme s'est enfin annoncé en soirée, alors que le spectacle prévu n'a pas eu lieu. Les artistes prévus, soit le groupe Tempo, la chanteuse Belgazou, Pier Béland, Châtelaine et, enfin, Claude Doyon n'étaient pas là. Ce sont deux groupes rock-western qui ont été présentés au public, soit Billy Hunter et Freddy Farago.

En dernière instance, le feu d'artifice a été retardé d'une demi-heure. Malgré tout, une foule de plus de 5,000 personnes a assisté à cet événement sur les berges de la rivière aux Sables, à place Nikitoutagan.

«Nous n'avons pas été chanceux pour ce qui est de notre première journée d'activités. Nous verrons cependant à apporter des améliorations pour l'année prochaine. Pour ce qui est du reste de la semaine, tout devrait se dérouler normalement selon l'horaire prévu», de préciser Claude Sheehy, demeurant optimiste en raison de la bonne participation du public saguenéen.

Ainsi, une partie de la journée d'aujourd'hui sera consacrée aux enfants avec une démonstration canine dans l'avant-midi et un spectacle donné par Les Marionnettes géantes à la place Nikitoutagan en après-midi. Des prix de participation seront offerts aux enfants, qui devront être costumés pour la circonstance.

Fait à noter, le spectacle de Serge Turbide, prévu pour ce soir à la Place Saint-Jean, sera reporté au vendredi, remplaçant Patsy Galant qui, elle, se produira ce soir.

Infirmiers et infirmières

Reprise des négociations

CHICOUTIMI (YB)- La récente volte-face des négociateurs du gouvernement dans le dossier les opposant à la Fédération des syndicats professionnels des infirmierères et infirmiers du Québec (FSPIIQ) permet maintenant une reprise intensive des discussions dès vendredi prochain.

«Les rondes de négociation et le contexte dans lesquelles elles s'inscrivent auraient connu une tout autre tangente si le gouvernement n'avait pas retiré sa proposition d'imposer le médiateur Raymond Désilets qu'il entendait saisir de l'ensemble du dossier de négociations, en date du 19 juin dernier. De même, les enjeux auraient été substantiellement modifiés si le gouvernement avait refusé de poursuivre les discussions sur les demandes normatives», de reconnaître hier deux permanents syndicaux.

Le débrayage de 24 heures, tenu le 20 juin dernier, par l'ensemble (80%) des syndicats affiliés à la FSPIIQ a démontré au président du Conseil du Trésor tout le sérieux et la détermination de l'organisme syndical et l'aurait fait changer son fusil d'épaule. Les 18,000 membres de la FSPIIQ répartis dans quelque 260 établissements de santé ont massivement entériné la position défendue par leur commission de négociation.

En suspens

Demeurent présentement en suspens les items suivants: l'affichage de postes syndicaux, la création d'équipes volantes, la diminution de la durée hebdomadaire du travail de nuit (de 5 jours à 4 jours, soit de 36.25 heures à 29 heures), la reconnaissance formelle des droits syndicaux dont l'acceptation de libération syndicale sans perte d'ancienneté, la reconnaissance de comités paritaires de santé sécurité au travail, et la sécurité sociale. «A ce dernier chapitre, le gouvernement entend pour sa part réduire les prestations d'assurance-salaire de 80 à 70 pourcent et faire passer le nombre de journées de maladie de 9.6 à 6 jours,» de mentionner les permanents syndicaux. De son côté, la FSPIIQ entend batailler ferme pour conserver les droits acquis. La diminution du nombre de salariés à temps partiel demeure également l'une des priorités dans les présentes rondes de négociations à venir.

«Doit en outre être discuté l'aménagement salarial car l'offre d'augmentation salariale de 3.5% du président du Conseil du Trésor, Paul Gobeil, ne correspond pas du tout aux attentes des infirmières et infirmiers», de préciser le responsable régional du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi (SPIIC).

«Bien que l'on soit en période estivale, les membres de la FSPIIQ n'ont nullement l'intention de négocier à rabais et sont prêts à collaborer et à se mobiliser à nouveau si besoin est», de soutenir hier le permanent syndical du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi (SPIIC), Daniel Côté. «Nos membres sont invités à profiter au maximum de la saison estivale et à s'en tenir au strict minimum quant au temps supplémentaire à réaliser au sein des différents établissements de santé», d'ajouter le même permanent syndical.

Débrayage chez Alcan

JONQUIERE (DC) — Près de 900 employés d'Alcan ont débrayé pour 30 minutes, hier midi, afin de protester contre l'utilisation de sous-contractants par leur employeur. Ils auraient quitté le travail spontanément et non sur la recommandation de leur exécutif, selon un officier du syndicat.

Membres du Syndicat national des employés d'Alcan à Arvida, les travailleurs impliqués étaient surtout des gars de métiers, en l'occurence des spécialistes tels que les électriciens, les soudeurs et les plombiers.

Présentement, certains d'entre eux sont en chômage, alors que la compagnie ne les rappelle pas à l'ouvrage. Selon le syndicat, ils seraient remplacés par des sous-contractants et c'est ce que le mouvement d'hier a voulu contester.

«C'est un problème qui remonte au début des années 70. Du côté de l'exécutif, nous appuyons les revendications de nos membres à 100%. Par contre, nous n'avons pas donné de mot d'ordre pour débrayer», résume Donat Lévesque, le vice-président du syndicat.

Une saveur économique

Angoulême et Chicoutimi mijotent d'autres projets

CHICOUTIMI (DC) — L'heure est aux projets, en ce qui regarde le Comité de jumelage Angoulême-Chicoutimi. Alors que vient de se terminer un échange entre étudiants du cégep ainsi que du lycée Marguerite de Valois,

Daniel Côté

d'autres sorties se préparent en douce, dans les domaines économique, scolaire, culturel et technique.

Parmi ces projets, celui qui paraît le plus avancé touche la délégation économique, dont le mandat consistera à visiter les industries d'Angoulême et à nouer des liens avec les milieux d'affaires locaux. Ce voyage est prévu pour le printemps 1987 et durera huit jours, si tout marche comme prévu.

«Nous sommes déjà venus à Chicoutimi, pour un séjour du même genre. C'était en 1984 et nous souhaitons maintenant provoquer d'autres rencontres, afin de montrer ce qui se fait chez nous et initier des échanges au niveau de la petite entreprise. Ce serait intéressant», affirme le responsable du comité de jumelage angoumoisin, Jean-Jacques Syoen.

Quant à sa consoeur de Chicoutimi, Madeleine Gagnon, elle soutient que les échanges sont déjà importants, au plan économique. Elle évoque l'importation de chocolat français, par exemple, de même que l'afflux touristique dans les deux villes, en rapport avec le programme de jumelage.

Echanges avec l'UQAC

Toujours au chapitre des projets, il y en a deux qui pourraient se développer rapidement, dans le secteur de l'éducation. Le premier touche l'UQAC et porte sur un échange d'étudiants et de professeurs, à l'intérieur du module de génie unifié.

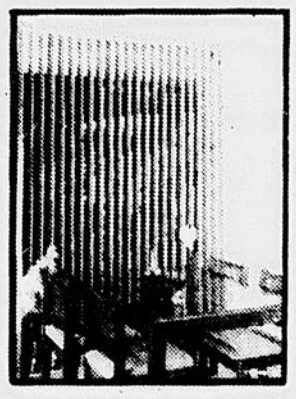
Les participants rencontreraient certains collègues d'Angoulême et seraient invités à travailler sur des recherches conjointes, après une première étape de familiarisation. Selon les responsables, les Français viendraient à Chicoutimi en mars prochain et recevraient leurs camarades en juin.

En ce qui regarde l'autre démarche, elle concerne la Commission scolaire Chicoutimi, dont deux classes de quatrième et cinquième année pourraient se rendre en Europe en juin 1987. Les paramètres de cette visite restent à déterminer, toutefois, qu'il s'agisse du financement ou de la sélection des participants.

Enfin, au chapitre culturel, Angoulême espère accueillir la troupe des Têtes Heureuses, en 1988, à l'occasion de sa grande fête du jumelage. Organisée à tous les trois ans, cette manifestation implique les six villes qui, simultanément, entretiennent des relations privilégiées avec la municipalité française.

«Présentement, nous échangeons avec des villes du Mali, d'URSS, de la Grande-Bretagne, de la RFA, d'Espagne et du Canada. Comme à Chicoutimi, c'est une corporation qui s'occupe des projets et qui les mène à bien», souligne Jean-Jacques Syoen, qui complète un séjour de quelques semaines dans la région.

Toile verticale
P.V.C.
75 x 84
Choix de 6 couleurs
$54.95



Toile verticale
en tissu 75 x 84
A partir de
$69.95

Semi-lustre 2400
$20.95

Latex 2100
$19.95

PLAN MISE DE COTE

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320 rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

SPECIAUX SONY®

Caméra vidéo 8mm
CCD-V8AFU
Format standardisé en industrie et performance Sony coutumière. Pour garantie la compatibilité des systèmes, 127** des principaux fabricants mondiaux d'équipement vidéo se sont mis d'accord sur un format vidéo 8mm standardisé.

SPECIAL:
$1,999.95

ACCESSOIRES INCLUS
Rég.: $2,329.95

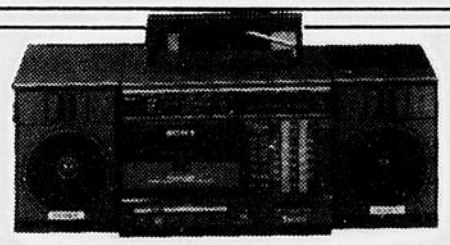
NP-22 Bloc-piles rechargeable

ACP-80UC Bloc C.A./ chargeur de piles
Se branche sur secteur; avec l'adaptateur approprié, recharge les piles.

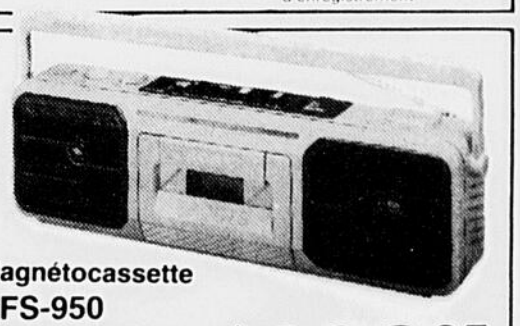
BCA-80 Adaptateur de recharge pour piles
Accepte le chargeur C.A. et jusqu'à trois piles pour recharge.

RFU-80UC Adaptateur de raccord
Raccorde le CCD-V8 directement au téléviseur pour lecture.

P6-30 Video 8
Ruban-cassette d'une durée de 30 minutes, ruban métallique, pour une haute qualité de lecture et d'enregistrement.



STEREO PORTATIF AM/FM
Cassette avec égalisateur 3 bandes
CFS-3300
SPECIAL: $149.95



Magnétocassette
CFS-950
FM STEREO/AM.
Etanche à l'eau.
SPECIAL: $199.95

SONY®

SAGUENAY MUSIQUE
l'audiOphile

1415, des Champs-Elysées, Chicoutimi
(Edifice La Grosse Machine)
545-7148
549-8628

Dossier

L'Isle-Verte sera un champ d'expérimentation pour les jeunes cet été

NDLR: Ceci est le deuxième d'une série de quatre textes traitant de l'Isle-Verte et d'une expérience unique qui sera tentée ce mois-ci. Demain, notre journaliste Yvon Bernier parlera d'un camp-école provincial.

VIF INTERET- Les groupes d'adolescents stagiaires participent avec intérêt et enthousiasme aux nombreuses activités du camp-école provincial sur la sauvagine. Pour fins d'identification d'espèce, ce groupe a capturé quelques canards barboteurs qui seront ultérieurement relâchés aux abords de leur habitat naturel.

(Photo Le Quotidien)

ISLE-VERTE (YB) — Au cours du mois de juillet, plus d'une centaine d'adolescents et adolescentes du Québec participeront à une expérience unique qui se déroulera principalement sur l'Isle-Verte, ainsi qu'à la Réserve Duchénier et à la Réserve nationale de faune de la baie de l'Isle-Verte, situées sur la rive sud du Bas Saint-Laurent.

Yvon Bernier

Organisés par la Société de conservation de la baie de l'Isle-Verte (SCOBIV), ces stages qui se déroulent dans le cadre d'un camp-école provincial sur la sauvagine, permettent à des adolescents d'acquérir tout un ensemble de notions théoriques sur la sauvegarde des habitats fauniques des différentes espèces de sauvagine ainsi que sur celle de divers autres mammifères marins et terrestres. S'ajoutent à l'acquisition des notions dispensées par des guides-naturalistes du camp-école, des sessions de formation réalisées sur le terrain, et de surcroit, dans des territoires à potentiel faunique très élevé.

Fort du succès remporté l'an dernier, la SCOBIV porte cette année à plus de cent le nombre total de stagiaires participants et entend par ailleurs diversifier le nombre d'activités formatrices reliées à l'interprétation, l'observation, la conservation et la protection de l'environnement et de la faune.

Isle-Verte

Biologistes, naturalistes, écologistes et experts du ministère qui ont eu l'occasion de se rendre sur cette ile située dans l'estuaire maritime du Saint-Laurent, sont unanimes à reconnaitre que l'Isle-Verte et ses environs constituent un lieu singulièrement riche au plan écologique, ethnique et des sciences naturelles. Selon les périodes de l'année, l'on peut y observer les représentants de l'une ou l'autre des 258 espèces d'oiseaux qui y ont été aperçus jusqu'à maintenant. Ces lieux sont même fréquentés par les représentants de plusieurs espèces rares tels, le héron vert, le merle bleu, l'aigle doré, le faucon pélerin, le coulicou à bec noir, le gros bec des pins et le tangara écarlate. Certaines de ces espèces ont leur habitat du côté du village de Notre-Dame-de-l'Isle-Verte (rive sud) et certaines autres ont leur habitat du côté de l'île elle-même et ses environs.

Accompagnés de guides-naturalistes et autres personnes ressources, les jeunes stagiaires peuvent s'adonner tout autant à l'observation des plus petits organismes cellulaires qu'à celle du plus gros animal qui ait jamais existé: la baleine bleue. Le littoral et les abords de cette île enchanteresse favorisent, entre autres, l'étude de tout un ensemble de plantes sauvages, d'invertébrés (étoiles de mer, oursins, et coquillages), reptiles, batraciens, poissons et oiseaux aquatiques. En outre, s'y ajoute la possibilité d'observer sur le vif les pêcheurs insulaires qui, à marée basse, retirent les captures qui se trouvent dans leur pêche à fascines.

Muni de jumelles ou télescope, il est par ailleurs très facile de la rive nord de l'île, de surveiller dans l'estuaire du fleuve les comportements des diverses espèces de cétacés qui passent une partie de la période estivale dans ces eaux riches en petits crustacés (krill). Près du phare situé sur le versant nord-est de l'île, il n'est pas rare non plus de pouvoir observer des phoques communs et phoques gris qui viennent régulièrement se chauffer sur les rochers avoisinants.

SITE DU PHARE- Le maire de la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de l'Isle-Verte, Jacques Fraser et le directeur de la Société de conservation de la baie de l'Isle-Verte, Gérard Michaud (à droite), entendent ne rien négliger en vue de permettre la réalisation de tous les projets reliés à l'Isle-Verte et ses environs.

(Photo Le Quotidien)

En bref

Police de Sainte-Foy

SAINTE-FOY (PC) — La Commission de police qui enquête sur le corps policier de Ste-Foy a ordre de ne plus entendre de témoignages basés sur du oui-dire ou des rumeurs mettant en cause la vie privée d'individus.

C'est le jugement qu'a rendu hier la Cour supérieure sur une requête de l'avocat Guy Bertrand, qui représente l'état-major de la police de Ste-Foy.

L'interdiction d'entendre du oui-dire n'est que temporaire. Elle vaut jusqu'à ce qu'un jugement final intervienne sur la requête.

Me Bertrand alléguait que lorsqu'un témoin faisait état de rumeurs, de "commérages de corridor" sans en attribuer la paternité, il pouvait nuire à la réputation ou à la vie privée des gens, sans que lui, en tant qu'avocat, puisse contre-interroger qui que ce soit. Me Bertrand s'était notamment opposé lorsque le président du syndicat Jules Dubois décrivait l'atmosphère à la centrale en disant "les gars disaient que . . .".

Drapeau voyage

MONTREAL (PC) — A l'aube de ses 70 ans, le maire Jean Drapeau a accompli, depuis deux ans, une quinzaine de voyages d'affaires qui l'ont mené aux quatre coins du monde.

Mais contrairement au RCM, le principal parti d'opposition à l'hôtel de ville de Montréal, qui donne beaucoup de publicité aux déplacements de son chef, le maire Drapeau voyage plutôt discrètement, exception faite de son voyage en Asie bien couvert par les médias.

D'autre part, les voyages de Jean Drapeau sont relativement peu coûteux pour la Ville, exception faite des voyages préparatoires à l'expositions Ramsès II. Le maire de Montréal est souvent invité et effectue généralement ses déplacements seul.

C'est ce qui ressort d'une liste que le quotidien La Presse a fait dresser des déplacements du maire Drapeau depuis deux ans (juin 1984). Dix-sept déplacements y figurent, pour un budget total de $20,637, maisla moitié d'entre eux n'ont pratiquement rien coûté à la municipalité.

FTQ d'accord

MONTREAL (PC) — La FTQ a accueilli favorablement le remaniement majeur du cabinet auquel a procédé le premier ministre Brian Mulroney.

"Nous saluons l'arrivée d'un plus grand nombre de Québécois au sein du cabinet fédéral, particulièrment au sein des postes à vocation économique", a déclaré, hier, le secrétaire général de la FTQ, Fernand Daoust.

Selon la FTQ, les Côté, Bouchard, Cadieux, Masse et les autres sont en excellente position pour "influencer les décisions fédérales et contribuer à la définition d'une nouvelle politique de création d'emploi dans laquelle le Québec (...) pourra effacer les retards accumulés au cours des dernières années".

Les 747 inspectés

MONTREAL (PC) — Les sociétés aériennes canadiennes n'ont pas attendu que l'agence aéronautique américaine ordonne, mardi, que les avions de type Boeing 747 fassent l'objet d'une inspection, pour vérifier ces appareils.

Selon l'agence des Etats-Unis, les quelque 160 appareils 747 de Boeing appartenant à des compagnies aériennes actuellement devront subir une vérification en raison de certaines fissures décelées dans la partie du fuselage située près du nez de ces avions. De l'avis de l'agence, ces fissures peuvent provoquer une dangereuse dépressurisation.

Or, des porte-parole de compagnies aériennes canadiennes ont déclaré, hier, que cette vérification avaient déjà débuté au Canada. Les sociétés ont décidé d'agir de la sorte dès que l'entreprise américaine Boeing leur a fait part des défectuosités.

"Nous avons commencé à examiner les appareils quand Boeing nous a fait part de ces défectuosités, il y a huit ou neuf mois.

A la Commission scolaire Lac-Saint-Jean

Une année marquante pour Tremblay

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - L'année scolaire qui vient de se terminer a été très mouvementée pour la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean et les débats ont été nombreux.

Les administrateurs ont débuté l'année scolaire 1985-1986 avec un non significatif lors du référendum de septembre 1985 portant sur une augmentation de la taxe scolaire. Ce non s'est soldé par une perte de $450,000.

Cette situation a engendré une série de coupures pour permettre à la commission scolaire d'en arriver à l'équilibre budgétaire. Cet équilibre, selon le président Jacques Tremblay, sera atteint dans trois ans.

"Nous avons effectué des coupures importantes dans le personnel depuis deux ans et les gestes posés vont commencer à donner des résultats. Si aucune restructuration scolaire n'est mise de l'avant, il faut espérer atteindre un budget équilibré dans au moins trois ans", a affirmé le président.

Avec un déficit de $250,000 toujours présent, la CSRL traine toujours des difficultés importantes. En 10 ans, la clientèle a descendu de 55 pour cent mais la lourdeur de l'appareil administratif n'a pas connu une diminution semblable.

"Nous disposons d'un personnel pouvant soutenir l'enseignement à au moins 5,000 élèves et selon les prévisions pour l'année scolaire 1986-1987, un peu plus de 3,500 étudiants fréquenteront les écoles de la CSRL.

Il aurait été souhaitable que la structure s'allège de la même façon que la clientèle mais le système ne répond pas de cette façon", a poursuivi Jacques Tremblay.

En terme de sécurité d'emploi pour le personnel cadre et le personnel non-enseignant, la CSRL investit $900,000 annuellement. Ce sont des montants qui ne servent donc pas au système pour augmenter les services aux étudiants. La commission a des obligations dont elle ne peut, contrairement au secteur privé, se soustraire.

Sur le plan politique, la dernière année a également soulevé l'attention avec le dossier de l'école Notre-Dame-du-Lac qui est techniquement fermée, ce qui permet une économie de l'ordre d'un peu plus de $200,000 à la commission. Malgré l'opposition des parents et l'opinion du frère Jean-Paul Desbiens, le président Tremblay continue à affirmer que la commission scolaire qu'il préside n'a pas les moyens de laisser cette école ouverte.

Concernant l'avenir de la CSRL, Jacques Tremblay croit à une stabilisation à moyen terme mais ils est évident que cet organisme a perdu des plumes en raison des restrictions budgétaires. Il suffit de mentionner la fermeture, au cours de la dernière année, de quatre options de l'enseignement professionnel.

Concernant les solutions efficaces pour maximiser l'utilisation des services, Tremblay estime que la fusion, proposée par une commission scolaire locale du secteur rural, se traduirait par des économies considérables sur le territoire couvert actuellement par quatre commissions scolaires.

1/2 PRIX

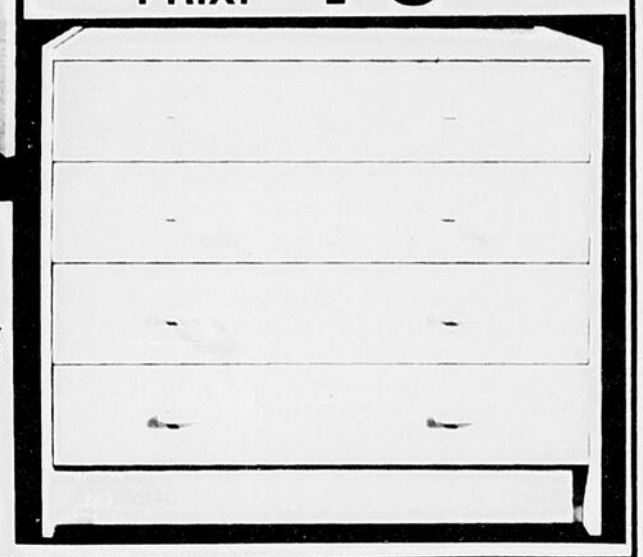
sur toute
la marchandise
d'été
en magasin

Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi

Table
pour ordinateur
avec rangement

Fait de PVC (vinyl)
Dimensions: (23½" x 23½")

PRIX: $79.95



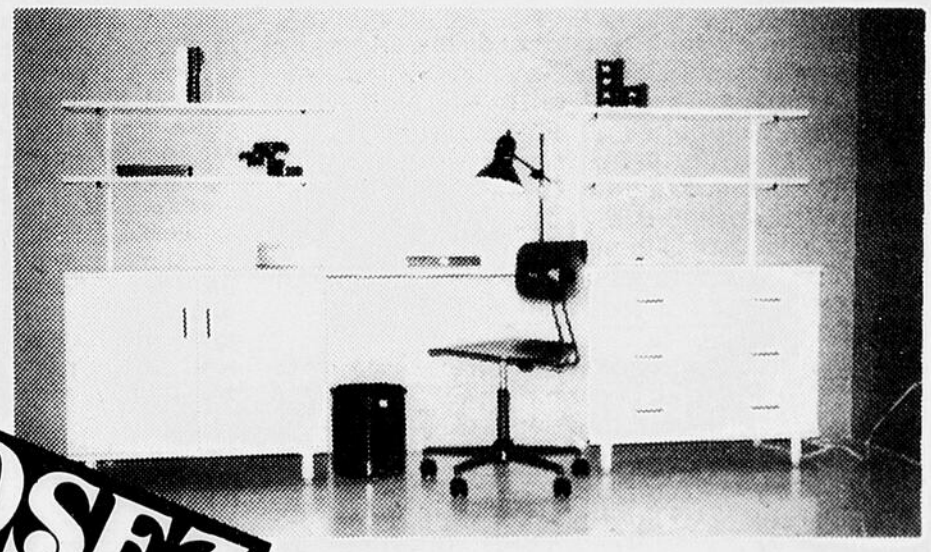
Commode
4 tiroirs

En PVC blanc. Hauteur: 27½ pouces. Largeur: 31½ pouces. Profondeur: 16 pouces.

PROMOTION

$109

Ensembles 5 pièces en
mélamine blanche ou grise



OSEZ INTERNATIONAL

2 bureaux 2 étageres Secrétaire
Prix/
Rég.: $800.00
SUPER PRIX $495.00

1685, boul. Talbot, Chicoutimi
545-4010
Edifice Potvin Tremblay

Commentaire

Les policiers se moquent bien de l'image

Bertrand Tremblay

Depuis toujours, dans notre société démocratique, la force policière représente le bras de la justice.

Les sondages les plus récents indiquent une confiance aveugle de la population à l'endroit des gardiens de l'ordre et de la paix publique. Les policiers méritent, sur un pied d'égalité avec les médecins, la plus haute considération dans l'opinion publique.

Les révélations scabreuses faites devant la Commission de police, à Sainte-Foy, au cours des derniers jours, et précédemment à Chicoutimi, à Sorel et à Trois-Rivières ont semé le doute et la plus grande inquiétude dans l'esprit du citoyen qui se croyait bien protégé.

Il a fallu qu'un ex-sergent, Serge Lefebvre, abatte deux confrères qui l'avaient surpris en flagrant délit, pour que la public apprenne l'existence d'une situation anarchique au sein du corps policier d'une ville importante.

Le vol était érigé en système, mais personne n'avait le courage d'y mettre un terme.

Dans la métropole, après la conquête de la Coupe Stanley, la police a tranquillement laissé des groupes de jeunes écervelés pratiquer le plus honteux vandalisme dans le centre-ville avant d'intervenir.

Et grâce à la diffusion d'un film tourné par une caméra-vidéo placée dans un dépanneur pour identifier les voleurs, les télespectateurs britanniques et américains ont pu visionner la scène disgracieuse de policiers québécois molestant injustement un simple citoyen.

Un an après l'incident, le principal impliqué, l'agent Jacques Parent, subissait son procès devant un jury qui, à la surprise générale, le disculpa.

La télévision, a plaidé l'avocat de la Défense, a faussé les faits en ne montant que 30 secondes d'un incident qui se prolongea durant huit minutes. La reprise au ralenti a bien démontré que le plaignant, Brian O'Carroll, s'était lui-même égratigné durant la bousculade et qu'il n'avait surtout pas subi de coups aux parties génitales.

Jean Claude Bernheim, le coordonnateur de l'Office des droits des détenus, nous sert une autre justification de l'acquittement rendu par le jury. C'est, explique-t-il dans une lettre ouverte, parce que la Couronne a modifié les accusations de "voies de fait simples" en "accusations de voies de fait graves et lourdes de conséquences".

La Couronne aurait ainsi volontairement rendu excessive la gravité des accusations pour inciter le jury à blanchir la réputation de la police.

L'immunité syndicale

On comprend pourquoi la président de la Fédération des policiers syndiqués du Québec, André Nadon, voudrait que le linge sale se lave en famille, secrètement, et non sous le regard scandalisé de la population.

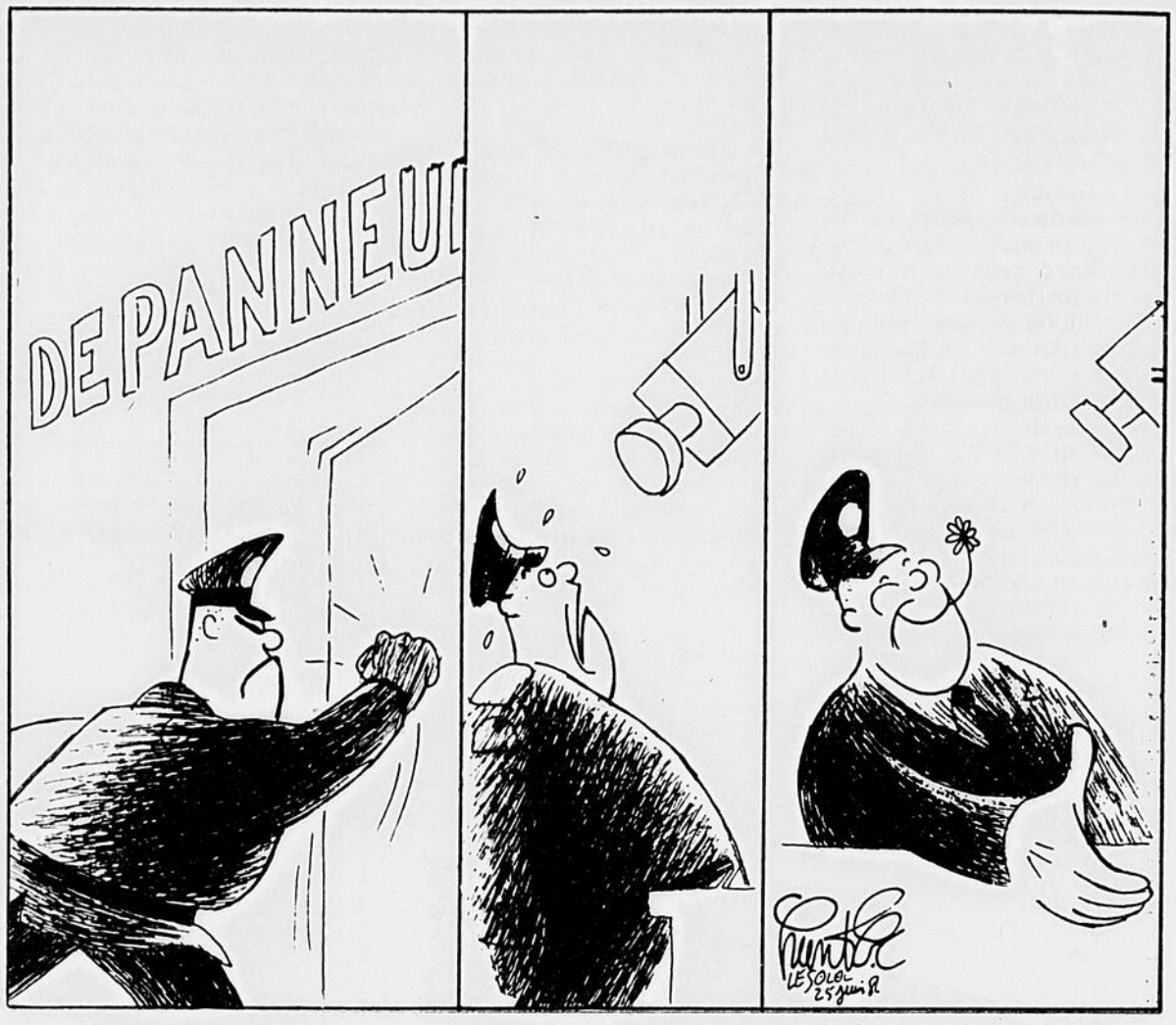
Il a profité du dernier congrès tenu à Québec pour souhaiter que la Commission de police soit la seule à connaitre les actes repréhensibles des policiers. Composée de "personnes neutres, objectives, complètement indépendante du milieu policier", elle se transformerait alors en "véritable organisme de contrôle et de surveillance"...

La diffusion des témoignages demeurera toujours la punition la plus efficace. Je reconnais que "la police a besoin de la collaboration et du respect du public pour être efficace", mais comment pourra-t-on éviter les abus de la protection syndicale?

Durant l'enquête qui se poursuit à Sainte-Foy, un policier a reconnu s'être abstenu de dénoncer un confrère voleur parce qu'il s'agissait d'un camarade syndiqué.

Et c'est aussi en pratiquant la solidarité syndicale que les policiers ont "puni" la population en exerçant d'injustifiables moyens de pression pour arracher des avantages que les élus considèrent excessifs.

"L'image des policiers est-elle à refaire? Si oui... comment ?" s'interrogeaient les congressistes. Probablement en songeant davantage à leur devoir qu'à leurs conditions de travail. Mais ils ont choisi de préserver les avantages de leurs conditions de travail plutôt que de retablir leur réputation.



Votre opinion

Les citoyens de la rue Smith en ont assez

Membres du Conseil
Ville de Chicoutimi.

Mesdames, messieurs,

La pétition que nous vous soumettons n'est pas une plainte, c'est un cri humain au droit de vivre dans la paix comme tout citoyen.

La rue Smith, autrefois une artère calme et paisible, est devenue un enfer depuis que la CITS s'en sert comme entrée-sortie pour son stationnement. Tous les citoyens de cette rue, auxquels on demande de payer des taxes comme les autres, deviennent agressifs lorsqu'on leur parle de ce sujet. Et pour cause, imaginez, au rythme de douze passages toutes les demi-heures pendant 18 heures par jour, cela fait 432 passages par jour, 2,160 par semaine et 112,320 par année.

De surcroit, les 37 signatures de cette pétition, à l'exception d'un seul qui demeure dans un sous-sol, ont constaté de graves problèmes de vibration dans les résidences: les verres s'entrechoquent, les plafonds craquent, les murs tremblent, on a peur que les toits ou les cheminées s'écroulent.

Ces vibrations sont telles qu'elles occasionnent des problèmes d'insomnie insurmontables. En effet, il est pratiquement impossible de s'endormir avant le dernier passage de la journée à minuit et quart et l'on se fait réveiller par la première vibration dès 6h30 le matin. Six heures de sommeil, c'est bien peu. Par chance qu'il reste encore les fins de semaine pour se reposer... et l'on vient nous parler du transport le samedi. 112,320 vibrations par année, admettez qu'il y a de quoi rendre n'importe qui agressif, sans compter qu'il est impossible d'ouvrir portes et fenêtres en raison du bruit et de la pollution.

Les citoyens de la rue Smith n'ont rien contre le transport en commun, mais ils n'ont pas demandé qu'on utilise leur rue pour faire passer ces monstres que sont devenus pour eux les autobus de la ville. Les citoyens de la rue Smith ont des droits acquis, celui de vivre dans la tranquillité, celui de dormir normalement, de respirer comme les autres citoyens de cette ville. On leur a enlevé ces droits sans leur avis; ils tiennent à les récupérer.

Par conséquent, nous demandons à la CITS, à la ville de Chicoutimi, l'interdiction d'utiliser la rue Smith comme entrée-sortie pour les autobus de la CITS.

Mesdames, messieurs, cette pétition n'est pas une plainte, c'est un cri humain. Nous voulons vivre.

Nous faisons appel à votre bienveillance pour régler ce problème épineux le plus tôt possible et vous prions d'accepter nos salutations distinguées.

Michel Tremblay,
Au nom des résidents
de la sur Smith,
221, rue Tessier (coin Smith)
Chicoutimi (Qué.).

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Chrstiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellce
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blasonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Brassard voit une vengeance politique dans l'autre projet

DOLBEAU (LF) — Commentant l'implication des commissions scolaires dans le dossier du centre-ville de Dolbeau, le maire Henri-Paul Brassard soutient que ces deux paliers de gouvernement devraient respecter leur champ de juridiction.

Selon lui, normalement, il existe un respect mutuel entre les deux organismes. Le maire ne se mêle pas des affaires de la commission scolaire et vice versa.

Brassard croit que l'implication du président de la Commission scolaire de Dolbeau, Camil Lupien, repose sur une rancune parce que la ville était intervenue lors de la construction du gymnase, au profit de la population. Il en est de même pour la Commission scolaire régionale Louis-Hémon; la vengeance politique à l'endroit du maire Brassard daterait des Jeux du Québec.

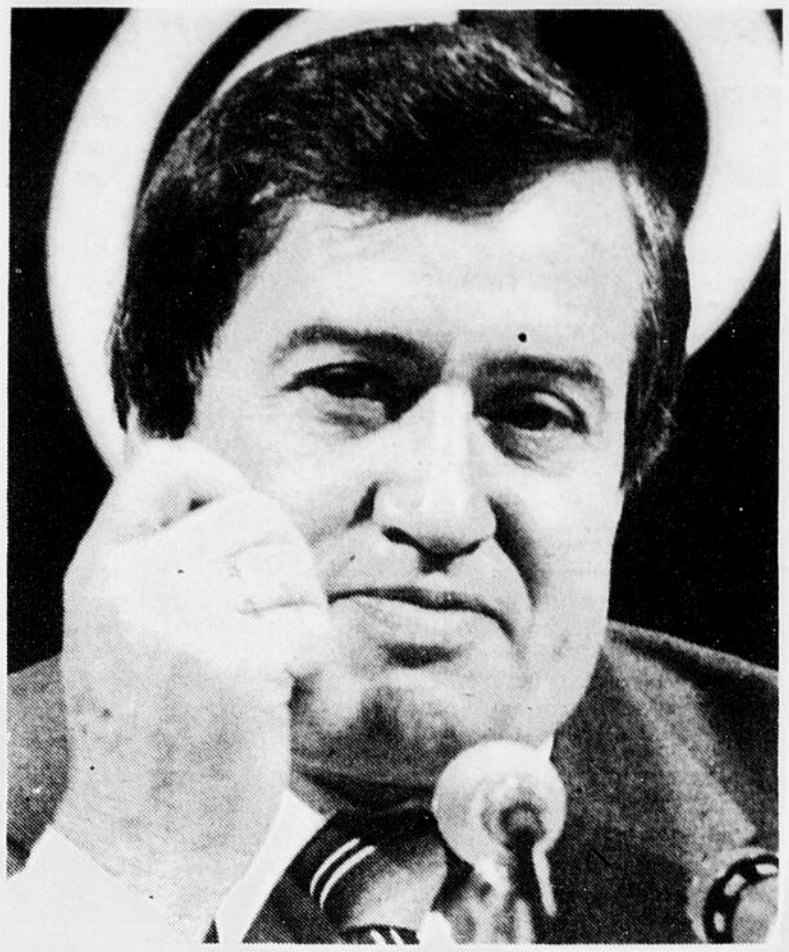
Du côté de la Commission scolaire de Dolbeau, on précise que l'implication personnelle du président Camil Lupien et d'un commissaire ne concerne en rien l'organisme. Le directeur général, Jules Grenier, a tenu à apporter ces précisions. Selon lui, il faut considérer que c'est un choix personnel des individus.

Il déplore cette identification et aurait aimé plus de retenue. Pour Camil Lupien, sa prise de position dans le dossier n'implique pas la commission scolaire. C'est en tant que citoyen de Dolbeau intéressé par le débat qu'il s'est prononcé.

Nouvelle alternative

Le maire Henri-Paul Brassard affirme que l'on ne doit pas parler d'alternative lorsqu'il n'y a aucun promotteur associé au projet. C'est le commentaire qu'il a fait suite au dépôt, la semaine dernière, du concept d'aménagement urbain présenté par l'architecte, Jean-Claude Leboeuf.

La suggestion de développer le commerce au centre-ville en utilisant les étages a déjà été étudiée par la Ville, il y a quelques années. Cette solution s'est avérée très coûteuse et peu fonctionnelle. Le maire ne reconnait pas à l'architecte Leboeuf la compétence de juger des données commerciales. Selon lui, cela est complètement différent des travaux d'architecture. Il a également rappelé que ce même architecte a déposé, il y a trois ans, un plan du centre-ville de Dolbeau recouvert d'un mail.



PROJET — Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, voit une rancune et une vengeance politique dans la présentation du nouveau projet pour aménager le centre-ville. En termes plus précis, il dit aux commissions scolaires de se mêler de leurs affaires.

Au Musée Louis-Hémon

Livre unique vendu à Péribonka

Un livre vendu à un seul endroit du Québec? C'est vrai. Le récit de la traversée de Louis Hémon et de ses premiers jours au Québec, en 1911, intitulé "Itinéraire de Liverpool à Québec", est en vente exclusivement au Musée Louis-Hémon, à Péribonka.

Le livre, une plaquette de 91 pages, lancé à Quimper, en Bretagne, à l'automne 1985, a été lancé une deuxième fois au Québec lors de l'inauguration officielle du Musée Louis-Hémon, le 6 juin dernier. Pour venir à Québec, Hémon s'était embarqué à bord du Virginian, à Liverpool, le 11 octobre 1911, jour même de son 31e anniversaire de naissance. Il s'agit de l'avant dernière oeuvre de Louis Hémon, sa dernière étant Maria Chapdelaine.

Lydia-Kathleen Hémon, fille de Louis Hémon, a écrit un avant-propos au livre contenant quatre textes de l'auteur de "Maria Chapdelaine", qui forment les quatre chapitres du livre: "De Liverpool à Québec, Dans les rues de Québec, Sur la terrasse, De Québec à Montréal."

Le livre n'est pas tout à fait un inédit, puisqu'une édition de cinquante exemplaires en avait été tirée avant la Seconde guerre mondiale et qu'il en existe une édition anglaise.

Un trait de Hémon

Louis Hémon était une personne très fermée. Il l'admettait volontiers sans pouvoir rien y changer. Le 7 octobre 1911, quatre jours seulement avant son départ de Liverpool, il l'avait reconnu dans une lettre à sa mère.

"Ma petite maman...vous auriez moins de chagrin si je vous faisais mes confidences, auxquelles vous avez vraiment droit, mais il m'est physiquement impossible de faire des confidences. C'est une sorte d'infirmité."

Vigneault reçoit la Légion

QUEBEC (PC) — Gilles Vigneault est devenu, hier, le cinquième Québécois décoré de la Légion d'honneur cette année.

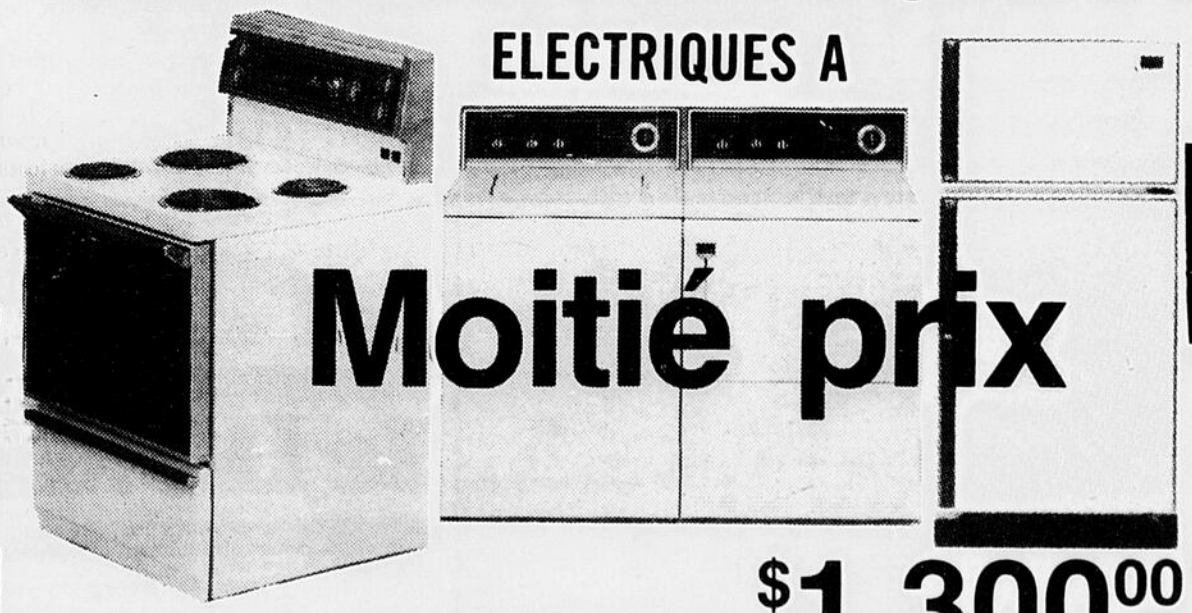
La cérémonie, à la fois protocolaire et décontractée, s'est déroulée à la résidence du consul de France, M. Renaud Vignal, rue des Braves à Québec.

"Vous êtes, lui a dit le consul, quelqu'un qui joue une fonction de médiateur entre le pays vieux et le pays jeune à travers la chanson populaire."

M. Vignal a torturé l'étymologie pour établir un lien de parenté entre lui-même et le poète. Vignal signifie vigneron en langue d'Oc, a-t-il rappelé alors que Vigneault est le treillis de bois sur lequel on faisait sécher le raisin. Au Québec, le vigneau sert au pêcheur à sécher la morue.

Gilles Vigneault a accepté l'insigne honneur de chevalier en rendant hommage aux gens de Natashquan "qui m'ont donné avec humour et bonne humeur la belle permission de raconter leur vie au monde."

ACHETEZ UN MENAGE COMPLET EN MONTRE ET OBTENEZ LES APPAREILS ELECTRIQUES A



Moitié prix

Régulier: $2,600.00 - POUR: $1,300.00

AMEUBLEMENT CAPRI
2302, St-Dominique, Jonquiere. 547-2633
Vos plus gros vendeurs de menages dans la region

VOS PLUS GROS VENDEURS DE MENAGES DE LA REGION
2302, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE
547-2633

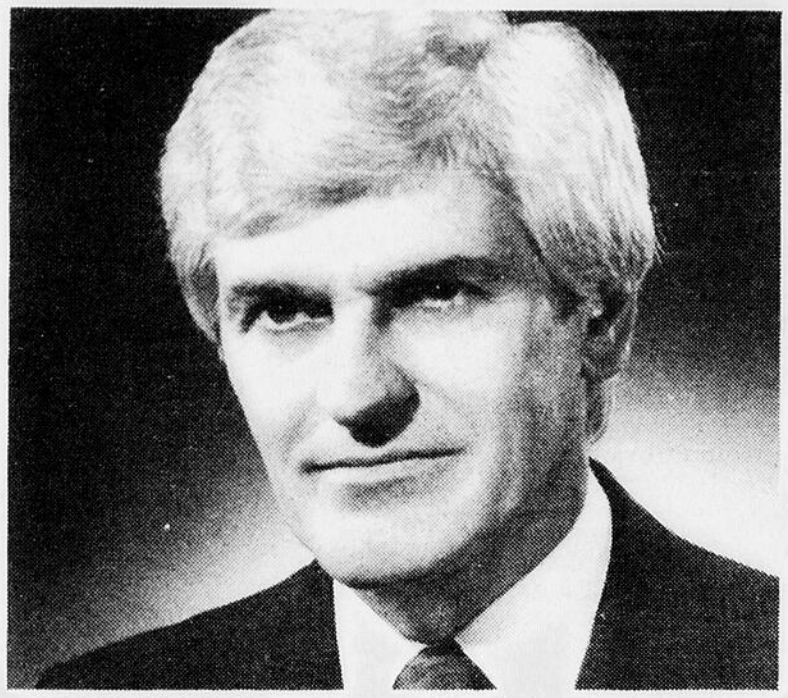
Les monopoles remis en question au Québec

Dix sociétés sont à privatiser

MONTREAL (PC) — Le comité mandaté par le premier ministre Robert Bourassa pour revoir le rôle des entreprises québécoises d'Etat n'y va pas de main morte.

Dans son rapport rendu public hier et remis au ministre délégué à la Privatisation, Pierre Fortier, le groupe de travail recommande la privatisation de dix sociétés d'Etat des secteurs commercial et industriel parce qu'elles sont en concurrence avec le privé.

Sont visées la SGF ou Société générale de financement, SOQUEM ou Société québécoise d'exploration minière, SOQUIP ou Société québécoise d'initiatives pétrolières, REXFOR ou Société de récupération, d'exploitation et de développement forestier du Québec, SOQUIA ou Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires, Sidbec du secteur de la sidérurgie, SQT ou Société québécoise des Transports et sa principale filiale Québecair, SNA ou Société nationale de l'amiante, Madelipêche et SEPAQ ou Société des établissements de plein air du Québec.



PIERRE FORTIER... ministre délégué à la privatisation a un important rapport entre les mains. De cruciales décisions suivront. (Photo: Le Quotidien)

Les choses ont changé

Le comité estime que sont maintenant dépassés les motifs qui ont présidé à la mise sur pied des sociétés d'Etat, soit la présence des francophones dans les rouages supérieurs de l'économie québécoise et le renforcement des structures de l'économie.

Dans le premier cas, le comité estime que les francophones ont fait une progression remarquable dans le secteur privé québécois et dans le deuxième cas on croit que l'objectif visé est demeuré en grande partie sans résultat significatif. On fait également remarquer que les résultats financiers des sociétés d'Etat ne sont guère reluisants.

Les dix sociétés en cause emploient 17,000 personnes et le gouvernement y détient un avoir de $860 millions.

Les sociétés de monopole

Par ailleurs, le groupe de travail suggère également de revoir la pertinence et la structure de sept sociétés d'Etat qui monopolisent un secteur donné d'activité.

Il s'agit de Hydro-Québec, de la Société des alcools du Québec, de Loto-Québec, de la Régie de l'Assurance-automobile du Québec, de la Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail (CSST), de la Caisse de dépôt et de placement et de la Société industrielle du Québec.

Au sujet de la Caisse de dépôt un des six membres du comité, le comptable Marcel Bélanger de Québec a souligné sa dimension exceptionnelle et le rendement moyen de ses investissements pour ensuite suggérer la nécessité d'un fractionnement.

Un autre membre, l'avocat montréalais Roger Beaulieu a soutenu que le même raisonnement pouvait être fait pour Hydro-Québec.

Pour Loto-Québec, la révision de son mode de fonctionnement pourrait entrainer une modification de la répartition de l'argent obtenu par la vente des billets de loterie. La part remise au gouvernement et aux gagnants pourrait être modifiée, a indiqué M. Bélanger.

Pour la Société des alcools du Québec, une analyse sommaire montrerait qu'il y a trop de points de distribution (361) et qu'il serait plus rentable de n'en conserver que 300, a-t-il ajouté.

Le faire-faire

Les chambardements suggérés ne s'arrêtent pas là. Le comité a examiné les 30 sociétés par le biais desquelles le gouvernement finance une foule d'activités, à l'exception de celles du secteur de la santé et des services sociaux.

Neuf de ces sociétés s'occupent d'aide au financement de l'industrie, de l'agriculture, des arts; deux font de la recherche alors que 19 autres gèrent des entreprises culturelles, des équipements publics et des sociétés responsables d'aménagement et du développement du territoire.

Il faut ici avoir en tête autant Radio-Québec que la Régie des installations olympiques, la Société du Palais du Congrès de Montréal et la Société d'habitation du Québec.

Le comité demande au gouvernement de recourir à deux nouvelles options: l'organisation sans but lucratif où les administrateurs originent de la communauté qui fournit également une partie des ressources et le recours à l'entreprise privée pour la gestion du programme.

A ce chapitre, le comité conclut ainsi: "Dans les secteurs autres que les Affaires sociales et l'Education, il y aurait lieu d'examiner l'opportunité de réviser le statut des 30 sociétés d'Etat que nous avons recensées et d'explorer d'autres avenues administratives, plus efficaces et plus appropriées."

POUR VOTRE RENOVATION,
PROFITEZ DE NOS BAS PRIX

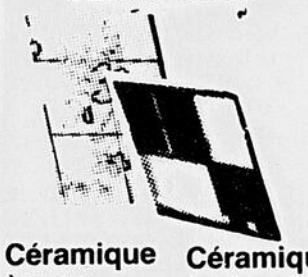
Solde
DE
PEINTURE D'INTERIEUR
C-I-L

18.99 ou moins les 4 litres
·Couche de fond au latex

19.99 ou moins les 4 litres
·Super latex mat
·Super latex au fini perlé

20.99 ou moins les 4 litres
·Super alkyde semi-brillant
·Super latex semi-brillant

SPECIAL CERAMIQUE



Céramique à mur
A partir de
99¢ pi. car.

Céramique à plancher
A partir de
$1.50 pi. car.

LE SEUL DECOR CERAMIQUE

POUR VOS RENOVATIONS
Venez voir notre département de quincaillerie

743, boul. Barrette, Chicoutimi (coin St-Paul)
Tél.: (418) 549-7083

SUPER VENTE Jusqu'à 50%
Sur presque toute la marchandise en magasin.
Le spécialiste de la mode masculine.

Boutique le DOME
Plaza II, Alma
Tél.: 668-3566

Selon Claude Voisine

Les budgets de la santé pourraient être gérés sur une base régionale

QUEBEC (PC) — Les budgets consacrés à la santé devraient être administrés sur une base régionale, suggère la Conférence des Conseils régionaux de la santé et des services sociaux (CRSSS) du Québec.

Des représentants des CRSSS avaient une audience spéciale hier avec le président de la Commission d'enquête sur les services de santé, M. Jean Rochon, à qui ils ont remis un mémoire écrit.

C'est un appel à la décentralisation en matière de santé que lancent les CRSSS dans ce mémoire.

Selon le président du regroupement des 12 CRSSS du Québec, M. Claude Voisine, de Chicoutimi, une partie de la population voit son accessibilité à des services de santé convenables "sérieusement compromise", à cause des "écarts inacceptables" entre les différents services offerts.

Il y a également une "croissance importante des coûts de fonctionnement du système et une absence réelle de contrôle de ces coûts".

Pour faire face à ces problèmes, M. Voisine suggère que les CRSSS poursuivent l'administration régionale des services de santé sur une base de décentralisation.

Par exemple, les budgets devraient être administrés sur une base régionale en tenant compte des besoins de chaque endroit, a affirmé M. Voisine.

On doit mettre fin au mode actuel d'allocation des ressources qui est "centralisé et cloisonné".

Les dirigeants des CRSSS ont cité des exemples où des décisions régionales n'ont pu être prises, ce qui a nui à la qualité des services offerts.

Ainsi, lorsqu'une grève majeure a perturbé la petite ville monoindustrielle de Lebel-sur-Quévillon, il y a eu des incidences directes sur le taux de suicide et de divorce, mais les ressources en psychothérapie n'étaient pas disponibles au même titre que les services d'urgence l'auraient été s'il y avait eu tragédie physique comme l'écrasement d'un avion.

Autres recommandations

Les CRSSS formulent également à l'endroit de la commission Rochon d'autres recommandations susceptibles d'améliorer les services de santé.

Il faudrait, suggèrent-ils, formuler des objectifs nationaux de santé et de développement social, pour contrer les "inconvénients majeurs" d'une absence de politique globale.

La population devra également être plus impliquée dans la définition de ses besoins et l'administration de ses services, recommandent les CRSSS.

Par ailleurs, les responsabilités en matière de santé devront être mieux définies entre les trois niveaux que constituent le ministère de la Santé, les CRSSS et les établissements locaux (hôpitaux, maisons d'accueil, etc).

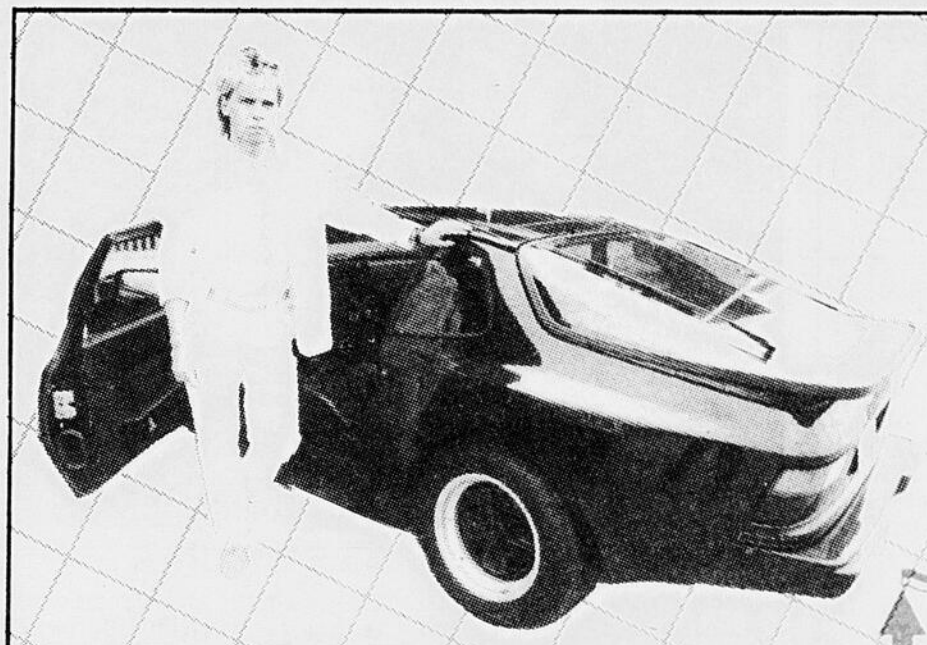
Enfin, les CRSSS favorisent une répartition plus équitable des effectifs médicaux, notamment en constituant des enveloppes régionales de distribution des ressources humaines.

Par ailleurs, le président de la Conférence des CRSSS a nié formellement les rumeurs selon lesquelles les Conseils régionaux seraient menacées dans leur existence même par un gouvernement soucieux de faire disparaître des intermédiaires "coûteux et inutiles".

"Ce serait une erreur monumentale de faire disparaître cette instance régionale nécessaire", a dit M. Voisine.

Il a dit avoir reçu, lors d'une rencontre récente, des assurances de la ministre de la Santé Thérèse Lavoie-Roux quant au maintien des CRSSS.

GERANCE — Selon le représentant des douze CRSSS, Claude Voisine de Chicoutimi, les budgets consacrés à la santé au Québec devraient être administrés sur une base régionale.



VENTE
2 POUR 1
sur
tout, tout, tout
HABIT
Chemise, pantalons,
veston sport, soulier, etc...
A partir du 23 juin

AU CHÂTEAU....DE L'HABIT

Il y a vous, la mode et...

1681, boul. Talbot, à Chicoutimi - 545-2652

Fourre-tout

Pierre Bourdon

Le Musée Lac-à-la-Croix

Une initiative du Musée de Lac-à-à-Croix a permis à près de 500 jeunes étudiants (du Saguenay et du Lac Saint-Jean), de visiter le Musée de Lac-à-la-Croix. Ouvert du lundi au samedi de 9 à 17 heures et le dimanche de 13 à 17 heures, ce Musée possède pas moins de 2,000 pièces exposées sur deux planchers. Durant juillet, le Musée est ouvert de 19 à 21 heures, les mardi, mercredi et jeudi soirs, aux dires de la directrice Myriam Bouchard. Le Musée de Lac-à-la-Croix, dont le président est René Côté existe depuis maintenant 15 ans et il fait partie du regroupement muséal du Saguenay-Lac Saint-Jean. Cette année, le thème du Musée Lac-à-la-Croix est la photographie. On y retrouve des appareils datant de l'époque de 1880 à 1915.

Les Tremblay

Le président national de l'Association des Tremblay d'Amérique aimerait porter à 2,500, le nombre de ses membres d'ici décembre. Toutefois, la région du Saguenay-Lac Saint-Jean compte présentement 300 membres en règle et l'objectif est de 900 membres pour notre région.

Selon Monsieur Tremblay, cet objectif est certes très réalisable, tenant compte du fait que notre région compte pas moins de 8,000 familles Tremblay dans le bottin téléphonique.

Organisme a but non lucratif et sans gros budget, l'Association des Tremblay d'Amérique invite donc nos Tremblay a joindre ses rangs en écrivant au 1041 Marquette, Chicoutimi, P.Q. G7J-2T9. (Noël Tremblay).

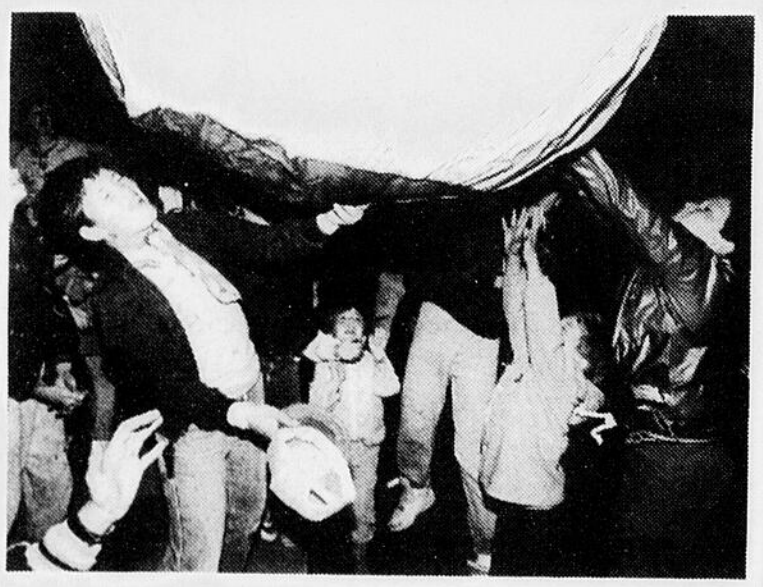
A l'eau!

Même s'il ne fait pas beau par chez nous, çela n'empêche guère Mlle Italie, Susanne Huckstep de profiter de la piscine, à Panama City, dans le cadre du concours de Miss Univers, qui se déroulera à compter du 21 juillet.

Concepteur du concours

Bruno Bergeron, des Liqueurs Saguenay, est le grand concepteur du concours de Miss Nautisme, qui se déroulait récemment, dans le cadre du Festival Nautique de Chicoutimi. Sur cette photo, Bruno est accompagné de France Maltais, celle qui a remporté le titre de Miss Nautisme pour 1986.

On sait que la mauvaise température a terni quelque peu le succès de cet événement sportif qui malgré tout, sera de retour l'an prochain.



Le Festival du doré bat son plein à Saint-Prime

De nouveau cette année, le Festival du doré a remporté un franc succès à Saint-Prime. Comme à tous les ans, la population s'implique de belle façon dans cet événement à la fois touristique et sportif. Sur la photo de gauche, un groupe de jeunes enfants s'amuse avec un immense doré gonflé à bloc. Par ailleurs, sur la photo de droite, des amuseurs publics ont tenu à égayer la fête et à amuser les enfants présents sur les lieux du Festival du doré. Ces amuseuses publics sont les charmantes Sophie Côté et Dominique Marion. Avec leurs beaux costumes multicolores, leurs chapeaux extravagants, et surtout leurs beaux sourires, Sophie et Dominique ont su apporter cette note de gaieté qui permet de faire un franc succès de tels événements touristiques et sportifs.

Photographe en difficulté

La vie d'un photographe de presse n'est pas toujours rose, surtout lorsqu'il faut aller prendre des photos sur une base militaire.

C'est ce qui est arrivé récemment, à notre photographe Steeve Tremblay, qui a été retenu pas moins de 90 minutes par la police militaire, avant de pouvoir finalement quitter la base militaire, avec son fameux film.

En effet, Steeve Tremblay, assigné pour aller photographier des avions français qui étaient de passage à la base de Bagotville, en route vers Vancouver, s'est rendu compte que ne sortait pas de la base qui voulait!

«J'ai trouvé le temps long», de dire en un premier temps Steeve. «Les gars de la police militaire ont été bien polis et gentils avec moi, mais il n'était pas question que je quitte la base de Bagotville avec mon film, sans que les autorités n'aient un le OK du pilote français», poursuit Tremblay.

Nous ne pouvons reprocher aux dirigeants de la base de Bagotville d'être alertes et prudents. Mais, dans le cas présent, je ne crois pas que la sécurité du Canada ou de la France n'étaient en grave danger.

S'ils comptent sur notre collaboration lorsque vient le temps du spectacle aérien annuel, de changements de commandants de tous genres ou encore de remise de diplômes à de jeunes militaires, les autorités de la base de Bagotville devraient peut-être faire preuve d'un peu plus de discernement dans leurs agissements.

La collaboration ça se pratique toujours dans les deux sens.

Bière et liqueurs

La température maussade que nous avons connue notamment durant le mois de juin, ne fait guère le bonheur des vendeurs de bière et de liqueurs gazeuses.

Ca prendrait donc plusieurs belles journées d'été d'affilée, afin que les affaires se replacent.

Cultivateurs malheureux

Les cultivateurs connaissent également d'énormes problèmes, à cause justement de l'accumulation de pluie.

Certains éprouvent même de la diffuculté à se rendre dans les champs, à cause de l'état lamentable du terrain détrempé.

Dame Nature cause donc des maux de tête à plus de gens que l'on croit.

Une plate

Ce poète était un véritable mordu du golf.

Toutefois, il avait une bien drôle d'habitude.

Ce poète golfeur ne jouait que sur les verts!

Pendant les vacances

Les chefs resteront au Québec

QUEBEC (PC) — Le Québec servira de décor et de havre au premier ministre et au chef de l'opposition durant leurs vacances estivales.

A la différence de M. René Lévesque qui affectionne les côtes de la Nouvelle-Angleterre ou de M. Brian Mulroney qui ne rate aucune occasion pour aller dans le Sud entretenir son teint hâlé, MM. Robert Bourassa et Pierre Marc Johnson passeront leurs vacances en français, le premier aux Iles-de-la-Madeleine, le second dans l'Estrie.

Bourassa

M. Bourassa refera ses forces avec son épouse Andrée Simard et leurs deux enfants François et Michelle dans un chalet loué pour la première semaine d'août. Quelques jours plus tôt, il aura dans l'intimité familiale fêté le 14 juillet son 53e anniversaire.

Adepte de la natation, le premier ministre devra durant cette période tenter d'exercer son style libre contre vents et marées dans les eaux frisquettes du Golfe plutôt que dans la piscine du Motel Universel à Sainte-Foy.

M. Bourassa aura toutefois une comprensation: il pourra se sustenter à volonté en poisson et fruits de mer frais, ses mets préférés, bien que la saison du homard soit terminée aux Iles. Il devra toutefois arroser ces plats de Chablis car son autre vin favori, le Sancerre, n'est pas disponible dans la succursale de la Société des alcools de Cap-aux-Meules.

Le chef du gouvernement prend seulement une semaine de vacances car il compte préparer avec le soin le plus grand la conférence des premiers ministres qui se tiendra tout juste après, à Edmonton et Calgary. C'est là que les conditions du Québec à sa ratification de la Constitution de 1982 seront officiellement présentées aux provinces.

Bourreau de travail, M. Bourassa aimait durant la campagne électorale se détendre par la lecture aride du magazine The Economist. Cette fois-ci, il trouvera le temps, entre les Iles et l'Alberta, de se rendre le 9 août à Rigaud où se tiendront les assises annuelles de la Commission jeunesse du Parti libéral.

Famille et pêche

De son côté, le chef de l'opposition se reposera dans l'Estrie avec son épouse Marie-Louise Parent et ses enfants Marc-Olivier et Marie-Claude, durant les deux dernières semaines de juillet.

Quelques jours auparavant, le 5 juillet, il aura franchi le cap des 40 ans.

Pour la famille Johnson, il s'agira d'une certaine façon d'un troisième déménagement en un mois, puisqu'ils ont troqué leur résidence pour une plus grande à quelques pas de là dans Outremont. De plus, M. Johnson a pris un nouvel appartement, rue d'Auteuil à Québec, capable cette fois-ci d'héberger toute la famille.

Après ses 15 jours dans l'Estrie, le chef de l'opposition partira avec quelques amis en excursion de pêche dans le parc des Laurentides. Il aime bien taquiner la truite mouchetée à la mouche, une technique que son père lui a apprise, et savourer ses prises.

Pas plus chanceux que le chef du gouvernement, M. Johnson ne pourra déguster durant ses vacances son vin d'été préféré. Le Fleur-de-Luze, un bordeau nouveau, ne devrait être disponible qu'en août, apprenait-on hier à la Société des alcools.

LE SOLEIL EST DE RETOUR MAIS POUR CEUX QUI SONT PRIS AU TRAVAIL OU SOUS LA PLUIE

PERMABRONZE

A LA SOLUTION

- Lits UVA Turbo 160 watts
- Bronzage rapide, efficace et sécuritaire
- Service personnalisé
- Soins bronzants Esthederm

ON VOUS ATTEND AVEC NOS SUPERS SPECIAUX D'ETE
Valide du 1er juin au 31 août '86

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. Mar. Mer. 15h00 à 20h00
Jeu. Vend. 15h00 à 22h00
Samedi 9h00 à 12h00

Perma Bronze (Sous-sol Marcel Gilbert) Stationnement gratuit

475, Champs-Elysées, Chicoutimi - Tél.: 545-8269

NOUVEAU
BUREAU D'EVALUATION
A CHICOUTIMI

La firme d'experts-conseils **EVALUATION TECHNIQUE INC.** de Jonquière est heureuse de faire part à sa clientèle ainsi qu'à la population en général, de l'ouverture d'un nouveau bureau d'évaluation dans l'édifice du 100, Racine est, à **CHICOUTIMI.**

Ce nouveau bureau sera sous la responsabilité de l'un de nos directeurs **MONSIEUR CLAUDE VANASSE,** évaluateur agréé demeurant à Chicoutimi.

EVALUATION TECHNIQUE INC. est spécialisée en évaluation municipale - évaluation immobilière - expropriation - informatique, elle dessert toutes les corporations municipales du Saguenay (M.R.C. du Fjord) ainsi que les villes d'Alma, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Mistassini, Clermont et Desbiens.

EVALUATION TECHNIQUE INC. est le plus important bureau d'évaluation de l'Est du Québec.

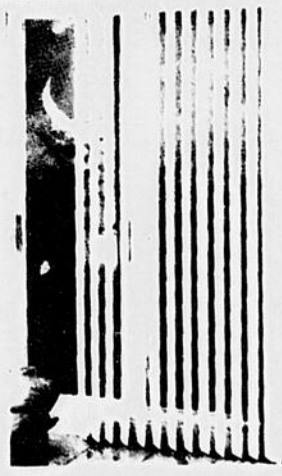
ETI ÉVALUATION TECHNIQUE INC.

2243, rue Chapais, Jonquière

100, rue Racine est, Chicoutimi

GRAND SPECIAL

TOILE POUR PORTE-PATIO
75" x 84"
6 COULEURS A VOTRE CHOIX
54.95



AU COIN DU TAPIS

1740, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec

549-6240

STORES ET TAPIS HUDON ENR.
ALMA
435, Collard ouest
668-5676

SPECIALISTES DES PORTES DE GARAGES

LES PORTES BALZAC

M. François Cla veau
propriétaire

VENTE
REPARATION
INSTALLATION
ENTRETIEN

TECHNICIENS QUALIFIES:
Jocelyn Bouchard
Jean-Eudes Laforge

670, rue Balzac
Chicoutimi
Tél.: 549-1323
(service 24 heures)

ETI ÉVALUATION TECHNIQUE INC.

NOMINATION

CLAUDE VANASSE, E.A.
DIRECTEUR

Dans le cadre d'une réorganisation de ses structures et pour satisfaire des besoins d'expansion suite à l'ouverture d'un nouveau bureau d'évaluation au 100, Racine est, à Chicoutimi, la firme d'experts-conseils EVALUATION TECHNIQUE INC. est heureuse de faire part à sa clientèle et à la population en général de la nomination de monsieur CLAUDE VANASSE à titre de directeur et de responsable de notre nouveau bureau de Chicoutimi.

Monsieur CLAUDE VANASSE est:

— Technicien en génie civil;
— Bâchelier en administration et évaluation de l'Université Laval du Québec;
— Membre de la Corporation des évaluateurs agréés du Québec;
— Membre de l'Association des évaluateurs-conseils du Québec;
— Membre de l'Association des évaluateurs municipaux du Québec;

Il possède plus de 12 années d'expérience dans le domaine de l'évaluation.

Il est domicilié au 629, Balzac, Chicoutimi. Tél.: 543-5642.

Redorer le blason de son parti

Mulroney a du pain sur la planche

IRONIE — Un homme portant un masque de Ronald Reagan et tenant dans ses mains une poupée illustrant Brian Mulroney attendait le Comité des priorités qui se réunit à Saskatoon. Sur sa pancarte on peut y lire: libre-échange signifie 51ème Etat américain.

(Photo: Laser PC)

SASKATOON (PC) - La première séance de travail du cabinet fédéral restreint à Saskatoon a été placée sous le signe de la planification de la seconde moitié du mandat du gouvernement Mulroney.

A l'issue de la séance, qui a duré trois heures, le premier ministre Brian Mulroney s'est contenté d'indiquer qu'après avoir placé la première moitié de son mandat sous le signe du renouveau économique, de la réconciliation nationale et de la réduction du déficit, il restait des "objectifs précis pour les deux prochaines années".

"Il est certain que ce que nous visons, c'est d'améliorer notre situation, le rendement du gouvernement, l'efficacité de l'appareil gouvernemental et l'atmosphère en Chambre", a expliqué M. Mulroney quelques minutes avant le début de la première séance de l'important Comité des priorités et de la planification.

Il a précisé qu'en ce qui concerne l'atmosphère des débats à la Chambre des communes, il y aura des attitudes à modifier chez les députés de tous les partis.

La situation du gouvernement conservateur reste à être amélioré, a-t-il déclaré.

"Nous sommes des politiciens, des hommes publics, et nous avons le défaut fatal de vouloir être réélus", a déclaré le premier ministre hier.

Le premier ministre, qui avait délaissé la cravate et avait enfilé une légère chemise d'été, a ajouté que la rencontre permettrait au gouvernement de mettre au point sa stratégie en vue de l'automne, son menu législatif et son programme d'action politique et économique.

"Nous avons très bien accompli de grandes choses, mais de petites choses n'ont pas été très bien effectuées", a admis M. Mulroney.

Au niveau économique, le Canada a bien fait, qu'il s'agisse de nombre d'emplois et de taux d'intérêt.

"Nous voulons continuer sur cette lancée, tout en améliorant d'autres secteurs".

L'initative de libéralisation des échanges avec les Etats-Unis sera probablement abordée au cours des quatres séances de la rencontre.

A l'issue de la première séance, M. Mulroney n'a pas manqué d'exprimer sa confiance dans la nouvelle ministre du Commerce extérieure Pat Carney, responsable du dossier du libre-échange.

"Regardez Mme Pat Carney aller, la balle est dans son camp, a-t-il lancé. Regardez-là courir, et tenez bien vos chapeaux".

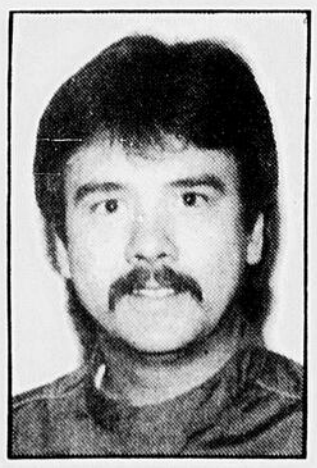
Dr Marcel Quenneville, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
2 bureaux
CHICOUTIMI
152, RACINE EST
543-4363
Centre clinique Arvida
1886, EDISSON
548-4663

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
UN GRAND BAR-RESTAURANT
VIENS FAIRE *La Tour*
NOUVEAU MENU
A COMPTER DU 2 JUILLET
RESERVATION: 543-1534

NOUVEAU SERVICE DE DENTUROLOGISTES A CHICOUTIMI

Les docteurs Fernand Rinfret, Richard Rénald et Rodrigue Girard, chirurgiens dentistes sont heureux d'annoncer à la population la venue, à leur bureau, au 330, St-Vallier, à Chicoutimi, de M. Denis Gaudreault, denturologiste.

M. Gaudreault offrira les services de fabrications et réparations de prothèses dentaires complètes ou partielles amovibles.



Pour un rendez-vous, appelez à:
549-5083

Denis Gaudreault
Denturologiste
12 ans d'expérience
330, St-Vallier, Chicoutimi
549-5083
Face à l'hôpital

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi et vendredi: 18h30 à 20h00
Mercredi: 14h00 à 17h00, le soir 18h30 à 20h00
Samedi matin: sur demande seulement

Clinique dentaire Rinfret - Renald - Girard - 549-5083

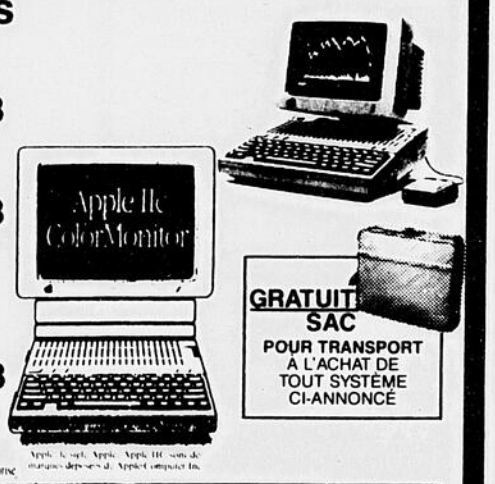
Denis Gaudreault, denturologiste, profite de l'occasion pour rassurer ses patients que son bureau du 144, LABRECQUE, ALMA - 668-2689, demeure en OPERATION.

VENEZ CHEZ COMPUCENTRE ET ÉPARGNEZ
Choisissez votre propre système *Apple IIc* à des prix plus bas que jamais

SYSTÈME DE BASE *Apple IIc* — 999.88
• Ordinateur 128K avec unité de disques intégrée
• Moniteur vert • Support de moniteur

SYSTÈME COULEUR *Apple IIc* — 1299.88
• Ordinateur 128K avec unite de disques intégrée
• Moniteur couleur • Support de moniteur

SYSTÈME COULEUR *Apple IIc* AVEC IMPRIMANTE ET SOURIS — 1699.88
• Ordinateur 128K avec unité de disques intégrée
• Moniteur couleur avec support de moniteur
• Imprimante Apple IIC Scribe (imprime en couleur ou en noir et blanc)
• Souris Apple IIC avec Mouse Paint



GRATUIT SAC POUR TRANSPORT À L'ACHAT DE TOUT SYSTÈME CI-ANNONCÉ

Concessionnaire autorisé

GRAND CHOIX DE LOGICIELS POUR LES SYSTÈMES APPLE IIC

DIVERTISSEMENT: • Gato • Karateka • Hardball • Super Huey • Bruce Lee • Skyfox • Bard's Tale • Summer Games II • Winter Games • Elite • Karate Champ • Sargon III • Silent Service • Ultima IV • Hitchhiker's Guide • F-15 Strike Eagle • Flight Simulator II • Black Cauldron • King's Quest II • Borrowed Time
PRODUCTIVITÉ: • Gamemaker • Dazzle Draw • Print Shop • Print Shop Gr. Lib. 3 • Newsroom • Clip. Art Vol. II • Mouse Budget
TRAITEMENT DE TEXTE: • Bank Street Writer • Mouse Word • Mouse Write • L'Écrivain Public
COMPTABILITÉ: • Peachtree Acc. System
UTILITÉ: • Sideways • Mouse Desk • Beagle Basic • Pinpoint • Merlin Pro
DATABASE: • Bank Street Filer • French Superbase
CHIFFRIER: • Habacalc • Mouse Calc • Multiplan
ÉDUCATION: • Typing Tutor III
INTÉGRÉS: • Appleworks
LANGAGE: • Turbo Pascal • Apple Logo

COMPUCENTRE
SIÈGE SOCIAL: 9001 LOUIS H. LAFONTAINE, ANJOU, MONTRÉAL, P.Q. TÉL.: (514) 354-3010
CENTRE D'AFFAIRES PROFESSIONNELS
À MONTRÉAL — PLACE BONAVENTURE • MAGASIN D'ORDINATEURS SUR LA PROMENADE TÉL.: (514) 878-9478 • BUREAU DES VENTES 1000 ST-ANTOINE O. TÉL.: (514) 397-8711
À GREENFIELD PARK • GALERIES TASCHEREAU ANNEXE TÉL.: (514) 672-6020
MAGASINS D'ORDINATEURS DOMESTIQUES
RÉGION DE MONTRÉAL: • Place Versailles • Galeries D'Anjou • Carrefour Laval • Mail Champlain • Centre Fairview • Place Alexis-Nihon • Promenades St-Bruno • Place Bonaventure • Centre Boulevard • Place Vertu • Place Bourassa
À SHERBROOKE: • Carrefour De L'Estrie
À QUÉBEC: • Galeries De La Capitale • Place Laurier • Place Fleur de Lys
À CHICOUTIMI: • Place du Royaume
À GRANDMÈRE: • Les Galeries Grandmère

Le NPD part en guerre

Les médicaments créent un débat

OTTAWA (PC) — Les porte-parole du Nouveau Parti démocratique sont convaincus que les personnes âgées et l'ensemble de la population canadienne se battront énergiquement et avec succès contre le projet de loi conservateur favorisant la propriété intellectuelle des industries pharmaceutiques contre les producteurs de médicaments génériques.

S'ils sont convaincus de l'issue de cette bataille des moins bien nantis, les néo-démocrates Lorne Nystrom et Neil Young n'ont pas l'intention de se croiser les bras et d'attendre les résultats.

Dès hier, dans la capitale nationale, au cours d'une conférence de presse, les deux porte-parole ont annoncé que les résistants pouvaient compter sur l'appui de l'organisation du NPD qui a déjà prévu une campagne de cartes-postales adressées au premier ministre Brian Mulroney permettant aux Canadiens et Canadiennes de communiquer directement leur désaveu à leur gouvernement.

Fort de l'appui d'une douzaine d'organismes nationaux et régionaux, le NPD se dit convaincu qu'il sera capable de répéter le renversement de l'automne dernier alors que le gouvernement conservateur revenait sur sa décision de désindexer partiellement les pensions de vieillesse.

"Nous voulons répéter, a souligné M. Nystrom, les résultats de la campagne contre la désindexation des pensions."

En plus des personnes âgées, le NPD estime que ce sont les jeunes familles dont les parents sur le marché du travail ne sont pas syndiqués - plus de 70 pour cent de la population active - qui seront les plus touchées.

Un pilier conservateur est nommé au Sénat

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a nommé hier au Sénat, Norm Atkins, l'un des piliers de la "Big blue machine" des tories en Ontario.

Vétéran des campagnes conservatrices, M. Atkins avait aussi contribué à l'élection des conservateurs de Brian Mulroney à l'élection de 1984 à titre de co-directeur de la campagne du PC.

La nomination d'hier comble l'une des trois vacances dans les 104 sièges de la Chambre haute, l'Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve ont toujours un poste à combler. Il y a moins d'un mois, M. Mulroney avait comblé le dernier poste vacant au Québec par son ami personnel, Michel Cogger.

M. Atkins sera sénateur de l'Ontario et son arrivée au Parlement rive définitivement le clou à la rumeur voulant que le premier ministre ait songé à nommer son lieutenant, l'ex-ministre Erik Nielsen, comme sénateur de cette province. M. Mulroney avait lui-même repoussé cette hypothèse en début de semaine.

La nomination de l'organisateur national au Sénat est une vieille tradition fédérale.

le Fitzgérald Restaurant

au 306, Labrecque, Chicoutimi —

SPECIAL DU DIMANCHE
SPAGHETTI
FRUITS DE MER
ENTREE
MOULES POULETTES

FESTIVAL DE L'AGNEAU FRAIS DU QUEBEC

RESERVEZ-TOT 545-7680

GRANDE VENTE VACANCES
SHARP

TELECOULEUR 14''
14KM55
Télécommande à accès direct 105 canaux, idéal pour les chalets.
Sugg.: $499.95
SPECIAL:
$379.95

TELECOULEUR 20''
20KP55
Sugg.: $599.95
SPECIAL: $499.95
(Même modèle)

Garantie optionnelle de 6 ans pièces et main-d'oeuvre.

JC-790(BK)
— Inversion automatique.
— Egalisateur 4 bandes.
— AM/FM.
— Dolby.
— Peut enregistrer.
SPECIAL:
$219.95

WF-340
DOUBLE CASSETTE
- Haut-parleurs détachable
- Egalisateur graphique 3 bandes
- Syntonisateur AM/FM
Rég.: $229.95 — SPECIAL: $199.95

SPEC ELECTRONIQUE St-Gelais ELECTRONIQUE INC

MISE DE COTE, FINANCEMENT SUR PLACE

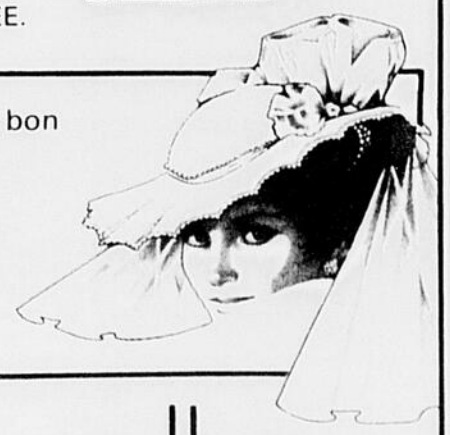
JONQUIERE
Galeries Jonquière
547-6262

CHICOUTIMI
1526, boul. Talbot
545-2828

SERVICE DE REPARATION PARTOUT AU SAGUENAY
CLUB VIDEO

Sibelle VOUS A PREPARE UNE VENTE SOLEIL

DES RABAIS JUSQU'A
50%
sur un vaste choix de nouveautés parmi nos collections réputées.
Robes... Pantalons...
Blouses... Chandails... Etc...
Etc... sans oublier notre
SALON DE LA MARIEE.



On a encore un très bon choix de robes de mariées avec des réductions jusqu'à:
50%

Sibelle
...un nom plein de promesses
...un nom qui tient ses promesses
155, rue Racine est (En bas de la Côte)
TEL.: 549-6584

Votre horaire télé...

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal
WPTZ (MBC) Platssburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Détroit
WJBK (PBS) Détroit
RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario
TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

JEUDI 3 JUILLET

5h00

CFCF — COVER UP (1h.)
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR

5h30

WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WTVS — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
SE — ÉMILIE, L'ENFANT DES TÉNÈBRES

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION
FC — PHILIP MARLOWE: RED WIND

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — CFL REPORT (R)

7h00

WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — MINI-FÉE
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h30

WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — MR. ROSSI
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00

WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
FC — SMOKEY JOE'S REVENGE
SE — SHE-RA
TSN — WIMBLEDON TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) Du All England Lawn Tennis & Croquet Club de Londres, quart de finale (simple messieurs). (3h. appr.)

8h30

WTVS — READING RAINBOW
SE — LE DÉFILÉ

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
FC — AMERICAN CAESAR

9h30

CFCF — JACK POT
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI Avec Roger Vadim, Rika Zarai et Agathe. (1h.30)
WTVS — POLKA DOT DOOR

9h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
WJBK — THE NEW $25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
FC — FLETCH

10h15

CBJET — CURIOUS GEORGE

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
WJBK — PERFECT MATCH
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
SE — LA DAME EN COULEURS

10h35

CFER — LE RÉVEIL

10h50

CFER — LA CITÉ DU PÈRE

10h55

CBFT — HORAIRE

11h00

CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD
CFER — LES CHAMPIGNOLES
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH & FAMOUS
TSN — 1986 SUPERCROSS SPECIAL (R)

11h10

CJPM — HORAIRE CJPM

11h15

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE L'OURS COLARGOL

11h20

CJPM — LA CITÉ DU PÈRE

11h30

CKRS - CBFT — LUCIE, LA TERRIBLE Les aventures d'une petite espiègle de 6 ans.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — BABILLARD
CFER — LES SATELLIPOPETTES
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE: DES AUTEURS ET VOUS Des lecteurs ont lu et commentent les oeuvres de Guy Hocquenghem, Tahar Ben Jelloun, Patrick Thevenon et François-Olivier Rousseau. (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — NEW LOVE AMERICAN STYLE
TSN — CFL REPORT (R)

11h45

CJPM — AÉROFORME

12h00

CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — WEBSTER
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — REALITIES Reprise de mercredi, 20h30.
CFER — LE MONDE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — LIBERTY WEEKEND '86
FC — PHILIP MARLOWE: RED WIND
TSN — SPORTSDESK

12h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) Reprise de mercredi, 18h30

12h30

CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — PEOPLE AND PETS
TVFQ — LES AVENTURES DE THOMAS GORDON L'émission LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES est retirée exceptionnellement.
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — HEALTH MATTERS
WVNY — LOVING
SE — LE GANG DES BMX
TSN — BODIES IN MOTION (R)

13h00

CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS De Trois-Rivières. La descente en canot dans la Mauricie. — La randonée des cerfs-volants avec le Club Cyclotour. — Du village de Yamachiche au Moulin St-Louis, une région riche en histoire. (1h.)
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Entrevue avec l'auteur, Al Herscovici. Lifetime visite un centre d'accueil pour personnes âgées. (1h.)
TVO — TALKING FILM Reprise de mercredi, 23H30.
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW
FC — STARMAN
TSN — TOP RANK BOXING (R) (2h.)

13h15

CJPM - CFER — MATINÉE D'ÉTÉ Chroniques: Le tricot avec Nycoll Dumoulin, C.T.C.U.M., Police avec Sergent Raymond Thériault, Idées, trucs, etc... avec Johanne Renaud et Astrologie avec Donatien Gravel. (1h.)

13h30

TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTISTS
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE: L'ESPRIT DE CONTRADICTION IN-CH'ALLAH! Michel Polac reçoit des gens convertis à l'Islam. (1h.45)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL

14h00

CKRS - CBFT — C'ÉTAIT HIER LE RÉVEIL DU DRAGON. Synthèse des événements historiques survenus dans le sud-est asiatique de 1935 à 1960. (1h.)
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
WPTZ — WIMBLEDON TENNIS Quart de finale (hommes). (3h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h05

WTVS — SESAME STREET

14h15

CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ LE TEMPS DE MOURIR. (1h.45)

14h30

TVO — PERSPECTIVES
WJBK — CAPITOL
SE — MERCI D'AVOIR ÉTÉ MA FEMME

15h00

CKRS — LE GRAND RAID/LE CAPTERRE DE FEU (1h.)
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS (1h.)
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — REALITIES
CBFT — PAR LES CHEMINS D'AMBROISE L'ACTION CATHOLIQUE. Sa fondation en Belgique et son rayonnement chez nous. REPRISE
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — HE-MAN
FC — MONKEY BUSINESS
TSN — INTERNATIONAL RUGBY (R) Canada vs Japon. (2h. appr.)

15h15

TVFQ — INTERMÈDE LA POLLUTION ET LES VÉGÉTAUX.

15h30

TVO — THE MOVIEMAKERS
CBFT — VIVRE À TROIS Une femme se présente à l'improviste chez Jack et prétend qu'il est le père de son enfant. REPRISE
TVFQ — QUOI DE NEUF? L'actualité des livres et des disques classiques.
WTVS — BUSINESS FILE (1h.)
WVNY — SCOOBY DOO

15h50

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

16h00

CKRS - CBFT — FRAGGLE ROCK
CBJET — FACTS OF LIFE
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LES CHAMPIGNOLES
TVO — VILLAGES ET VISAGES
CFER — AÉROFORME
WJBK — DYNASTY (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS

16h15

CFER — DESSINS ANIMÉS

16h30

CKRS - CBFT — AU COIN DE MA RUE Mireille et François font connaissance avec leurs nouveaux voisins originaires d'Europe, d'Afrique ou d'Asie. REPRISE
CBJET — SUPER GRAN
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — KIDSWORLD
CFER — REVUE VIDÉO
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI Inv.: Dorothée, Two Belgen et Laurent Morin. (1h.30) Sous réserves.
WTVS — TIMES HARVEST
WVNY — G.I. JOE
FC — CHEECH AND CHONG'S THE CORSICAN BROTHERS
SE — INSPECTEUR GADGET

16h37

CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES TONNERRE ROUGE. (1h.) Suite à 18h18
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
CBFT — QUÉBEC, PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO SPÉCIAL. En direct de Québec. Résumé des événements de la journée. Hommage à Champlain et dévoilement de la stèle proclamant la ville de Québec, patrimoine mondial. Avec Christiane Suzor et Richard Joubert. Inv.: Robert Bourassa, premier ministre du Québec; Gilles Lamontagne, lieutenant gouverneur du Québec; Henri Lopez, sous-directeur général pour la Culture et les Communications de l'UNESCO; Jean Pelletier, maire de Québec. (1h.) En reprise à 22h50
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — JUSTICE FOR ALL (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
SE — L'ÉPOUVANTAIL
TSN — FISHING THE WEST (R)

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
R.-Q. - CIVV — LE CORPS HUMAIN LA RESPIRATION.
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — FORMULA ONE AUTO RACING (Pd) Les faits saillants du Grand Prix du Canada. (1h.)

18h00

CKRS - CBFT — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — D'AUTRES CHAMPS, D'AUTRES JARDINS
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — AMERICAN CAESAR

18h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

18h18

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES LE TONNERRE ROUGE. (1h.12) Suite.

18h23

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h26

CBFT — LA MÉTÉO

18h30

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) En reprise vendredi à 12h15
TVO — JEREMY
CBFT — RENCONTRES Inv.: Claude Bruaire, philosophe, professeur à la Sorbonne (dern. de 2). Avec Marcel Brisebois. REPRISE
R.-Q. - CIVV — GRANDS PAS CLASSIQUES L'OISEAU BLEU. Florence Clek interprète LOiseau bleu de Tchaïkovsky.
TVFQ — DES CHIFFRE ET ES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
SE — LE DÉFILÉ
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (Pd)

18h45

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

19h00

CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Les caméras de ET ont filmé l'acteur Kurt Russell à Aspen, Colorado, où il se prépare à bâtir sa nouvelle maison.
TVO — DOCTOR WHO EARTHSHOCK (3e de 4). Reprise de samedi, 19h00.
CBFT — GÉNIES EN HERBE Série internationale Canada/France 1ère ronde (3e de 4). Rencontre entre le Lycée St-Ambroise de Chambéry et le pensionnat St-Nom-de-Marie d'Outremont.
R.-Q. - CIVV — LES GRANDES ENQUÊTES DE TF1 DES SYNDICATS INFILTRÉS PAR LA MAFIA (5e de 5). Aujourd'hui, nous revivons l'infiltration du monde syndical par la Mafia. Nous faisons connaissance avec Murderine, Anastasia et ses tueurs. Le monde des quais de New-York et autre (Las Vegas et le jeu)ainsi qu'avec Jimmy Hoffa. (1h. appr.)
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE DORMEZ, NOUS FERONS LE RESTE. Maigrir, vendre, parler l'anglais, surmonter ses angoisses, cesser de fumer, ne plus souffrir, tout et davantage serait possible grâce à l'hypnose. (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WKRP IN CINCINNATI
FC — SAMSON AND SALLY
TSN — SPORTSDESK

19h30

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS LA MORT EN DIRECT. (2h.30)
CBJET — CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Tiger-Cats de Hamilton reçoivent les Rough Riders d'Ottawa. (3h. appr.)
CFCF — THRILL OF A LIFETIME Un camionneur participe à la course d'accélération en Floride.
CJPM - CFER — QUÉBEC À LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS PIGSKIN PARADE (4e de 5). Voir lundi, 19h30.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 02h00
WVNY — BARNEY MILLER
TSN — BLUE JAYS BASEBALL Les Red Sox de Boston reçoivent les Expos de Montréal. (3h. appr.) EN DIRECT

19h57

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h00

CFCF - WPTZ — THE COSBY SHOW Avec Bill Cosby et Phylicia Rashad.
CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON De la visite s'amène chez les Moineau. En effet, Isabelle, qui n'avait pas rendu visite à ses parents depuis fort longtemps, semble ennuyée par différents problèmes. REPRISE
TVO — FISH ON! PAN FISH (10e de 13).
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) En reprise à 22h30.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Avec Jean-Luc Lahaye.
WJBK — CRAZY LIKE A FOX Avec Jack Warden, John Rubinstein et Penny Peyser. — Harry et Harrison enquêtent sur le meurtre de Rudy Davis. (1h.) REPRISE
WTVS — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30
WVNY — LIBERTY WEEKEND '86 (3h.)
FC — PHILIP MARLOWE: RED WIND

20h15

SE — LE GANG DES BMX

20h30

CFCF - WPTZ — FAMILY TIES Avec Michael Gross, Meredith Baxter Birney et Justine Bateman.
CJPM - CFER — FAME SENTIMENTS avec Gene Anthony Ray et Lori Singer. — Leroy se dispute avec mademoiselle Grant au sujet de son avenir et le professeur Shorofsky apprend à Julie comment concilier musique et sentiments. (1h.)
TVO — REALITIES DATELINE: WASHINGTON. Anim.: Richard Gwyn.
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Avec Patachou, Pierre Carel et Romuald.
WTVS — BODYWATCH WILL TO BE WELL.

21h00

CFCF - WPTZ — CHEERS Avec Ted Danson, George Wendt et Shelley Long.
TVO — SPEAKING OUT SEPARATE-SCHOOL FUNDING: AN UPDATE. Anim.: Harry Brown. (1h.30)
R.-Q. - CIVV — CINÉMANIA LE DERNIER COMBAT. (1h.30)
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE: L'ESPRIT DE CONTRADICTION APOCALYPSE...NON! Des médecins, écologistes, spécialistes du nucléaire, journalistes et représentants de différents ministères discutent du problème de l'atome, de la protection de la population et des dangers de l'irradiation. (2h.)
WJBK — CBS REPORTS: LIBERTY CELEBRATION Anim.: Dan Rather. Festivités à l'occasion du 100e anniversaire de la Statue de la Liberté. (2h.) EN DIRECT
WTVS — MYSTERY! AGATHA CHRISTIE'S PARTNERS IN CRIME: THE SUNNINGDALE MYSTERY. (1h.) En reprise à 03h00 au **WTVS**.
FC — SLOW BURN

21h30

CFCF - WPTZ — NIGHT COURT Avec Harry Anderson, Richard Moll et John Larroquette.
CJPM - CFER — CHACUN CHEZ SOI L'HÉRITIÈRE avec Ted Knight et Nancy Dussault. REPRISE

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CFCF — MIAMI VICE Avec Don Johnson et Philip Michael Thomas. (1h.)
CJPM - CFER — MIKE HAMMER SATAN, CYANURE ET MEURTRE avec Stacy Keach, Lindsay Bloom et Don Stroud. — Mike est la cible d'un dangereux criminel qui a assassiné par erreur l'une de ses clientes. (1h.)
WPTZ — STATUE OF LIBERTY DEDICATION AND CEREMONIES Anim.: Tom Brokaw et Bryant Gumbel. De Governor's Island, gala soulignant le 100e anniversaire de la Statue de la Liberté. Inv.: Lee Iacocca, Marvin Hamlisch, Henry Kissinger, Betty Bao Lord et Andre Watts. (1h.)
WTVS — AMERICAN MASTERS PHILIP JOHNSON: A SELF-PORTRAIT. Interview avec Philip Johnson, architecte. (1h.)
SE — ESCALIER C

22h18

CKRS - CBFT — LE POINT

22h30

CBJET — THE NATIONAL
TVO — SOCIOLOGY THE FAMILY (9e de 12). Reprise de samedi, 13h00.
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00.
FC — RUNAWAY
TSN — SPORTSDESK

22h36

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

22h40

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h50

CKRS - CBFT — QUÉBEC, PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO Voir **CBFT** 17h00. (1h.) REPRISE

22h55

CBJET — THE JOURNAL

23h00

CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h30.
TVFQ — QUOI DE NEUF? L'actualité des livres et des disques classiques.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — COUNTRY EXPRESS
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — WIMBLEDON TENNIS CHAMPIONSHIPS (Pd) Du All England Lawn Tennis & Criquet Club de Londres, quart de finale (simple dames). (3h. appr.)

23h20

TVFQ — COCORICOCOBOY

23h21

CFCF — PULSE

23h30

CBJET — NEWSWATCH
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — TALKING FILM THE PRESTON STURGES STORY, PART 2. (1h.)
CFER — LE MONDE RÉGIONAL
WJBK — NIGHT HEAT POISON. (1h.10)
WPTZ — WIMBLEDON TENNIS
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.) En reprise à 04h00
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS
TVFQ — LE JOURNAL

23h45

WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)

23h50

CKRS - CBFT — CINÉMA COURAGE, FUYONS. (1h.55)
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

00h00

CBJET — MAUDE
CFCF — CINEMA 12 BUSTIN' LOOSE. (1h.55)
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE BELLES, BLONDES ET BRONZÉES. (2h.10)
CFER — REVUE VIDÉO
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
SE — EXTERMINATEUR 2

La dizaine culturelle

Chicoutimi a un nouveau festival

CHICOUTIMI (DC) — Chicoutimi présentera une manifestation d'envergure, du 25 juillet au 3 août prochain. Connue sous le nom de La dizaine culturelle, elle impliquera près de 100 artistes, à travers des disciplines comme la musique, le théâtre, la peinture et la danse.

Toutes les activités seront regroupées sur la rue Racine, dont une large portion sera fermée à la circulation. Il s'agira de la section du haut de la côte et c'est à cet endroit que plusieurs des spectacles se dérouleront, même si quelques événements sont également prévus à l'ouest.

Le maitre-d'oeuvre de l'événement est la SIDAC de Chicoutimi, qui a consenti un investissement de $12,000. Une contribution de $4,000 est aussi venue de la Ville et pour sa part, le ministère des Affaires culturelles a accordé une aide de $2,000 au projet.

Le festival fera appel au talent local et s'inscrira dans la démarche de la SIDAC, qui désire animer le centre-ville pendant l'été. Ainsi, la rue Racine restera fermée à toute circulation automobile, du 14 juillet au 8 août prochain. Comme des travaux avaient empêché de le faire l'an dernier, il s'agira d'un retour, pour cette formule éprouvée.

Daniel Côté

Spectacles variés

Plutôt que de miser sur trois ou quatre grands noms, La dizaine culturelle multipliera les spectacles et les artistes, en donnant une chance aux talents régionaux. Et malgré la présence de nombreux musiciens, les autres disciplines seront également en évidence, comme le prouve la liste des invités.

En ce qui regarde la peinture, par exemple, une oeuvre géante sera élaborée en direct, à compter de 21h le 31 juillet prochain. Les caricaturistes seront en vedette le 27, pour leur part, et une performance figure aussi à l'affiche pour le 26, alors que Claude Larouche en sera l'auteur.

Il y aura également du théâtre, grâce à la Manivelle enchantée, à la RIA, au Frou Frou et à Yvan Giguère. Celui-ci réalisera une performance le 30 juillet et les autres seront à l'oeuvre le 26, le 27, le 29 et le 30, respectivement. De plus, une table ronde aura lieu le 3 août, alors que les troupes de la région discuteront en compagnie de Gilbert David.

En ce qui touche la danse, par ailleurs, les organisateurs ont prévu plusieurs spectacles, alors que Pildowi ouvrira le bal dès le 27 juillet.

Pour sa part, le duo de Françoise Boudreault et Mario Duchesneau réalisera une performance, le 1er août.

Enfin, toujours en marge du festival, le couturier Harry Metellus fera étalage de son talent et Gaston Vandal donnera une démonstration de tai chi, dans la journée du 2 août.

Et les amuseurs ne seront pas oubliés, puisque Pierre Pedneault, Claude Menard et Jean-Guy Girard divertiront le public les 28 et 31 juillet, de même que les 2 et 3 août.

La nuit de la poésie repart

CHICOUTIMI (DC) — Tout en impliquant de nombreux musiciens, danseurs et comédiens, La dizaine culturelle sera marquée par un événement spécial, en l'occurence une nuit de la poésie. Présentée dans le centre-ville, cette activité aura lieu les 3 et 4 août, de 21h à 3h du matin.

Les invitations ont été effectuées il y a plus d'un mois et une vingtaine d'auteurs ont répondu favorablement. Ils se retrouveront donc à lire certains de leurs textes, devant un public peu gâté par ce genre de manifestation.

En effet, même si la formule est relativement connue, l'édition chicoutimienne marquera la fin d'une longue disette, puisque les dernières nuits du genre remonteraient à plus de dix ans, dans la région.

Quant aux artistes qui ont confirmé leur présence, ils comprennent les noms de Carol Le Bel, Elizabeth Vonarburg, Camille Lavoie et Danielle Dubé, de même que la troupe de théâtre des Têtes Heureuses.

De la musique

Au plan musical, par ailleurs, La dizaine culturelle offrira un choix varié, puisque chaque jour amènera son lot d'artistes. Dès le lever de rideau, le 26 juillet, on verra se succéder Jean Tremblay et Christine Bernard, dans le centre-ville.

Pour sa part, Normand Saint-Gelais prendra la relève le lendemain et précédera Bruno Simard et André Tremblay, qui offriront leur prestation le 28. Les 29 et 30 juillet, par ailleurs, la scène appartiendra au Centre d'expérimentation musicale, de même qu'à un trio musical.

Sonia Mazerolles et Gilles Larouche mettront la musique populaire au premier plan, le 31, puis ce sera au tour de l'opéra et du baroque de s'impliquer, le 1er août, grâce à Julie Beaulieu et Gilles Larouche ainsi que Louise Larouche, André Tremblay et Richard Dallaire.

Toujours le 1er août, Jean Casavant livrera son spectacle, tandis que Richard Dallaire, Gilles Blais et Andre Tremblay l'imiteront le lendemain. Et pour le 3, date de clôture des activités, on a prévu une autre prestation, de la part d'un trio classique.

CINE-TELE

JEUDI
3 JUILLET
14h15

CJPM - CFER — LE TEMPS DE MOURIR (4) Fr. 1969. Drame fantastique de A. Ferwagi avec Bruno Cremer, Anna Karina et Jean Rochefort. — Un financier est troublé par la découverte d'un film où il se voit assassiné. — Sorte de jeu avec le temps, à la fois complexe, obscur et intéressant. Mise en scène soignée. Bons interprètes. (1h.45)

17h00

CKRS — TONNERRE ROUGE (5) (Alien Thunder), Can. 1973. Western de C. Fournier avec Donald Sutherland, Gordon Tootoosis et Jean Duceppe. — À la fin du XIXe siècle, un agent de la Gendarmerie royale traque un Indien qui a tué un policier. — Sujet intéressant. Traitement décevant. Mise en scène incertaine. Beaux extérieurs. Interprétation inégale. —A. (1h.) Suite à 18h18

19h30

CKRS - CBFT — LA MORT EN DIRECT (3) Fr. 1979. Science-fiction de B. Tavernier avec Romy Schneider, Harvey Keitel et Harry Dean Stanton. — Une malade incurable est épiée par la télévision comme un objet de spectacle. — Évocation déroutante de la société de l'avenir. Caméra souple. Montage précis. Interprétation touchante de R. Schneider. (2h.30)

21h00

R.-Q. - CIVV — LE DERNIER COMBAT. (3) Fr. 1982. Science-fiction de L. Besson avec Pierre Jolivet, Jean Bouise et Jean Reno. — Après une guerre nucléaire, un solitaire entre en lutte avec d'autres survivants. — Variations originales sur un thème classique. Traitement éminemment visuel. Mise en scène inventive en dépit de moyens modestes. Interprétation assez expressive.—A. (1h.30)

23h50

CKRS - CBFT — COURAGE, FUYONS (5) Fr. 1979. Comédie sentimentale de Y. Robert avec Jean Rochefort, Catherine Deneuve et Philippe Leroy. — Un poltron connaît diverses mésaventures après s'être épris d'une chanteuse. — Idée assez insolite. Développements peu convaincants. Réalisation adroite. Interprétation enjouée. (1h.55)

00h00

CFCF — BUSTIN' LOOSE (5) É.-U. 1981. Comédie dramatique de O. Scott avec Richard Pryor, Cicely Tyson et Robert Christian. — Un voleur libéré sur parole conduit des orphelins handicapés sur une ferme à l'autre bout du pays. — Scénario peu plausible. Mise en scène assez alerte. Touches d'humour valables. Jeu sympathique de R. Pryor.—A. (1h.55)

ROMY SCHNEIDER, jeudi le 3 juillet 1986 à 19h30 dans «LA MORT EN DIRECT», à CKRS.

00h30

CBJET — PRINCESS O'ROURKE (4) É.-U. 1943. Comédie sentimentale de N. Krasna avec Olivia de Havilland, Robert Cummings et Charles Coburn. — Un aviateur s'éprend d'une princesse en exil qui voyage incognito. — Sujet finement développé. Mise en scène alerte. Interprétation charmante.—A. (1h.58)

00h40

WJBK — THE POSSESSED (6) É.-U. 1977. Drame fantastique de J. Thorpe avec James Farentino, Joan Hackett et Claudette Nevins. — Un ex-prêtre est appelé à enquêter sur des phénomènes bizarres dans un pensionnat pour adolescentes. — Histoire abracadabrante fondée sur les possessions diaboliques. Mise en scène appuyée. Interprétation artificielle. Film tourné pour la télévision. (1h.35)

01h55

CFCF — BARBARELLA (4) It. 1968. Science-fiction de R. Vadim avec Jane Fonda, John Phillip Law et Milo O'Shea. — Avec l'aide d'un homme-oiseau, une jeune astronaute réussit à retrouver un savant disparu. — Scénario inspiré de bandes dessinées. Décors et costumes extravagants. Humour manquant de finesse. Bonne interprétation. (1h.55)

02h10

CJPM — BELLES, BLONDES ET BRONZÉES (6) Fr. 1981. Comédie de M. Pecas avec Philippe Klébert, Xavier Lepetit et Michel Vocoret. — Deux copains sont entraînés dans de folles aventures en transportant à leur insu le butin d'un vol de banque. — Comédie insignifiante. Plaisanteries usées. Mise en scène banale. Interprétation à l'avenant. (2h.10)

00h05

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

00h30

CBJET — CBC LATE NIGHT MOVIE PRINCESS O'ROURKE. (1h.58)
WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS
FC — LA BALANCE

00h40

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THE POSSESSED. (1h.35)

00h45

WPTZ — WIMBLEDON TENNIS (2h.)

01h00

WTVS — AMERICAN HOTLINE RICH, THIN AND BEAUTIFUL. (1h.)

01h30

SE — LA DAME EN COULEURS

01h55

CFCF — SECOND FEATURE BARBARELLA. (1h.55)

02h00

WTVS — MICHIGAN OUTDOORS
TSN — SPORTSDESK

02h30

WTVS — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00
FC — FOR THOSE I LOVED
TSN — BLUE JAYS BASEBALL (R) (3h.) Voir 19h30

03h00

WTVS — MYSTERY (1h.) Reprise de 21h00

03h30

CFCF — THE MAN FROM U.N.C.L.E. (1h.)
SE — ANGEL

04h00

WTVS — SIX GUN HEROES (1h.) Reprise de 23h30

04h30

CFCF — HART OT HART (1h.)

BONJOUR — Le pape Jean-Paul II fait un signe à la foule alors qu'il arrive au parc Simon-Bolivar. Il poursuit son voyage en Colombie encore plusieurs jours.

Devant 700,000 personnes

Jean-Paul II lance un appel aux terroristes

BOGOTA (AFP) — Un véhément appel aux terroristes pour qu'ils cessent de semer la destruction et la mort dans les villes et les campagnes a été lancé mercredi par le pape Jean-Paul II au cours de la messe qu'il a célébrée à Bogota devant quelque 700,000 personnes.

Sous un temps couvert et légèrement pluvieux, l'évêque de Rome s'est adressé à la foule dans un des parcs du nord de la capitale où Paul VI avait déjà célébré l'Eucharistie en 1968.

Le pape n'a pas déçu l'attente de son auditoire en prononçant son homélie consacrée au problème de la paix en général, mais plus particulièrement en Colombie. Vous avez voulu que ma visite pastorale parmi vous soit marquée du sceau de la paix, a déclaré Jean-Paul II en rappelant le thème donné à son voyage de sept jours en Colombie: Avec la paix du Christ sur les chemins de Colombie.

Il a évoqué les longues et cruelles années de violence qui ont marqué les trente dernières années de cette nation ravagée dans les années 50 par une guerre civile qui s'est soldée par quelque 300,000 morts, et qui se prolonge aujourd'hui avec les actions de la guérilla.

Appel aux guérilleros

Saluant les généreuses initiatives en faveur du dialogue entamées par le gouvernement du président Belisario Betancur, Jean-Paul II a invité tous les Colombiens sans exception à suivre sans relâche les chemins de la paix, conscients que cette tâche, sans cesser d'être une tâche humaine, est primordialement un don de Dieu.

Il a souligné que les années de violence avaient produit des blessures personnelles et sociales qu'il est nécessaire de panser et a invité les Colombiens à extirper de leur coeur tout reste de rancoeur ou de ressentiment.

Malheureusement, a ajouté le pape, beaucoup d'hommes dans le monde contemporain, se sont laissés séduire par la tentation de la violence armée au point d'en arriver, en beaucoup d'endroits, aux extrêmes insensées du terrorisme qui ne laisse derrière lui que désolation et mort.

Depuis cette ville de Bogota, a ajouté Jean Paul II, je lance un appel véhément à ceux qui continuent sur le chemin de la guérilla, pour qu'ils orientent leurs énergies - inspirées parfois par des idéaux de justice - vers des actions constructives et réconciliatrices qui contribuent véritablement au progrès du pays. Je vous exhorte à mettre fin à la destruction et à la mort de tant d'innocents dans les campagnes et dans les villes.

Accueil frénétique

Une mer de mouchoirs blancs frénétiquement agités a salué cette exhortation du pape qui a été écoutée dans un silence très tendu.

Le gouvernement colombien a signé en 1984 une trêve avec la majorité des mouvements de guérilla. Celle-ci n'est plus observée aujourd'hui que par les Forces Armées Révolutionnaires de Colombie (FARC, procommuniste), la plus ancienne et la plus importante guérilla colombienne, dont certains représentants civils ont assisté à la réception donnée mardi par le gouvernement au pape.

Les autres mouvements, dont le M-19 qui s'est illustré en novembre dernier par la sanglante prise d'otages au Palais de justice de Bogota, ont rompu la trêve en dénonçant des provocations militaires et paramilitaires.

Le M-19 et les FARC ont fait parvenir à la Nonciature apostolique des messages demandant au pape d'intervenir pour la paix et pour que cesse ce genre d'actions.

Améliorations des conditions de vie

Le syndicat Solidarité se manifeste en Pologne

VARSOVIE (AFP) — Solidarité clandestine a relancé, mercredi, la bataille sur les conditions de vie en Pologne au moment où le 10-ème congrès du parti communiste (POUP) se prononce pour une nouvelle phase d'austérité pour tenter de sortir le pays d'une crise économique persistante.

Dans un communiqué parvenu à la presse occidentale, la direction clandestine de Solidarité (TKK) a ainsi décrété septembre prochain mois de lutte pour les augmentations de salaires et l'amélioration des conditions de travail. Les actions de protestation prendront entre autres la forme de réunions, de pétitions, de refus d'effectuer des heures supplémentaires.

La TKK fait porter la responsabilité de la crise au gouvernement qui a répondu par la terreur aux propositions de Solidarité. Les arrestations, répressions, violations des libertés civiques se sont accompagnées d'une détérioration constante des conditions de vie et de travail.

Conditions pénibles

Le communiqué affirme ainsi que 42 pour cent des familles polonaises ont subi une baisse de leurs revenus réels en 1985, les plus touchées étant les familles les plus pauvres. S'appuyant sur un rapport du POUP, Solidarité indique que trois millions de Polonais travaillent dans des conditions violant toutes les normes, tandis que 1,200 d'entre eux sont morts en 1985 dans des accidents du travail.

Ce communiqué de la TKK, qui démontre qu'elle poursuit son action malgré la récente arrestation de son leader Zbigniew Bujak, intervient au lendemain du discours du premier ministre polonais, M. Zbigniew Messner, qui a annoncé une nouvelle phase d'austérité en Pologne devantles délégués du 10-ème congrès du POUP réunis depuis dimanche à Varsovie.

Les discussions, lors de ce congrès placé sous le signe de la normalisation du général Jaruzelski, ont reflété la priorité que ce dernier semble vouloir donner aux problèmes économiques. Dans un style très gorbatchevien, les délégués se sont livrés à de nombreuses critiques dénonçant l'absence d'efficacité dans la production, la bureaucratie et les lenteurs de la réforme économique dont les effets se font désirer depuis quatre ans.

Retour à l'orthodoxie

Ce bel unanimisme dans la critique marque aussi la reprise en main du Parti après les années noires de 1980-81. Un signe de ce retour à l'orthodoxie se traduira jeudi avec l'élection du premier secretaire.

Contrairement au 9-ème congrès de 1981 où l'ensemble des délégués avaient voté à bulletins secrets pour choisir entre deux candidats, le chef du POUP sera cette fois-ci choisi par le seul comité central, a-t-on indiqué de bonnes sources, et il ne fait pas doute que le général Jaruzelski sera seul en lice pour se succéder à lui-même.

Autre changement, sans précédent dans l'histoire récente des partis communistes, les premiers secrétaires de voivodie (département) n'ont pas été rlus avant le congrès, mais le seront après. Ce qui implique que les programmes régionaux risquent d'être la copie conforme du programme national du parti.

Enfin, selon des sources officieuses, il se confirmait mercredi que les fidèles du géérral Jaruzelski, le général Czeslaw Kiszczak, ministre de l'Intérieur, le général Florian Siwicki, ministre de la Défense, et le général Jozef Baryla, chargé de la police et l'armée au Comité central, seront promus au bureau politique.

Les quatre ouvriers du bureau politique le quitteraient mais seraient remplacés par quatre autres. Parmi les départs prévus sont également cités le professeur Hieronim Kubiak, partant volontaire, et M. Tadeusz Czechowicz dont le passage à la diplomatie a étr annoncé, et M. Stanislaw Opalko, en raison de son âge avancé (75 ans).

LA PROMOTION CANADIENNE DE L'AMEUBLEMENT

Cette promotion se tiendra du 25 septembre au 6 octobre prochains et regroupera tous les marchands de meubles du Canada.

Afin de mettre sur pied un programme promotionnel, le comité organisateur s'est réuni à la Maison de la Presse pour une première rencontre.

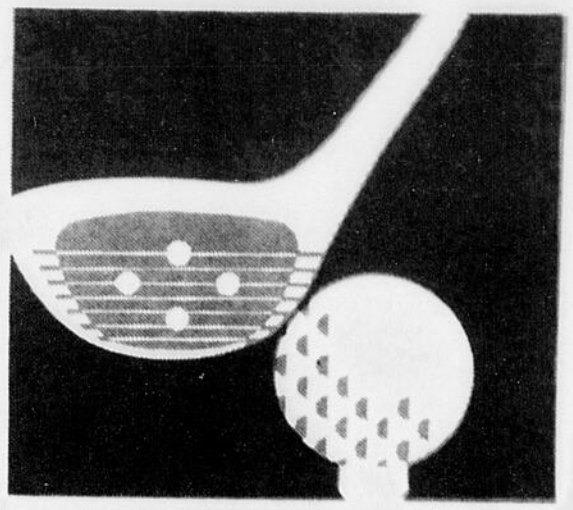
Mercredi, le 25 juin, avait lieu la deuxième réunion. Les personnes présentes ont donc structuré les activités qui seront présentées pour cette période.

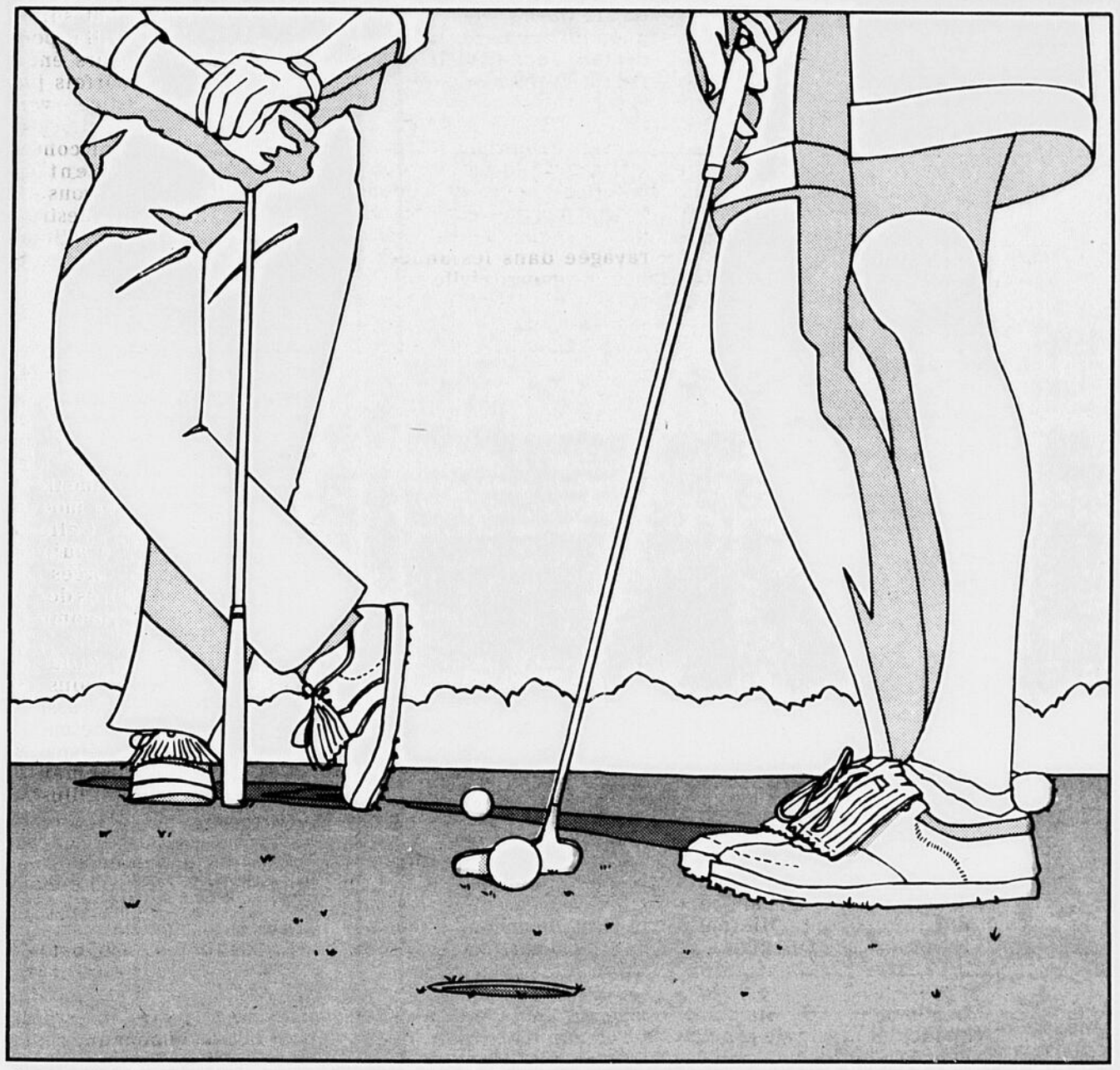
1ière RANGEE: Gérarda Lapointe, adjointe aux directeurs des ventes au Quotidien, M. Henri Bouchard, président de Trans-Meubles, M. Alain Tremblay, directeur au marketing chez Trans-Meubles, M. Jean Tremblay, président chez Albert Tremblay Meubles.

2ième RANGEE: MM. Martial Villeneuve, directeur de publicité Gagnon Frères Meubles, Jean Tremblay, directeur des ventes au Progrès-Dimanche, Michel Doucet, président R. Doucet Meubles, Martial Harvey, Mobilier Harvey, Claude Gagnon, directeur des ventes au Quotidien.

Surveillez bien la Promotion Canadienne de l'Ameublement

OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE





SAMEDI, 19 JUILLET'86

A gagner possibilité de

75,000$

en prix

Les parties se joueront simultanément aux clubs de golf de Chicoutimi et Club Saguenay d'Arvida.

LES PROFITS DE CET OMNIUM SERONT VERSES A

Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi

POUR RÉSERVATIONS:

Si vous désirez participer à ce prestigieux OMNIUM DE GOLF, et en même temps aider la Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi, remplissez ce coupon et faites-le parvenir avant le 14 juillet 1986 à:

OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE

LA MAISON DE LA PRESSE
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5C1

NOM: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL: _____

MEMBRE: CHICOUTIMI ☐ ARVIDA ☐ CLUB RÉGIONAL ☐

NON-MEMBRE: ☐ HANDICAP: _____

Sur réception de votre chèque payable à L'Omnium de Golf, Maison de la Presse, nous vous ferons parvenir votre carte d'invitation.

Membres Chicoutimi-Arvida: $50.00
Membres Club Régional: $75.00
Non-membres: $100.00

Pour informations et inscriptions:
La Maison de la Presse, **545-4474**

Le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Cyrille Savard — Place du Royaume

Les Caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-St-Jean

PISCINES SOLEIL INC.

Voyages Tourisme

LE CLIENT AVANT TOUT
SAGUENAY NISSAN

Les Automobiles Sud-Coréennes Saguenay inc. — HYUNDAI

Laflamme Cie Ltée

PROPANE mm INC.

SEARS

télésag inc.

Club de Golf Le Ricochet

La Brise

communications SR

sports experts

Potvin & Bouchard

les maîtres artisans TREMBLAY & PINEAULT

Trans-Meubles

QUEBECAIR — COMMANDITAIRE OFFICIEL

Labatt — "Labatt Bleue" — COMMANDITAIRE OFFICIEL

L'AGENT CORRIGAN

DONALD

BLONDINETTE

SOURIS MIQUETTE

SCAMP

Horoscope

Horoscope du jeudi 3 juillet 1986

Les aspects lunaires faciliteront votre action. Vous saurez mieux coordonner pensée théorique et application pratique. Vous pourrez contrôler votre émotivité au moment de présenter vos projets et mettrez toutes les chances de votre côté. Chance avec 14 et 37.

ANNIVERSAIRES: Ne vous tourmentez pas inutilement à cause de vos erreurs passées. Soyez optimiste et repartez de l'avant avec confiance en vous.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront intelligents et généreux. Ils seront très honnêtes mais leurs scrupules seront un frein à leur action.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Les révoltes et les critiques ne doivent pas vous inquiéter, vous regagnerez bientôt votre autorité première. **Affection:** Mettez de l'ordre dans la confusion de vos affaires de coeur. **Santé:** Bon tonus.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Vous ne vous sentez pas décidé à plier et vous réagissez avec plus d'énergie qu'à l'ordinaire devant certaines injustices. **Affection:** Oubliez vos soucis auprès de l'être cher. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Des épreuves de force peuvent tourner à votre désavantage, évitez les ambiances irritantes pour vos nerfs. **Affection:** Votre attitude d'autorité risque de ne pas vous réussir. **Santé:** Attention aux intoxications.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Vous apprendrez des nouvelles flatteuses pour votre amour-propre, n'en profitez pas pour vexer des personnes moins heureuses. **Affection:** Des petites bouderies gâchent cette journée. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** La réussite de vos plans nécessite de nouvelles démarches, n'épargnez pas votre temps si vous voulez être sûr du succès. **Affection:** Ne vous montrez pas trop intolérant. **Santé:** Luttez contre la fatigue.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Vous aurez quelques obstacles à surmonter, mais vous ferez ensuite des progrès qui vous donneront de grandes satisfactions. **Affection:** Ne laissez personne diriger votre vie privée. **Santé:** Bonne vitalité.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Une amélioration de vos conditions de travail rendra votre tâche plus agréable et vous permettra de faire de nouveaux projets. **Affection:** N'abusez pas d'une ironie qui irrite votre famille. **Santé:** Mangez des fruits.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Vous remporterez un succès non négligeable et vous pouvez espérer une amélioration de votre situation financière. **Affection:** Certains conflits s'apaiseront si vous vous montrez plus tolérant. **Santé:** Ménagez-vous.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **PROFESSION:** Cherchez à améliorer vos conditions de travail en adaptant vos méthodes à de nouvelles activités et à votre emploi du temps. **Affection:** Vous ferez de nouvelles rencontres. **Santé:** Maux de tête.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Ne vous laissez pas gagner par l'ambiance de laisser aller qui règne dans votre entourage, réagissez vigoureusement. **Affection:** C'est dans les difficultés que vous prendrez la mesure de votre amour. **Santé:** Bon tonus.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Cette journée sera délicate pour vos intérêts matériels, vous serez trop enclin à agir par à coups, ce qui contribuera à aggraver votre situation. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Excellente.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Agissez avec souplesse et subtilité pour rester maître de la situation et ne pas dresser contre vous des personnes sensibles. **Affection:** Ne sous-estimer pas l'opinion de votre conjoint. **Santé:** Bonne.

Toronto...

TORONTO (PC) — La tendance était à la hausse et l'activité modérée mercredi à la Bourse de Toronto. L'indice composé a fini la séance sur un gain de 4.41 points, à 3089.91.

Environ 14 millions d'actions ont changé de main.

Dans les industrielles, Rogers B a gagné 2 1-4 à $26 7-8; International Business Machines 2 à $205 1-2; Carena-Bancorp 1 3-4 à $43 1-4; Seagram 3-8 à $86 7-8 et Toronto Dominion Bank 1-8 à $23 5-8. Laidlaw B a perdu 1 à $20; Canadian Pacific Ltd 1-8 à $16 3-4; Chateau Stores A 2 5-8 à $11 1-2 et Versatile Corp. A 45 cents à $1.80.

Dans les mines, Rio Algom a gagné 3-4 à $25; Giant Yellowknife 1-2 à $17 1-2 et Placer Development 3-8 à $25 5-8. McIntyre Mines a cédé 3-4 à $39 1-2 et LAC Minerals 5-8 à $21 1-4.

Dans les pétroles, North Canadian Oils gagne 3-8 à $10 1-2; Total Petroleum North America 1-4 à $27 5-8 et Carlyle Energy deux cents à huit cents. Saskatchewan Oil abandonne 1-4 à $5 3-4 et Canada Northwest Energy 1-4 à $16.

Montréal...

MONTREAL (PC) — L'indice général de la Bourse de Montréal a baissé de 0.85 point, à 1561.33 au terme d'une séance modérée, mercredi. Environ trois millions d'actions ont circulé dans le marché.

Le compartiment des bancaires a conservé sa position. Le groupe des mines et celui des services publics ont progressé, tandis que les forestières et les industrielles cédaient des points. Ce dernier groupe a perdu 11.50 à 1421.09.

Le titre Labatt, en hausse de 3-8 à $23 s'est traité à 167,550 exemplaires. Louvem Inc. a monté de 9 cents à $1.34 et 72,150 actions ont changé de main.

D'autre part, Spartan Capital a perdu $1.10 à $2.60, Northern Telecom $1 1-8 à $40 1-4 et Husky Oil 1-4 à $7 3-4 tandis que Southam a gagné 1-2 à $25, Banque de Montréal 3-8 à $33 1-4, Bell 1-4 à $38 5-8 et Petro-Sun 5 cents à $2.40. Banque de commerce reste à $18.

Sur 439 titres mis en jeu, 161 étaient gagnants, 162 perdants et 116 stables.

Devises...

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis mercredi par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux, vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x - Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.5588
Allemagne de l'Ouest (mark)	0.6299
Arabie saoudite (rial)	0.369713
Australie (dollar)	0.8922
Autriche (schilling)	0.089704
Bahamas (dollar)	1.3867
Bahrein (dinar)	3.6782
Barbade (dollar)	0.6895
Belgique (franc cnv)	0.030828
Bermudes (dollar)	1.3867
Brésil (cruzado)	0.100449
x-Bulgarie (lev)	1.4736
Caraibes (dollar)	0.5145
Chine (renminbi)	0.4336
x-Colombie (peso)	0.007166
Corée (mon)	0.001570
Danemark (couronne)	0.1698
E.A.U. (dirham)	0.3776
Espagne (peseta)	0.009884
Etats-Unis (dollar)	1.3783
Fiji (dollar)	1.2224
Finlande (mark)	0.2706
France (franc)	0.1973
Guyane (dollar)	0.3218
Hong Kong (dollar)	0.1765
Hongrie (forint)	0.03017
Inde (roupie)	0.11160
Indonésie (rupiah)	0.001226
Irak (dinar)	4.4617
Irlande (livre)	1.9069
Israel (shekel)	0.9245
Italie (lire)	0.000919
Jamaique (dollar)	0.2568
Japon (yen)	0.008438
Kenya (shilling)	0.086684
Koweit (dinar)	4.7271
Liban (livre)	0.03021
Malaysia (ringget)	0.5281
Mexique (peso)	0.002139
Norvège (courone)	0.1844
Nlle-Zélande (dollar)	0.7447
Pakistan (roupie)	0.082405
Pays-Bas (florin)	0.5598
Philippines (peso)	0.06738
x-Pologne (zloty)	0.008334
Portugal (escudo)	0.009281
x-Roumanie (leu)	0.30544
Royaume-Uni (livre)	2.1178
Singapour (dollar)	0.6333
Suède (couronne)	0.1941
Suisse (franc)	0.7728
Tanzanie (shilling)	0.035103
x-Tchécoslovaquie (couronne)	0.2311
Trinité-Tobago (dollar)	0.385730
x-URSS (rouble)	1.9740
Venezuela (bolivar)	0.07924
Yougoslavie (dinar)	0.003269

NDRL — Un bris technique nous empêche de vous présenter les cotes de la bourse aujourd'hui. Nous nous excusons grandement et espérons que le tout deviendra normal dans le journal de demain.

LA DIRECTION

Coup d'oeil...

NEW YORK

Dow Jones: ....1,909.02 Chang. net: ..... + 5.48
Volume:....149,766,500

MONTREAL

Composé.....1,563.32 Chang. net..... + 0.85
TSE 300 .....3,089.90 Chang. net..... + 4.4

Valeurs industrielles les plus actives

Can. Pacific à..... 16⅞ Chang. net: ..... A.C.
Crownex cl A à... 14¾ Chang. net: ..... A.C.
Laidlow cl B à .....20 Chang. net: ..... − 1
Bell Canada à ..... 38¾ Chang. net: ..... + ¼
Dome Petro. à.....1.16 Chang. net: ..... A.C.

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à..... 42⅜ Chang net: ..... + ¼
Bell Canada à ..... 38¾ Chang net: ..... + ¼
Cons. Bathurst à.....22 Chang net: ..... −⅜
Domtar à..... 31¼ Chang net: ..... + ¼
Falcon Cooper à .18¾ Chang net: ..... + ⅛
Provigo à..... 21½ Chang net: ..... + ⅞
Donohue à .....26 Chang net: ..... + ¾
Cascades à..... 16¾ Chang net: ..... A.C.

Or

Offre:..... 343$ E.-U. Demande: .....344$
Chang net:..... A.C.

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar Canadien

Cloturé:..... 72,58 $ E.-U.

2,000 personnes arrêtées

Pretoria juge ses criminels

PRETORIA (AFP) — Pas moins de 790 des détenus en vertu de l'état d'urgence vont être traduits en justice pour meurtre, incendie volontaire et autres délits de violence, a annoncé, mercredi soir, le Bureau gouvernemental d'information à Pretoria.

Depuis le début de l'état d'urgence le 12 juin dernier, quelque 2,000 personnes, sinon davantage, ont été arrêtées, croit-on savoir. Le Parti fédéral progressiste (PFP, opposition libérale dans le Parlement blanc) avait fait savoir, il y a une semaine, qu'il disposait de listes contenant environ 1,800 noms de drtenus.

Mme Ronelle Henning, porte-parole du Bureau d'information, a signalé que trois groupes de personnes ont déjà été inculpés --au cours des dernières 24 heures-- de tentative de meurtre au moyen du collier, le supplice qui consiste à placer un pneu imbibé d'essence autour du cou de la victime et d'y mettre le feu. Le nombre des personnes composant ces trois premiers groupes n'a pas été précisé.

A partir du moment où ils sont formellement inculpés, a souligné Mme Henning, les accusés ont le droit d'être assistés par des avocats et la justice reprend son cours normal.

Les syndicats noirs

Entretemps, les syndicats noirs sont partis en guerre, mercredi, contre le gouvernement et les employeurs consiérérs complices de ce dernier.

La plus grande centrale syndicale du pays, la COSATU (600,000 adhérents, en grande majorité noirs), a exigé publiquement, mercredi, qu'il soit mis fin aux arrestations de ses membres et que les centaines de syndicalistes présumés détenus soient relâchés.

L'URSS tire sur Washington

NATIONS-UNIES, New York (AFP) — L'URSS et ses alliés ont tiré à boulets rouges sur les Etats-Unis, mercredi, devant le Conseil de sécurité de l'ONU en accusant Washington de se livrer au terrorisme d'Etat contre le Nicaragua en le drapant sous des slogans de liberté.

Le conseil a été saisi par le Nicaragua à la suite de la décision de la Chambre des représentants d'autoriser l'aide militaire de $100 millions US aux contras réclamée par la Maison-Blanche.

Mardi après-midi, lors de la première séance du conseil, le ministre des Affaires étrangères du Nicaragua, le père Miguel D'Escoto et le représentant des Etats-Unis, le général Vernon Walters, s'étaient affrontés en se rejettant mutuellement la responsabilité de la crise en Amérique centrale.

Le Venezuela était également intervenu pour avertir les Etats-Unis que la poursuite de cette politique interventionniste lamentable risquait de nuire à ses relations avec l'ensemble de l'Amérique latine.

Au cours de la deuxième séance, mercredi, la RDA, le Vietnam, l'URSS, la Syrie, la Bulgarie et le Laos ont tour à tour dénoncé la politique américaine en Amérique centrale et accusé Washington de chercher à renverser le gouvernement légitime du Nicaragua, au mépris du droit international.

Le représentant soviétique, M. Vasily Safronchouk, a affirme que l'administration américaine pratiquait le terrorisme d'Etat en le déguisant sous des slogans de liberté et que ses actions contre le Nicaragua, qu'il a comparées aux violations américaines des accords de désarmement représentaient un défi non seulement au groupe de Contadora mais à l'ensemble de l'Amérique latine.

Mercuriales...

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des fruits et légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec:

FRUITS

Fraises: $10.00 à $12.65 la caisse de 12 chopines.

LEGUMES

Ail tresse: $4.90 à $6.25.

Asperges: $46.50 la caisse de 30 lb; $16.50 la caisse de 11 lb.

Betterave: $3.60 la botte de 6 pqts.

Brocoli: $14.40 à $14.50 la caisse de 14 unités.

Carotte mini: $13.50 à $15.00 20 x 12 doz. Céleri-rave: $12.00 les 20 lb.

Champignon (serre): $12.80 à $13.25 les 8 x 850 ml.

Chicorée: $5.65 à $9.00 les 12 - 16 unités.

Chou chinois (nappa): $29.35 la caisse de 40 lb.

Chou-fleur: $9.75 à $18.25 la cvaisse de 12 unités.

Chou rouge: $11.75 la caisse de 12 unités.

Chou vert: $9.30 à $10.25 la caisse de 45 lb ou 16 unités

Ciboulette: $5.40 à $6.50 les 12 pqts.

Concombre de champ: $9.40 la caisse de 2 doz.

Endives: $9.75 à $10.00 la caisse de 5 lb; $15.25 à $16.50 la caisse de 10 lb.

Epinard: $6.25 à $8.50 la caisse de 12 x 10 onces.

Escarole: $5.65 à $7.75 la caisse de 12 un.

Germe de luzerne: $5.50 à $5.80 les 12 chop.

Laitue Boston: $5.00 à $5.75 la caisse de 16 unités.

Laitue chinoise: $10.00 à $10.25 la caisse de 12 un.

Laitue frisée: $5.25 à $9.50 la caisse de 24 unités.

Laitue iceberg: $7.95 à $8.75 la caisse de 18 unités.

Laitue romaine: $5.25 à $8.00 la caisse de 16 à 24 unités.

Oignons jaunes: moyens, $7.75 à $8.25 le sac de 50 lb.

Oignons jaunes: moyens, $9.00 à $10.00 pour 24 sacs de 2 lb ou 10 sacs de 5 lb.

Oignons verts: $10.40 à $11.25 la caisse de 4 doz de paquets.

Panais: $9.00 12x1 lb.

Persil: $12.75 à $18.50 les 5 doz; $3.00 la doz.

Poireaux: $6.50 les 12 unités.

Pois verts: $18.50 le sac de 20 lb.

Radis: $7.75 à $9.75 la caisse de 3 doz de pqts; $10.35 à $12.00 la caisse de 4 douzaine de paquets; $3.95 à $5.25 pour 30 cellos de six onces ou de 12 cellos de 16 onces.

Rhubarbe: $2.75 à $3.50 la botte de 12 pqts.

Rutabaga: moyen, $15.50 a $19.25 les 50 lb.

Denrées...

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, 39 — 92, $4.909 le kg; 40 — 93, $4.929 le kg; prix du gros au détaillant: $5.142 le kg.

Fromage cheddar au kilo: 1-ère catégorie - blanc, $5.009; 1-ère catégorie - coloré: $5.016.

Produits concentrés (sacs de 20kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé, $2.928 le kg; destiné à l'alimentation du bétail: $1.114 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé, $2.210 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé, $0.495 le kg; pour alimentation du bétail, $0.395.

Oeufs: prix de gros aux détaillants, en cartons d'une doz. A-extra-gros, $1.26 4-10; A-gros, $1.26 1-10; A-moyens, $1.17 1-10; A-petits, $0.83 2-10.

Prix de gros aux producteurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, $1.00; A-gros, $1.00; A-moyens, $0.91; A-petits, $0.57.

Prix de gros des pommes de terre: Québec, $2.75 à $3.00 le sac de 50 lb; $1.25 à $1.40 le sac de 20 lb; $0.70 à $0.75 le sac de 10 lb. Ile du Prince-Edouard: $3.75 à $4.25 le sac de 50 lb; $1.90 à $2.00 le sac de 20 lb; $1.00 à $1.05 le sac de 10 lb.

Cain Lamarre Larouche

Avocats

Michael H. Cain, C.R.	François Lamarre	Claude Larouche
Paul Casgrain	Guy Wells, C.R.I.	Raynald Brassard
Carl Lachance *	Pierre Simard	Robert Monette
François G. Tremblay	Jean Dauphinais, M. Fisc.	Jacques Babin
Andre Tremblay	Rita Vaillancourt	Richard Bergeron
François Bouchard	France Bergeron	Benoit Lapointe
Diane Girard		

* Agent de marque de commerce

110, Rue Racine Est, Bureau 100, Chicoutimi, Québec, G7H 6J6

Telephone: (418) 545-4580

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	$4.25	$5.15
2 jours	$4.75	—
3 jours	$5.50	—
4 jours	$6.50	—
5 jours	$7.50	—
6 jours	$8.50	—
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	$1.75	$1.75

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
ANNONCES PLACARDS	$1.08 lig. modulaire	$1.29 lig. modulaire
NO DE DEPARTEMENT Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	$5.00	$5.00
PRIERES AU SAINTS	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 le vendredi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager (1)
A vendre ou à louer (2)
Bâtisses commerciales (3)
Bloc appartements (4)
Chalets à vendre (5)
Chalets à louer (6)
Chambres à louer (7)
Commerces à vendre (8)
Commerces à louer (9)
Condominiums à vendre (10)
Condominiums à louer (11)
Fermes à vendre (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Locaux à louer (15)
Logements à louer (16)
Maisons à vendre (17)
Maisons à louer (18)
Maisons mobiles à vendre (19)
Maisons mobiles à louer (20)
Terrains à vendre (21)
Terrains à louer (22)

VEHICULES

Autos à vendre (30)
Avions à vendre (31)
Bateaux à vendre (32)
Camions à vendre (33)
Machinerie (34)
Motos à vendre (35)
Motoneiges à vendre (36)
Pièces et accessoires (37)
Remorques (38)
Roulottes à vendre (39)
Roulottes à louer (40)
Souffleuses à vendre (41)
Tracteurs à vendre (42)
Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours (50)
Occasion d'affaires (51)
Offres de services (52)
Personnel demandé (53)

DIVERS

A donner (60)
A vendre ou à échanger (61)
Ameublement (62)
Animaux à vendre (63)
Bois de chauffage (64)
Camping (65)
Coin du bébé (66)
Demandé (67)
Divers (68)
Equipement de bureau (69)
Equipement commerce et rest (70)
Musiques et accessoires (71)
Ordinateurs et jeux (72)
Perdu et retrouvé (73)
Photos et vidéo (74)
Poêles à bois (75)
Sport, chasse et pêche (76)
Vacances, voyages (77)
Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
$2.50 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
Dans les dépôts:	$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

LA-BAIE: 4 logements, tout briques. Très moderne. En excellent état. INF.: Yves Beaumier, 544-1727, Re-Max La Baie.

Chalets à vendre (05)

A VISITER: 85 Pointe du Lac St-Gédéon, équipement complet, prix à discuter, tél.:547-9608, 345-8814.

CAMP de chasse et pêche, truites mouchetées, orignal, à 60 milles au nord de Chicoutimi, accès seulement par avion. Tél.:542-6454, 547-5156, 672-2194.

CHALET, construction 1985, près de Jonquière, rang St-Eloi, grand terrain. Tél.:547-0470, après 18h00.

Chalets à louer (06)

CHALETS A LOUER: confortables, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

LAC DOCTEUR: chalet libre 1er août, tél.:673-7555.

LAC DURAND (Falardeau): chalet avec foyer extérieur, pédalo disponible, fin juillet et août. Tél.:543-9264.

LATERRIERE (Portage nord): chalet avec piscine, libre du 5 au 18 juillet, et après le 18 août. Tél.:549-4947, 549-6691.

LATERRIERE: chalet meublé, électricité, eau courante, batterie de cuisine fournie, libre immédiatement, tél.:678-2215, 548-4092.

MAISON de campagne, meublée, située en bordure de la rivière St-Jean, Anse-St-Jean, très beau site, pour juillet et août, $150.00 semaine. Tél.:678-9952, 544-7243.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU: électricité, eau, belle plage, grand terrain, site exceptionnel, $150.00 par semaine, tél.:545-9113.

ST-GEDEON LAC ST-JEAN: Relais des Bernaches, 2 chalets tout équipés, très propre, beau site, magnifique plage, au mois, à la semaine, libres à partir du 13 juillet, tél.:345-8863.

VACANCES à prix modique: roulotte située sur magnifique terrain au bord du lac St-Jean à Desbiens, entièrement équipée, idéale pour 2 personnes. Tél.:662-7683, 346-5460.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine, prix réduit pour l'été. Inf.:549-3372.

CHICOUTIMI-NORD: chambre pour personne âgée, nourri, lavé, demi-sous-sol, tél.:545-6717.

CHICOUTIMI: cuisine et salle de bains communautaires, arrière hôpital, tél.:696-3134.

CHICOUTIMI: près cégep, université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante. Tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: chambres avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation de laveuse et sécheuse, libre immédiatement, stationnement, tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: face au cégep et hôpital, cuisinette commune, $180.00 et $195.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:543-3591, 545-0698.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sécheuse. Tél.:545-4684.

CHICOUTIMI: rue Alma, près université, chambre à louer, tél.:549-8564.

CHICOUTIMI: près McDonald, $41.00-semaine, stationnement, piscine, inf.:545-7125.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay (téléphone, bureau de travail, bibliothèque), appartement moderne, tranquille, accès à toutes les pièces, $50.00 par semaine, tél.:545-6635, 543-8615.

CHICOUTIMI: quartier Murdock. Tél.:549-8796.

JONQUIERE: près cégep, cuisinette, entrée indépendante, tél.:542-3904.

JONQUIERE: entrée indépendante, cuisine commune, bien située. Tél.:547-8136, 542-0429.

JONQUIERE: chambre avec salon et cuisine disponibles, service de lavage. Tél.:547-2350, 547-1019.

Commerces à vendre (08)

CHARCUTERIE, fromage, fines importations, café, bière et vins, situé dans centre d'achats. Vente cause santé. INF.: Rodolphe Girard, Sagami-R.Girard Enr., courtier, bur.: 696-2710, rés.:543-2904.

CHICOUTIMI: commerce à vendre. Tél.:545-9386, après 16h00. Agents s'abstenir.

POURVOIRIE à vendre, 49ième parallèle, bail droits exclusifs, site exceptionnel, équipement et bâtisses neufs, cause: transfert. Tél.:(418)831-5543.

Commerces à louer (09)

BOUCHERIE à louer, tout équipée demande boucher(e) d'expérience avec clientèle, personne ambitieuse et dynamique seulement, secteur Arvida. Tél.:548-6724, 548-2281.

Garages à vendre (13)

Garage 30x40, 3 portes 11x11, avec maison 26x28, 2 logements, centre-ville Chicoutimi, revenu annuel: $15,000.00, prix: $75,000.00, courtiers s'abstenir, tél.:549-8454.

Garages à louer (14)

CHICOUTIMI-NORD: garage 40x40, hauteur 14', avec portes 12x14. Tél.:543-8958.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: 130, Racine Est, commercial de 2160 pi.car., 3ième plancher, professionnel ou autres, tél.:549-4575.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi.car. centre-ville, chauffé, éclairé, gigleurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI: futur site commercial jusqu'à 3,000 pi.car. disponible, situé boulevard Talbot, près des centres commerciaux, tél.:543-4994, jour ou 545-8233, soir, demandez Yvon Tremblay.

JONQUIERE: local commercial pour bureaux de 1,600 pieds carrés, très bien situé, tout aménagé, très bien décoré, inf.: Andrée B. Bergeron, Le Permanent, 696-4888.

LA BAIE: 380 Victoria, espace commercial, superficie 500 pieds carrés, neuf, regroupant notaire, coiffure et boutique de cadeaux, tél.:544-6757.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, tél.:549-3065.

Logements à à louer (16)

A LA CAMPAGNE: 2,043, rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré, 4½, immense terrain, bien situé, endroit agréable, $335.00, chauffé. Tél.:545-7595.

ARVIDA: boul. Saguenay, 1½ ($145.00), et 4½ ($225.00), chauffage électrique, stationnement, libres immédiatement. Tél.:547-4149, 548-9406.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubose, grand 4½, libre immédiatement, tél.:549-6418, 548-9638.

ARVIDA: grand 3½, sous-sol, semi-meublé, entrée indépendante, endroit tranquille, tél.:548-8773.

LOGEMENT A LOUER

Situé au 1291, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin. 3½ meublé, eau chaude, très propre, peinturé.
CONCIERGE
TEL.: 696-2923 - appt 2

ARVIDA: grand 4½, peinture neuve, rue Geoffrion, porte patio, eau chaude. Tél.:547-4367, 547-1773.

ARVIDA: Place Neilson, centre-ville, joli 4½, chauffé, balcon avec porte-patio, tél.:548-5586, 548-8369.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4½, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: quartier Dubose, grand 4½, très propre, libre immédiatement, tél.:548-5142, 548-5647.

ARVIDA: 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non, libre immédiatement, tél.:548-3825.

ARVIDA: 3½ pièces, libre 1er juillet. Tél.:548-4481.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay
Division du Groupe Unimédia Inc
A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 1795, Colette (Des Ecrivains), superbe 4½ neuf au 2e étage, dans un immeuble de style à 4 logements, entrée indépendante, belle vue, patio, balcon, grand terrain, remises. Aussi deux 4½, premier étage d'un immeuble à 4 logements, au bout de Bégin, au 314, Malraux, porte-patio, balcon, remise, neuf.
Ces logements n'ont pas de voisin et vous profitez des mêmes avantages qu'un propriétaire.

TEL.: 549-9255

Logements à louer (16)

ARVIDA: 4½, libre 1er juillet, tél.:548-5870, 548-5586, 548-4107.

ARVIDA: 4½, situé près Alcan, libre 1er juillet, tél.:548-8074, 548-2190.

ARVIDA: 4½, 2080 de Neuville, près centre-ville, libre 1er juillet. Tél.:542-3238.

ARVIDA: 5½, près Alcan, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie, $375.00. Tél.:après 17h00 547-3819.

ARVIDA: 2½, 4½, 5½ pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

BOULEVARD ST-JEAN-BAPTISTE: 3401, Chicoutimi, 2½, meublé, chauffé, éclairé, $250.00, tél.:549-3398.

CANTON-TREMBLAY: 1550, chemin St-Marc ouest, 4½, libre immédiatement, $350.00 par mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:543-7077, 543-8615 après 17h00.

CHIC.: (AGORA): 4½, 3½, neufs, balcon, patio, grands rangements, près centre d'achats, 600, Des Crécerelles, tél.:678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 417, Place d'Arme, app.3, $250.00. Tél.:548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 300-B, Bégin, $350.00. Tél.:548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 63, Price est, 2½, 3½, meublés, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

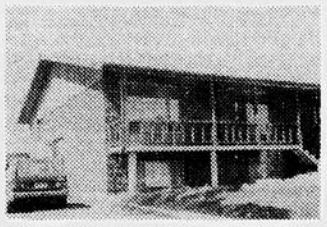
CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5½ pièces, $350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: 914, Bégin, 5½, chauffé, libre 1er août, $460.00, peinture et rénovation: couvre-planchers, tapis, armoires, avant entrée du locataire. Tél.:549-2628.

MAISONS A VENDRE

ST-AMBROISE: 617, rang 9, prix très spécial.

ARVIDA: 1795, rue Savanne. Une aubaine.



ST-HONORE: 3721, boul. Martel, 2 logements semi-détachés.

SHIPSHAW: rang 5, lot de 50 acres. Culture et partie boisée. Toute offre raisonnable considérée.

ST-HENRI: grand terrain résidentiel, Chemin du Cap. Possibilité échange pour chalet de chasse et pêche.
ST-CHARLES-BOROMEE: 643, rang 2. Résidence avec grand terrain plus atelier. PRIX REDUIT.

ST-CHARLES-BOROMEE: 688, rang 3, résidence, secteur tranquille. Faites une offre.

Pour plus de renseignements:
Gérard Bergeron
696-4888 — 549-9332

Le Permanent
Courtage immobilier · Prets hypothecaires

CHICOUTIMI: LOGEMENTS MAGNIFIQUES, FACE À L'UNIVERSITE, JUSQU'À UN MOIS GRATUIT POUR BAIL D'UN AN, TOUT À L'ELECTRICITE, EAU CHAUDE FOURNIE, 3½ ($340.00), 4½ ($440.00), 5½ (À PARTIR DE $455.00). TEL.:543-7071.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, fini moderne, porte-patio, stationnement 2 voitures, remise extérieure, tél.:543-0538.

CHICOUTIMI-NORD: BOULEVARD TADOUSSAC, 2 MINUTES DU CENTRE-VILLE, 4½, NEUF, BIEN SITUE, VUE SUPERBE, DISPONIBLE IMMEDIATEMENT, GENRE DUPLEX, PATIO, REMISE, TERRAIN INDIVIDUEL, A VOIR, TRÈS PERSONNALISE, $450.00 PAR MOIS. TEL.:549-8103.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue Georges-Vanier, 3½, 4½, 5½, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, Angoulême, 3½, meublés ou non, 4½, 5½, eau chaude fournie. Tél.:549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI: 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement, près Place-Saguenay et université, possibilité meublés. Tél.:549-8477, 543-9950.

MOIS DE JUILLET GRATUIT

CHICOUTIMI: 1795, Colette (Des Ecrivains), superbe 4½ neuf au 2e étage, dans un immeuble de style à 4 logements, entrée indépendante, belle vue, patio, balcon, grand terrain, remises.
Aussi deux 4½, premier étage d'un immeuble à 4 logements, au bout de Bégin, au 314, Malraux, porte-patio, balcon, remise, neuf.

Ces logements n'ont pas de voisin et vous profitez des mêmes avantages qu'un propriétaire.

Inf.: 549-9255

CHICOUTIMI-NORD: 164, rue Orléans, 4½, presque neuf, $400.00. Tél.:545-7595.

CHICOUTIMI-NORD: 162, rue Orléans, très beau 4½, immense foyer, $350.00. Tél.:545-7595.

CHICOUTIMI: 4½ moderne, arrière Place du Royaume, libre immédiatement. Tél.:543-8261.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, $395.00, 558 Malherbe, libre 15 juillet, tél.: jour: 677-2106, soir:545-6983.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre immédiatement, tél.:696-3160.

CHICOUTIMI: 3½ fini moderne, rue Molière, $345.00 chauffé, éclairé, libre 1er juillet, tél.:696-2193.

CHICOUTIMI: 2½ et 3½, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.:696-3296, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, et 640, des Hospitalières, libres immédiatement, près université, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:549-5149, 696-1037, 696-2689.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, libre immédiatement, $340.00. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 4½, meublé, 28-B, rue Bossé, et 291, Jacques-Cartier, libres immédiatement, $310.00, non chauffé, 126, Arthur-Buies, près cégep, université. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 1½ et 3½, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, 533, Racine est, app.8, tél.:549-7562, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre 1er mai, $335.00, arrière Place Saguenay. Aussi: 4½, non meublé, $350.00. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: 295, Bégin, 2½, meublés, chauffés, éclairés, libre immédiatement, $240.00, tél.:696-0757.

CHICOUTIMI: 2½, 100 mètres du cégep, meublé, chauffé, éclairé, . $290.00. Tél.:548-7565, 696-0144.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, remise intérieure, stationnement, $350.00 et $370.00, libre en juin, juillet, août, et septembre, près université et centres d'achats (rue Alma et Champs-Elysées). Tél.:543-1397.

CHICOUTIMI: 3½, fini moderne, entrée indépendante, libre 1er juillet. Tél.:543-5662.

CHICOUTIMI: 3½, PRES PLACE SAGUENAY, TRES PROPRE, ENDROIT TRANQUILLE, $325.00 CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:543-1283, RADIO-CHASSEUR: 696-8538.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, porte-patio, $385.00 chauffés, éclairés, au 1528 boul. Tadoussac, libres, tél.:543-5324.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, $300.00, libre immédiatement, tél.:543-8557.

CHICOUTIMI: deux 4½, non chauffés, non éclairés, un $350.00 rénové à neuf, un $250.00, situés au 1726-1730 boul. Saguenay ouest, PREMIER MOIS GRATUIT, libres immédiatement, tél.:547-4505.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, JUILLET GRATUIT, boulevard Ste-Genevieve, tapis, non chauffé, non éclairé, tél.:543-5024.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, $390.00 chauffé, éclairé, libre 1er août, tél.:696-4112, après 17h00.

CHICOUTIMI: 566 Jolliet, 4½ non chauffé, non meublé, non éclairé, belle vue panoramique, libre 1er juillet, $375.00, tél.:696-1378, 543-4179.

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, 4½, non chauffé, non éclairé, tél.:544-5457.

CHICOUTIMI: beau 3½, non chauffé, non éclairé, plancher en bois franc, $350.00, 667, Musset, libre 1er juillet, tél.:545-7587, 545-2382.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, rez-de-chaussée, occasion unique, $400.00 eau chaude fournie, libre 1er juillet, tél.:543-4857.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2½, chauffé, meublé, éclairé, libre 1er septembre, tél.:696-0432.

CHICOUTIMI: 210A, Bossé Ouest, 3½, chauffé, eau chaude, poêle au gaz, arrière Magasin Riverin & Perron, $255.00, tél.:543-0709 bur., 549-3130 rés.

CHICOUTIMI: deux 2½, près cegep, université, hôpital, chauffés, éclairés, libre 1er juillet et un semi-meublé libre 1er août, $260.00, tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 2½, 3½, meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement et 1er juillet, $230.00, $260.00, tél.:696-0631.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, jumelé neuf, style moderne, entrée indépendante, remise, tél.:543-7864.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ et 5½ pièces, tél.:674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: grands 5½, arrière Place-du-Royaume, 1er août, prix négociable, remise, porte-patio. Tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI: deux grands 5½, non chauffés, non éclairés, porte-patio, stationnement, endroit tranquille, 5 minutes des centres d'achats, libres 1er juillet et 1er août, tél.:548-1097.

CHICOUTIMI: 4½, 519 Malherbe, (boul. Barette), maison neuve, $395.00, tél.:543-7690.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, mois de juillet gratuit, tél.:549-6271, 543-7895.

CHICOUTIMI: 5½ situés 22A et 22A Williams est, libre immédiatement, repeint à neuf, $425.00 chauffé, éclairé, tél.:549-6594, 545-4245, 543-1167.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août, $360.00. Tél.:545-1780.

CHICOUTIMI: 3½, libre 1er juillet, près Place Royaume. Tél.:549-7733.

CHICOUTIMI: 895, Bégin, 3½, 1er étage, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-8697.

CHICOUTIMI-NORD: QUARTIER STE-CLAIRE, RUE STE-MARIE, GRAND 4½, PRES DES ECOLES, IMMEUBLE DE QUALITE SUPERIEURE, ISOLATION, INSONORISATION SUPERIEURES, TAPIS, ENTREE LAVE-VAISSELLE, PORTE-PATIO, STATIONNEMENT, $425.00 PAR MOIS. TEL.:543-0963.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre juillet, $350.00, tél.:542-5506.

CHICOUTIMI-NORD: 1½, meublé, possibilité d'entretien, tél.:542-5506.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, libre 1er juillet, demi-sous-sol, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, près Parc de la Colline, $460.00, tél.:543-8431.

CHICOUTIMI: 3½ pièces, neuf, libre immédiatement. Tél.:543-1122.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 2 minutes de Place Royaume, très beau, $350.00, libre 1er juillet. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1er juillet, 1er décembre, $365.00, tél.:696-1595, 545-7118.

CHICOUTIMI: grand 4½, entrée indépendante, stationnement, arrière Place Saguenay. Tél.:545-7041.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, STATIONNEMENT, VUE SUPERBE, TERRAIN INDIVIDUEL, TEL.:543-2611.

CHICOUTIMI-NORD: quatre logements neufs, 4½, rue des Epervières, face école de la Carrière, pour réserver: 696-1043, 543-4818.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, entrées laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 240.00. Tél.:543-9109.

CHICOUTIMI

LOGEMENT au 338, des Champs-Elysées, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er juillet. Tél.: 549-5652.

CHICOUTIMI: 4½ près cégep, université, hôpital, et centres d'achats, meublé ou non. Tél.:543-3591, 545-0698.

CHICOUTIMI: 4½, libre 1er juillet, premier étage; 3½, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, près université, quartier polyclinique. Tél.:549-3326.

CHICOUTIMI: 4½, deuxième étage, libre immédiatement, stationnement, $380.00. Tél.:549-0058.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ non chauffé, non éclairé, situé 30 rue Marie-France, $420.00, tél.:543-9337.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, eau chaude, garage, service de concierge, libre immédiatement, situé 755, Sydenham, app.1, près cegep, tél.:545-1606 (concierge), 673-3506.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.:549-8584.

CHICOUTIMI: via boul. St-Jean-Baptiste, 3½, meublé, chauffé, éclairé, remise, laveuse, sécheuse, libre juillet, août, tél.:545-0186, 549-2367.

CHICOUTIMI: 2½, libre juillet, rue Oblats, meublé ou semi-meublé, tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, rue Williams, $320.00, tél.:545-1170.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 261, St-Ephrem, $300.00. Tél.:543-0048.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, deux 5½, chauffés; 3½, chauffé, éclairé, meublé, $350.00; tél.:545-8083, 544-8123.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, tél.:543-5901.

CHICOUTIMI: 3½, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, situés près cégep et université tél.:rés.:549-4567, bur:545-3115.

CHICOUTIMI: 3½, arrière Place Royaume, 657, des Perdrix, construction neuve, prix à discuter, tél.:696-2536.

CHICOUTIMI-NORD: 2ième étage, eau chaude fournie, 3½, libre immédiatement, $250.00. Aussi grand 4½, libre immédiatement, $335.00; 2530, Roussel. Tél.:543-9424.

CHICOUTIMI: très grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, bloc récent, quartier résidentiel, près cegep, libre immédiatement, $330.00, tél.: à partir de mardi, tél.:549-2571, 549-9046.

CHICOUTIMI: quatre 4½, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, libre immédiatement. Aussi: quatre 4½ neufs, rue Brassard, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. Tél.:549-7768, 545-0997.

CHICOUTIMI: deux 4½, dans maison neuve, au bord de la rivière Chicoutimi, terrain boisé, 15 minutes des centres d'achats, libres 1er septembre. Tél.:545-3463.

CHICOUTIMI: 4½, demi-sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, $370.00, tél.:545-3463.

CHICOUTIMI-NORD: très grand 5½, moderne, tapis, demi-sous-sol, $400.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.:696-2414.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, $385.00, libre immédiatement. Tél.:après 17h00, 543-4548.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ neuf, semi-meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:543-1220.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 1043, Thérèse-Casgrain, $410.00, tél.:549-6076.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, $355.00, chauffé, éclairé, Chemin St-Marc, libre 1er juillet, tél.:543-2301.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, mois de juillet gratuit. Tél.:543-7044.

LOGEMENTS A LOUER

ROBERVAL: 3½, 4½, 5½, bien situés, près du Centre d'achats, très propres & nouvellement réisolés aux normes les plus récentes,
et remise intérieure, 500 rue des Lilas, 501 rue des Violettes. Un mois gratuit. Informations: 275-5768, 275-0721

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep et université, tél.:547-8580, 547-1357.

CHICOUTIMI: 4½, eau chaude, peinture, stationnement, fournis, bien situé, allocation de déménagement, 1er août, tél.:549-8308.

CHICOUTIMI-NORD: rue Richmond, 4½, chauffé, libre immédiatement, tél.:543-9444.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, $355.00; 4½ non meublé, $375.00; 4½ semi-meublé, $375.00; tous libres immédiatement, 62 Lorne Est, près des centres commerciaux, tous non chauffés, non éclairés, avec remise, un mois gratuit au choix du locataire, tél.:549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: grand 3½, centre-ville, près cégep et hôpital, entrées laveuse, sécheuse, porte patio, construction neuve, libre 1er juillet. Tél.:543-7245.

CHICOUTIMI: 2½, semi-meublé, non éclairé, non chauffé, tél.:543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4½, peinturé, un mois gratuit gratuit, près boulevard Barrette, 473, Marcel Portal, $425.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-5807, 543-1820.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, sur Bégin, près de Barrette, libre immédiatement, $550.00 par mois. Tél.:545-3157.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4½, 5½, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE, TEL.:543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3½, 4½, 5½, **PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE,** TEL.:543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4½, **NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUE ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE.** TEL.:547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.:543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3½, 4½, 5½, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.:543-5330, 662-5340, frais virés.

LOGEMENTS A LOUER

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, bien situés, près des écoles, de l'Alcan et service d'autobus, très propres, eau chaude fournie, remise extérieure et intérieure au 1911, 1941, 1971, rue John-Kane. Un mois gratuit. Informations: 544-5314, 544-8914

CHICOUTIMI: 5½, rue Jacques-Cartier, très propre, $465.00 chauffé, tél.:547-2633, heures de bureau.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3½, 701, RUE ST-PAUL; 3½, 4½, RUE RACINE; 3½, 1405, RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN; 4½, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: $235.00 À $275.00. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 4½ PIECES, COMPLEXE IMMOBILIER ULTRA-MODERNE. INSONORISATION ET ISOLATION THERMIQUE MAXIMALE; CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS, GENEREUSE ALLOCATION DE DEMENAGEMENT. TEL.:545-0908, 549-9405.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:545-0908, 545-9405.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés, semi-meublés, porte patio, balcon, laveuse, sécheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620, 696-4672.

CHICOUTIMI-NORD: 182, Ste-Marie, beau 4½, très propre, libre immédiatement. Tél.:545-0512.

CHICOUTIMI: près université, cégep, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $290.00. Tél.:549-0175.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, $325.00 non chauffé, non éclairé, aussi 5½, $360.00 non chauffé, non éclairé, tél.:543-5582, 696 2627.

CHICOUTIMI: grand 5½, très propre, près centres commerciaux, libre 1er août, $390.00. Tél.:549-3769.

CHICOUTIMI: GRAND 3½, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, LIBRE DEBUT JUILLET, ENTREE INDENPENDANTE, ENTREES LAVEUSE ET SECHEUSE, ESPACE DE RANGEMENT, POELE, REFRIGERATEUR ET VENITIENNES AU CHOIX, $350.00 NON CHAUFFES, NON ECLAIRES, TEL.:549-3775, 549-2952 ou après 18h00, 549-3880.

CHICOUTIMI: GRAND 4½, NEUF ET MODERNE, INSONORISATION SUPERIEURE, PRES CENTRES D'ACHATS, ENTREES LAVEUSE, SECHEUSE, ESPACE DE RANGEMENT, TAPIS, ENDROIT PAISIBLE ET ESPACE VERT, SERVICE DE CONCIERGERIE, STATIONNEMENT AVEC PRISE, PATIO AU CHOIX. $430.00 À $470.00, NON CHAUFFES, NON ECLAIRES, PRETS 1ER AOUT. TEL.:après 18h00, 549-3880 ou jour: 549-2952.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains complète, près Parc Industriel, $250.00. Libre immédiatement. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, concierge sur place, $360.00 à $400.00 par mois, libres immédiatement. Tél.:543-1721.

CHICOUTIMI: Angoulême, à sous-louer 4½, libre 1er août, tél.:696-0254, 549-5405.

CHICOUTIMI-NORD: 1810, boulevard Tadoussac, 4½, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, remise extérieure. Tél.:545-2589, 549-7785.

CHICOUTIMI: 5½ pièces, situé Côte Réserve, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, libre immédiatement, $315.00 mois. Tél.:543-5764.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, tél.:549-6054.

CHICOUTIMI: grand 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $275.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:545-6610.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.:543-7332, après 16h30.

LOGEMENTS A LOUER

1½-2½-3½-4½-5½-6½

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay. Semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983, 696-0727

CHICOUTIMI: centre-ville, près cegep, université, hôpital, maison de la justice, 3½, neufs, semi-meublés, 1er août, 3½ neufs non meublés, immédiatement, garçonnière neuve, meublée, chauffée, éclairée, immédiatement. Stationnements inclus. Yvon, 548-5976, Germain, 549-6765.

CHICOUTIMI-NORD: deux 4½ neufs, $400.00 et $375.00, grand terrain, possibilité de jardin. Tél.:entre 11h00 et midi, 543-0030.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, $380.00, stationnement déneigé, arrière Place Royaume. Libre immédiatement. Tél.:545-4015.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, un mois gratuit, 4½, rez-de-chaussée, tél.:545-2999.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, remise intérieure, entrée indépendante, $375.00. Quartier des Ecrivains, libre 1er août. Tél.:543-9675.

CHICOUTIMI: 3½, entrées laveuse sécheuse, $275.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.:696-4432.

CHICOUTIMI: 4½ chauffé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, $400.00, aussi 2½, chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé, $220.00, tél.:543-8589.

CHICOUTIMI: rue Bégin, 3½, poêle, frigidaire fournis, libre immédiatement ou 1er août, $315.00, tél.:549-2628.

CHICOUTIMI: grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, $300.00 par mois, tél.:549-7682.

CHICOUTIMI: super 3½, chauffé, meublé, tél.:549-9339, 696-0480.

CHICOUTIMI: trois 4½ pièces, près du boulevard Barrette. Tél.:549-5397.

CHICOUTIMI: neuf, 4½ pièces, libre 1er août, $345.00 par mois. Tél.:545-3183.

CHICOUTIMI: 1828, Chemin de la Réserve, deux 4½, libres immédiatement et 1er août, non chauffés, non éclairés, remise, grand stationnement, propres, tél.:549-6663.

CHICOUTIMI: à sous-louer, arrière Place Saguenay, grand 5½, $460.00 par mois, non chauffé, non éclairé, balance de juillet et mois d'août gratuit. Tél.:545-0338, 543-5264.

CHICOUTIMI: 3½, $360.00, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, très propre. Tél.:543-7684.

CHICOUTIMI: 341, St-Paul, 3½, repeint à neuf, libre, $250.00, chauffé. Tél.:549-8471.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, libre immédiatement, porte patio, très luxueux, entrée indépendante. Tél.:549-9628.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, neuf, avec remise extérieure, situé 2001, boulevard Tadoussac, tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: JUILLET GRATUIT, ½ MAISON JUMELEE, PLACE DU ROYAUME, 4½, **AVEC COUR, REMISE,** $425.00. TEL.:549-7365.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage, stationnement, près centres d'achats, libre 1er août, tél.:543-9463.

CHICOUTIMI: 4½, construction neuve, libre immédiatement, 715, Sydenham. Inf.:545-3426 ou 535, Bécard.

LOGEMENT A LOUER
CHICOUTIMI: 325, Malraux, 12 logements neufs, grands 4½ pièces, qualité supérieure, super isolés et insonorisés, plancher de béton, prêts pour occupation immédiate, mois de juillet gratuit, pour visiter: 549-8471.

Logements à à louer (16)

CHICOUTIMI-NORD: 4½, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, rue Frontenac, libre immédiatement, tél.:696-2668, 543-5072.

CHICOUTIMI: grands 5½, près Dominique-Racine, chauffés, eau chaude fournie, stationnement entretenu l'hiver, $455.00, $480.00, libres juillet, août, tél.:545-6360.

CHICOUTIMI: grands 5½, près Dominique-Racine, chauffés, eau chaude fournie, stationnement entretenu l'hiver, $455.00, $480.00, libres juillet, août, tél.:545-6360.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, meublé, sous-sol, $300.00. Tél.:545-2076.

CHICOUTIMI: 134, François-Renald, 3½, meublé ou semi-meublé, non chauffé, non éclairé, haut de maison, avec balcon. $275.00 par mois. Tél.:545-0149, 549-9950.

CHICOUTIMI: 2½, 969, Thérèse-Casgrain, meublé, chauffé, éclairé, $285.00, à sous-louer juillet et août. Tél.:543-7861.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé et éclairé. Tél.:545-9594.

CHICOUTIMI: 259 de la Normandie, grand 4½, tél.:549-8657, 549-8195.

CHICOUTIMI: 259, de la Normandie, 2½ pièces, tél.:549-8195, 549-8657.

CHICOUTIMI: près cégep, université, 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, $275.00. Tél.:549-7788.

CHICOUTIMI: 685, des Hospitalières, 3½, chauffé, meublé, éclairé, près université. Libre immédiatement. Tél.:549-1249.

CHICOUTIMI-NORD: (St-Luc), 4½, neufs, rez-de-chaussée, avec porte-patio, 132-136, Michaud, un libre immédiatement, $335.00, un le 1er août, $335.00. Tél.:543-2214, 549-6845.

CHICOUTIMI: maison 5½, neuve, super moderne, armoires mélamine, grande remise extérieure, 460 Malherbe, (bout rue Bégin), libre 1er août, $475.00, tél.:543-9974, 696-2225, 673-7585.

JONQUIERE: 2½, moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, laveuse, sécheuse, grande cour, stationnement, bien situé, conviendrait bien pour personne âgée, libre 1er juillet, tél.:547-0920.

JONQUIERE: 1½ moderne, chauffé, éclairé, eau chaude, laveuse, sécheuse, grande cour, stationnement, libre immédiatement, tél.:547-0920.

JONQUIERE: 4½, libre immédiatement, meublé au complet, laveuse, sécheuse, $325.00, non chauffé, non éclairé, rue St-Dominique. Tél.:après 17h00 547-3819.

JONQUIERE: rue Panet, grand 3½, meublé ou non, laveuse et sécheuse comprises, non chauffé, non éclairé, dépanneur et arrêt d'autobus à côté, tél.:547-4818, 548-8895.

A VENDRE

CHICOUTIMI 702, rue des Bernaches, secteur Place du Royaume, intérieur superbe. Prix: $69,900.

CHICOUTIMI: 1392, rue Hémingway, sous-sol aménagé, impeccable.

PRIX ETAIT DE: $66,300.00
MAINTENANT REDUIT POUR VENTE RAPIDE A $58,000.00

CHICOUTIMI (S. Nord): 108, rue Louis XIV, maison hors-sol. 2 logements. PRIX: NEGOCIABLE.

Inf.: Samuel Desbiens et/ou Marie-Claude S.-Desbiens.
Tél. bur.: 543-0795
Résidence: 549-8482

IMMEUBLES BELLEY INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
54, Racine est - suite 203
Chicoutimi, G7H 1P6

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-8792, après 18h00.

JONQUIERE: grand 4½, sous-sol, près cégep et centre-ville, chauffé, éclairé, $400.00, libre immédiatement. Tél.:547-4428.

JONQUIERE: 4½, très grand, neuf, fini moderne, porte-patio, libre 1er juillet, près cégep. Tél.:545-4298.

JONQUIERE: grand 4½, très moderne, non chauffé, non éclairé, avec remise, libre immédiatement, tél.:542-2096, 542-8617.

JONQUIERE: 3½, fini moderne, non chauffé, non éclairé, accès au sous-sol, libre immédiatement, $250.00, tél.:542-6454, 547-5156, heures de repas.

JONQUIERE: 4½, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, câble inclus, paroisse Fatima, $375.00, tél.:547-7693, 547-6143.

JONQUIERE: 6½, rue St-Jean-Baptiste, stationnement, cour arrière, $435.00, libre 1er août, tél.:547-9089.

JONQUIERE: 4½, face 3 Points, stationnement indépendant, remise, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $310.00, tél.:548-4144, 547-3287.

JONQUIERE: 3½, 4½, situés près McDonald's sur le boulevard Harvey, tél.:542-4614.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, $350.00, tél.:547-2901.

MOIS DE JUILLET GRATUIT
A JONQUIERE
4½-5½ NEUFS
TEL.: 547-1063

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé, bas d'une maison, 2 stationnements, $350.00. Tél.:547-2933.

JONQUIERE: 3½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement, libre immédiatement, $300.00. Tél.:542-3253 après 17h00.

JONQUIERE: 4½, luxueux, secteur recherché et calme, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près hôpital, entrée indépendante, stationnement, porte patio, remises, $420.00, tél.:542-9691.

JONQUIERE: 4½, couvre-planchers neufs, libre immédiatement, tél.:548-8039.

JONQUIERE: 3½ pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, près cégep, libre immédiatement, $275.00. Tél.:547-0993.

JONQUIERE: très beau 5½, porte-patio, paroisse Ste-Famille, libre 1er juillet, tél.:547-8580, 547-1357.

JONQUIERE: 4½, avec porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-0542.

JONQUIERE: 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement, isolation et réparation refait à neuf, un mois gratuit. Tél.:548-2828, en tout temps ou 542-8127, entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublé, près du cégep, libre immédiatement, tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4½, moderne, près cégep, grandes chambres, tapis, stationnement, libre, $340.00. Tél.:547-4529.

JONQUIERE: 4½ et 5½, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, refaits à neuf, un mois gratuit. Tél.: 542-4929, 542-2903 en tout temps ou 542-8127 entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, $275.00 par mois, rue St-Dominique, libre immédiatement. Tél.:547-3819, après 17h00.

JONQUIERE: paroisse Ste-Marie, 3½ pièces, deuxième étage, très moderne, libre immédiatement, $260.00, non chauffé, non éclairé, non meublé. Tél.:542-9343, 547-1873.

JONQUIERE: rue Du Perche, près du cégep, 3½, chauffé, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, déneigement, conciergerie, tél.:547-4270, 547-9550.

JONQUIERE: 4½, rez-de-chaussée et demi-sous-sol (maison neuve), non chauffé, non éclairé, tél.:548-3037, après 17h00.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, moderne, haut de maison, pour 1er août, $330.00, tél.:542-0682.

JONQUIERE: 3½, modernes, meublés, chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, stationnement, $330.00 par mois, situés 3995, de l'Ecole app.7, libre 15 août, tél.:542-8771. Et 4078, dela Loire app.2, libre 1er août et 4078, dela Loire app.7, libre 1er septembre. Tél.:542-3106.

KENOGAMI: 3½, chauffé, éclairé, 3681, Boulé, libre immédiatement, $260.00. Tél.:542-5569.

KENOGAMI: 3½, meublé, situé 3621, Racine, libre immédiatement, spécial: $250.00, tél.:542-5569, 549-5149, 543-8462.

KENOGAMI: 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $335.00, tél.:545-9342, 547-4452.

KENOGAMI: 4½, chauffé, entrées laveuse, sécheuse, libre, $385.00. Tél.:547-3041.

KENOGAMI: rue Ste-Famille, 4½, moderne, chauffage électrique, libre 1er août, tél.:542-9343.

LA-BAIE: garçonnière 1½ pièce, meublée, chauffée, éclairée, $220.00 par mois. Tél.:544-7420, 544-8578.

LA-BAIE: grand 4½, moderne, à sous-louer, près polyvalente et Alcan, aubaine, tél.:544-8712, 544-7601.

LA BAIE: 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meuble. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 1151, avenue Lavoie, 4½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, câble, tapis, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, tél.:544-2309.

LA-BAIE: 2½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:544-4252.

LA-BAIE: 3½, chauffé, éclairé, toiles vénitiennes, chemin St-Antoine, près de l'usine, $290.00, libre immédiatement. Tél.:544-6101.

LA BAIE: 3½ meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.:544-8464.

LA-BAIE: 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, services laveuse, sécheuse, tapis, frais peint, libre immédiatement, situé à proximité de la base. tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, BIEN SITUES, PRES DES ECOLES, DE L'ALCAN ET SERVICE D'AUTOBUS, TRES PROPRES, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISES EXTERIEURE ET INTERIEURE, AU 1911, 1941, 1971, RUE JOHN-KANE. UN MOIS GRATUIT. INFORMATIONS: 544-5317, 544-8914, OU FRAINS VIRES, ENTRE 9h00 ET 16h00, 544-5317, 542-8127.

LATERRIERE: Portage Nord, 3½, neuf, beaucoup de commodités, insonorisé, non meublé ou meublé, non chauffé, entrée indépendante et remise, tél.:678-2712.

LATERRIERE: grand 4½ libre 1er juillet, $275.00, grand 5½ libre immédiatement, $310.00, non chauffés, non éclairés, entrées laveuse sécheuse, entre rond-point et Base de Bagotville, tél.:696-4840 17h00.

LATERRIERE: un mille de la Base, grand 5½, rénové à neuf, JUILLET GRATUIT, tél.:678-9580, 678-9553.

LATERRIERE: 5½ pièces, libre immédiatement, $290.00 par mois, tél.:678-9589, 678-2861.

LATERRIERE: 4½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:678-2505.

RANG ST-PIERRE: près rivière Chicoutimi, 4½ neuf, très grand, $375.00, stationnement, déneigement, grand terrain, jardin, libre immédiatement, tél.:jour:544-8211, soir et fin de semaine:543-8880.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand sous-sol 4½, chauffé, $275.00, libre immédiatement. Tél.:543-7043.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, eau chaude fournie, tapis, deuxième étage, libre 1er aout. Tél.:549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, tapis mur à mur, 155, Normandie, libre 1er août, $390.00. Tél.:696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, meublé, chauffé, entrée indépendante, libre 1er juillet, tél.:549-0776.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 logements, un 4½, un 3½, non chauffés, stationnement, très propres, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, chauffé, $400.00. Tél.:543-1060.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé, $355.00, au 1452, boul. Renaud. Tél.:543-2289, 545-9209.

RIVIERE-DU-MOULIN; 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, éclairé, libre 1er août, $285.00, tél.:549-0825.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé, $290.00 par mois. Tél.:545-6106.

ROBERVAL: 3½, 4½, 5½, BIEN SITUES, PRES DU CENTRE D'ACHATS, TRES PROPRES, NOUVELLEMENT REISOLES AUX NORMES LES PLUS RECENTES, EAU CHAUDE FOURNIE ET REMISE INTERIEURE, 500, RUE DES LILAS, 501, RUE DES VIOLETTES. UN MOIS GRATUIT. INFORMATIONS: 275-5768, 275-0721, OU FRAIS VIRES ENTRE 9h00 ET 16h00, 275-5768, 542-8127.

RUE JEAN-LANGEVIN: RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, demi-sous-sol, refait à neuf, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $275.00, tél.:544-3434 de préférence le soir.

SHIPSHAW: 4½ moderne avec terrain, remise extérieure, entrée indépendante, $300.00, libre immédiatement, tél.:542-7037, 547-0731.

ST-CHARLES BORROMEE: premier mois gratuit, 4½, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, tél.:672-2595, 672-4419.

ST-FULGENCE: 4½, neuf, libre 1er juillet, tél.:674-9287.

ST-FULGENCE: 4½, $250.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:674-2552.

ST-HONORE: 3½, non chauffé, non éclairé, $220.00, meublé: $240.00, tél.:543-3063, 673-4787.

VILLE-DE-LA-BAIE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-5501.

VILLE DE LA BAIE: 4½, 5½, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement, un mois gratuit, meublés ou non, à partir de $350.00, secteur Base de Bagotville, tél.:677-2221.

Maisons à vendre (17)

ALMA: BONNE AFFAIRE: maison style canadien, terrain paysagé 100x140, sous-sol fini, garage fini, isolé, 20x30, située 1422, boulevard Auger Sud, tél.:662-6390, 662-3959.

ARVIDA: St-Philippe, 3168, Ste-Marie, bungalow 3 chambres, grand terrain paysagé, bien situé, cause: départ. Tél.:548-2797.

ARVIDA: 1½ étage, briques, garage, très propre, quartier St-Philippe, 2883, Ste-Emilie, tél.:après 17h00 548-1772, demandez Alain. Agents s'abstenir.

AUBAINE: prix réduit, bungalow 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, intérieur impeccable. Libre immédiatement. A voir. Informations: 543-2250.

BUNGALOW 26x40, 5½ pièces, sous-sol aménagé, armoires chêne, lave-vaisselle, décoration intérieure, à voir, terrain 73x100, paysagement superbe, $55,900.00 négociable, 4 milles de Jonquière. Agents s'abstenir. Tél.:542-3285 ou 547-9972.

CHICOUTIMI-NORD: Daudet, du propriétaire, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, plancher en érable, remise, clôture, haie. Agents s'abstenir. Tél.:549-1193 après 18h00.

CHICOUTIMI: maison avec revenus, tél.:549-6772.

CHICOUTIMI-NORD: 190 Madeleine, 25x36, tout brique, intérieur très propre, sous-sol fini, prix: moins de $55,000.00, tél.:696-0073.

CHICOUTIMI: maison unifamiliale, très spacieuse, 4 chambres, salle familiale, foyer, serre, abri d'auto double, tél.:696-1656.

CHICOUTIMI: 566-B, Morin, 3½, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:545-3018.

CHICOUTIMI-NORD: 425 Pasteur, jumelée 3 chambres, 2 salles de bains, sur 2 planchers, chauffage électrique, 1977, tél.:678-9661.

CHICOUTIMI: centre-ville, split-level, avec logement rapportant $300.00, entrée indépendante, abri d'auto, vue panoramique. Agents s'abstenir, prix: $72,000.00. Tél.:545-6610.

CHICOUTIMI-NORD: 371 Pasteur, pour placement ou propriétaire habitant, propriété à revenus, trois logements: 5½, 3½, 2½. Rentabilité dès le départ, 5½ libre actuellement. Comptant raisonnable. Pas d'agent. Tél.:549-4624, 678-9874.

CHICOUTIMI: maison 70'x30', garage double, piscine, foyer, 32,000 pi.car. terrain, possibilité logement, conditions avantageuses, tél.:545-6125, 543-7310.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

CHICOUTIMI: 1½ étage, très bien aménagé, 3 chambres, rénové, terrain 12,000 pi.car., remise 10x12, garage stuco 12x20, secteur résidentiel, près centre-ville, 848, Rodolphe. Tél.:696-1816, 674-2472. Prix: $53,000.00.

JONQUIERE: jumelée 25'x38', split-level, 9 ans, terrain environ 55'x90' clôturé, quartier des Peintres, pas d'agents, tél.:547-2036, après 17h00.

JONQUIERE: style moderne (paliers), un an, rue St-Judes, pelousé, grand patio. Tél.:548-5022.

LATERRIERE: maison 28x34, 3 chambres, garage 24x30, terrain 100x175, situé Portage sud, $33,000.00, tél.:672-6104 agents s'abstenir.

PERIBONKA: 28x52, 4 chambres, sous-sol semi-fini, grand terrain, tél.:374-2237.

RIVIERE-DU-MOULIN: nouveau secteur, 2 logements neufs, tél.:545-9895.

RIVIERE-DU-MOULIN: 100, Arthur-Hamel, bungalow 26x40, briques, 3 chambres, sous-sol divisé et isolé, rénovation récente, garage, terrain 65x100, face école primaire. Tél.:696-0808.

ST-FELIX D'OTIS: Grand domaine de 100 acres, ruisseau, vue magnifique sur le lac. 1½ étage, foyer en pierres des champs, fenêtres panoramiques. Tél.:544-7487.

TRANSFERT. Pour vente rapide.
—LATERRIERE: rang St-Isidore, bungalow tout briques, armoires mélamine. Impeccable. Chance unique! A VOIR.
—LA-BAIE: chemin St-Martin, planchers bois franc, four encastré, poêle Jenn-Air, très moderne. Un petit domaine près du Saguenay.
—INF.: Yves Beaumier, 544-1727, ou Thérèse Bilodeau, 677-2103. Re-Max La Baie.

Maisons à louer (18)

ARVIDA: maison unifamiliale, 26x42, quartier résidentiel, libre immédiatement. Tél.:548-8173, 548-8696.

ARVIDA: St-Philippe, maison, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet. Tél.:696-4455, 696-4085.

CHICOUTIMI: maison 5½, neuve, super moderne, armoires mélamine, grande remise extérieure, 460 Malherbe, (bout rue Bégin), libre 1er août, $475.00, tél.:543-9974, 696-2225, 673-7585.

LA BAIE: 385 des Lilas, grand 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:544-5980.

LAC CLAIR FALARDEAU: maison meublée, située bord du lac, $600.00 par mois, période du 15 septembre au 15 mai, tél.:673-7760.

LATERRIERE: 6296, Portage nord, maison neuve, 4½, avec sous-sol, garage, entrée asphaltée. Pour chalet: deux causeuses, un lay-z-boy. Tél.:678-9098.

Maisons mobiles à vendre (19)

CHICOUTIMI: maison-mobile double largeur, 27 Place des Copains, terrain 10,500 pieds carrés, secteur tranquille, bas prix, inf.: André Laliberté, 548-3568, Trust Général, 543-5511.

CHICOUTIMI: 60x10, 2 chambres, entrée 200 ampères, chauffage électrique, idéal pour chalet. Roulotte 18 pieds, idéal pour chalet de pêche ou office de chantier. Georges Girard Autos, tél.:543-1718, 549-3903.

Terrains à vendre (21)

CANTON-TREMBLAY: terrain cadastré, 100x200. Tél.:549-1648.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

JONQUIERE: chemin St-Eloi, en bordure du Saguenay, 160x270, conviendrait pour chalet, tél.:547-9089.

MAGNIFIQUE terrain boisé, rue Boulogne, Chicoutimi secteur Nord, servitudes rendus, tél.:543-1949.

MAGNIFIQUE terrain face Baie des Ha!Ha!, 5,730 pieds carrés, $12,800.00, tél.:544-1311.

PLACE MONAL: magnifique vue sur le Saguenay, prêt à construire, 17,000 pi.car. Tél.:549-5787.

Très beau terrain, bord de la rivière Chicoutimi, 25,200 pieds carrés, avec petit chalet, 10 minutes des centres d'achats, possibilité de construire, tél.:548-2347.

Terrains à louer (22)

CHICOUTIMI: terrain commercial, bureaux, airs climatisés, enseignes, systèmes de lumières, situé 1515, Route 170. Tél.:542-2575, 544-8806.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagés, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4X4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

AMC SPIRIT DL 1982, automatique, bas millage, tél.:696-4616, 673-4159.

AUDI 5000 TURBO 1981, moteur et peinture neufs, prix à discuter, Rémi 696-1030.

BUICK CENTURY 1974, 34,000 milles, très bonne condition, tél.:543-5712.

CADILLAC BROUGHAM D'ELEGANCE 1980, peinture neuve, téléphone intérieur, jamais sorti l'hiver, tél.:545-6125.

CAMARO 1976, très bonne mécanique, freins neufs, roues mags, $550.00. Tél.:543-5098.

CAMARO 1980, 267 po.cu., très très propre, $3,400.00, tél.:544-7087.

CAMARO 1979, manuelle, 305 po.cu., excellente condition, tél.:548-1914.

CAUSE: DEPART, très bonnes voitures, VOLVO 242-GT, 1979, grise, 150,000 kilomètres, très bonne condition mécanique, $3,000.00; aussi: MINI-AUSTIN jaune 1979, 79,000 kilomètres, $1,000.00, tél.:696-2414.

CHARGER 2.2, 1984, toit ouvrant, radio-cassettes am-fm, état neuf, tél.:547-1602.

CHEVETTE SCOOTER 1980, 40,000 milles, manuelle, $1,600.00, tél.:695-0187, après 18h00.

CHEVROLET CITATION 1980, automatique, 6 cylindres, propre, bonne condition, tél.:673-7781 entre 16h00 et 19h00.

CHEVROLET IMPALA STATION 1979, propre, bonne mécanique, $1,200.00 en bas de la cotation, tél.:543-9301.

CHEVROLET MALIBU CLASSIC 1979, 2 portes, 8 cylindres, radio-cassette am-fm, très propre, très bonne condition, tél.:696-2007.

CHEVROLET CITATION 1980, 4 portes, automatique, 6 cylindres, très propre, très bonne condition. Tél.:544-4463.

CHRYSLER Cordoba 1975, 2 tons de brun, 400 h.p., très bon état, tél.:549-5044, heures de dîner et souper.

DODGE OMNI 1983, parfaite condition, pour vente rapide, tél.:543-2152, 545-9778.

FORD ECONOLINE 150, 1981, boite longue, Chevette 1980, 4 cylindres, manuelle, tél.:548-4793.

FORD PINTO 1977, 65,000 milles, très bon état, $850.00. Tél.:548-2177 après 16h30.

FORD TEMPO 1985, 23,000 kilomètres, 4 portes, bleu, pneus Michelin, très propre, tél.:672-2345.

FORD TEMPO GL, sport 1985, 2 portes, gris, système de son. POur la balance des termes, tél.:696-2695.

FORD TEMPO 1984, manuelle, 5 vitesses, garantie transférable 5 ans-100,000 kilomètres, très bonne condition, tél.:549-3514, 543-9463.

HONDA ACCORD 1981, 4 portes, 5 vitesses, parfaite condition, $3,800.00 discutable. Tél.:544-4680, 668-5314.

HONDA ACCORD LX 1985, 5 vitesses, 24,000 kilomètres, radio-cassette, cause: départ. Tél.:545-2239.

HONDA ACCORD possédant équipement complet, comprend garantie sur toute la mécanique, très propre. Tél.:696-4934.

HONDA CIVIC grise, 1981, 5 vitesses, excellente condition, 60,000 milles, $3,500.00 à discuter, tél.: le soir:672-2858, le jour:672-4783.

HONDA CIVIC 1983, 65,000 kilomètres, manuelle, 2 portes, tél.:545-7118.

HONDA CIVIC hatchback 1976, pour les pièces, tél.:549-5650.

HONDA CRX 1985, 23,000 kilomètres, garantie 3 ans transférable, équipement spécial (air climatisé), prix d'achat: $15,100.00, prix de vente: $11,900.00 discutable. Tél.:543-5232.

MAZDA GLC 1981, 5 vitesses, toit ouvrant, système de son, volant ajustable, peinture et pneus neufs, très bon état, $2,500.00. Tél.:349-3636.

MAZDA GLC, 1981, 5 vitesses, 4 portes, propre, $3,000.00. Tél.:548-8148, 548-6523.

MAZDA RX-7 1981, excellente condition, toute offre raisonnable acceptée, ou échangerais contre camion. Tél.:276-5838.

MAZDA RX-7, 1981, 27,500 milles, jamais sortie l'hiver, impeccable. Tél.:545-3348.

MAZDA RX-7 1983, jamais sorti l'hiver, voiture exclusive. A voir. $12,500.00. Tél.:545-3087, 544-8121 demandez Michel.

MAZDA 1983, Berline sport 4 portes, 68,000 kilomètres, très propre, tél.:678-2712.

MAZDA 626, 1986, automatique, 2 portes, 12,000 kilomètres, tél.:547-3159.

MGB 1975, refait à neuf, cause: 2 voitures à 2 places. Tél.:heure du souper 674-2426.

NISSAN MICRA 1986, DX, automatique, stéréo-cassettes, 16,000 kilomètres, garantie 5 ans-100,000 kilomètres transférable, $7,495.00, tél.:545-2093.

OLDSMOBILE FIRENZA GT SPORT 1984, manuelle, 5 vitesses, 2 portes, 33,800 kilomètres, 4 pneus neufs, toit ouvrant, coffre électrique, prix à discuter. Tél.:696-2520.

STELLAR GLS 1985, 17,000 kilomètres, 5 vitesses, garantie 5 ans, 80,000 kilomètres transférable, $9,000.00, tél.:542-0683.

STELLAR SL 1985, 40,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, en très bonne condition, cause: départ extérieur. Tél.:549-0587.

Autos à vendre (30)

PONTIAC ACADIAN 1977, automatique, 4 cylindres, 2 portes, h.b.
—PONTIAC ACADIAN 1980, 4 cylindres, 4 vitesses, hatchback, radio AM.
— OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6.
—PLYMOUTH HORIZON 1980, automatique, h.b.
—PLYMOUTH HORIZON 1981, modèle 2 plus 2, 4 vitesses, 4 cylindres, H.B.
—DATSUN 1981, B-210, 4 vitesses, 4 cylindres.
—AMC SPIRIT 1980 avec roues sport, 6 cylindres, 4 vitesses, stéréo-cassettes.
—MOTO YZ-125 1982, excellente condition, moteur refait à neuf, pneus neufs.
—MOTOCROSS RM-80 1984, excellente condition, pneus neufs.

—FORD LYNX 1981, 4 cylindres, 4 vitesses, 2 portes, H.B.
—CHEVROLET CITATION 1980, 4 portes, V-6, automatique.
—LES ARTISANS DE LA CARROSSERIE, TEL.:542-9080.

PONTIAC LEMANS 1981, 4 portes, automatique, overdrive, toit ouvrant, radio-cassettes, impeccable, $4,500.00. Tél.:549-8755.

PONTIAC PHOENIX 1984, hatchback V-6, transmission automatique, 28,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:696-4157.

PONY 1985, modèle 1600, GLS, 5 vitesses, 27,000 kilomètres, excellente condition, tél.:545-2817.

RABBIT diesel LS, 1982, 124,000 kilomètres, tél.:549-8904 Monique.

RENAULT FUEGO 1983, 5 vitesses, 35,000 kilomètres, bleue, tél.:549-5295, 545-6890.

RENAULT 5 GTL 1980, 125,000 kilomètres, radio-cassette am-fm stéréo, besoin de peinture, tél.:549-4624, 678-9874.

RENAULT 5-GTL, 1984, bourgogne, impeccable. Tél.:543-3133, après 17h00.

RENAULT 5-TL, 1979, 4 cylindres, très bon état. Tél.:547-9917.

TOYOTA COROLLA 1983, automatique, excellent état, 84,000 kilomètres. Tél.:544-1373, 543-1446.

VENTE RAPIDE: TEMPO 1985, beige, 22,000 kilomètres, balance des termes, tél.:544-7762, après 18h00.

VOLKSWAGEN RABBIT 1984, 60,000 kilomètres, 5 vitesses, 4 portes, tél.:342-6285.

Avions à vendre (31)

L'AEROCLUB DE BAGOTVILLE débutera un cours de PILOTAGE le 7 juillet. Ce cours pemettra l'obtention d'un brevet de pilote privé. Tél.:677-2629.

Bateaux à vendre (32)

BATEAU DORAL, fibre de verre, 15'6", moteur Mercury 85 forces, toit, remorque, équipement complet, parfaite condition. Tél.:662-7416, 345-8456.

BATEAU en bois, 40' long, avec remorque, très bonne condition, $8,000.00, tél.:695-0250.

BATEAU fibre de verre Grew, 20'5", avec remorque, 2 essieux, équipé au complet, $12,000.00, tél.:695-0250.

BATEAU 12' aluminium genre Peterborought; moteur Johnson 5½ forces; réservoir de 5 gallons, bon état, tél.:549-5044, heures de souper et dîner.

BATEAU 35', recouvert fibre de verre, avec moteur marin diesel 4 cylindres Ford tout équipé. Prix d'aubaine, valeur: $50,000.00, laissé à $15,000.00. Cause: maladie. S'adresser à Tadoussac, tél.:235-4311, demandez Martin Côté ou 548-5569 ou 233-2522.

Bateau à voile CATAMARAN 17 pieds, 1981, bon état, prix à discuter, tél.:347-9017.

Bateau PETERBOROUGH GYPSY 25 pieds, 2 étages, avec cabine fonctionnelle, impeccable, $22,000.00, tél.:545-9162, 543-6114.

CANOT 15', bout carré, avec moteur Evinrude 4 forces, réservoir 2 gallons, 2 rames, 2 gilets de sauvetage, stabilisateur, $1,000.00 à discuter. Tél.:548-5682.

CHALAN en bois 9', idéal pour pêcheur, $250.00. Tél.:544-9468.

CHALOUPE et canot fibre de verre, très bas prix; Bouchard & Fils, demandez Pat, 705 A, Caron, Chicoutimi. Tél.:549-9494.

Chaloupe aluminium 14 pieds, PRINCECRAFT, avec moteur 7.5 Evinrude, très bon état, tél.:542-3057.

DORAL 23' 1983, O.M.C. 230 h.p., tout équipé pour naviguer, remorque neuve. Tél.:549-5454 soir.

Moteur hors-bord, 40 forces, électrique, Johnson, tél.:672-4680 demander Claude.

PEDALOS PELICAN usagés. Prix: $419.00. Martial Gauthier Loisirs. Tél.:543-6537.

TANZER 22, équipement électronique, remorque, moteur 15 forces, tout équipé. Tél.:544-4217.

VOILIER COD-40 13', 2 voiles, trapèze, parfaite condition. Tél.:547-8024.

VOILIER DERIVEUR CL-14, tout équipé, très propre, prix à discuter. Tél.:545-1892, 544-7119.

VOILIER LASER I, état neuf, $1,300.00, à voir, tél.:545-1555

Camions à vendre (33)

PICK-UP FORD F-150 1985, 6 cylindres, manuelle, 18,000 kilomètres, très bonne condition. $8,500.00. Tél.:543-9874.

TOYOTA 1984 VAN (fourgonnette), très propre, prix à discuter. Tél.:543-2267, 545-1792.

FORD BRONCO 1986, super équipé, tél.:696-4732.

GMC 1974, prix à discuter. Tél.:549-6231.

G.M.C. 5 tonnes, 1980, installation propane, boîte de 20 pieds, 95,000 kilomètres. DODGE RAMCHARGER 4x4, très bonne condition. Camion 1 tonne doubles roues, boîte fermée 12 pieds. Camion trois quarts de tonne, boîte fermée 12 pieds. DATSUN PICK-UP 1977. TOYOTA PICK-UP 1977. Aussi plusieurs autres 4x4 et pick-up. Georges Girard Autos, tél.:543-1718, 549-3903.

JEEP CHEROKEE, 1985, moteur 2.5 litres, 5 vitesses, 23,000 kilomètres, très propre. Tél.:543-2609.

JEEP LAND ROOVER 1973, bon état de marche, $900.00 ou échangerais contre moteur hors-bord 7.5 à 10 forces, tél.:549-9692.

NISSAN ST King-Cab 1985, 15,000 kilomètres, tout équipé, avec boîte. Tél.:548-6689.

PANEL DODGE B-100, 1979, 318, 109 empattement, excellente condition, prix à discuter, tél.:673-4102.

PICK-UP DODGE 1980, tout équipé, cabine fibre de verre, $2,500.00. Tél.:545-2046.

Machinerie (34)

DEBUSQUEUSES Clark 668, 1980, câble, Clark 667 grapple, 1976, J.D. 540-B, 1977, 440, 1966, Inter S-10, 1980, Franklin 595, 1982, 238 HP, Chargeuses Prentice RT-610, 1979, self propelled, 410, 1980-81 pour camion, D-600, 1972, pour camion, Bûcheuse Forano BJ-20, 1980, avec joy sticks, Pettibone Cary Lift Super 10, 1970. Plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.: (418)492-1261.

TIMBERJACK 450, 1976, bonne condition, tél.:672-4261.

TIMBERJACK 230 1972, en bonne condition, tél.:542-4218.

TRACTEUR D4, CATERPILLAR 1956, boule. TRACTEUR INTERNATIONAL 1952, refait à neuf, hydraulique avant plus baquet à neige. MACHINE FORESTIERE TIMBERJACK 330: automatique, 1970, en très bonne condition avec pièces de rechange. Chenille, Bombardier J-5, 1974, très bonne condition avec pièces de rechange. CAMION GMC, 5 tonnes, 1970, panneaux à gravier plus panneaux à pulpe, tél.:544-3427.

Motos à vendre (35)

ATTENTION: HONDA V-45, 750, 1983, 9,500 kilomètres, $2,000.00, tél.:696-3125.

CYCLOMOTEUR PEUGEOT n'a pas roulé, 183 milles. $500.00, tél.:545-1164.

DEUX HONDAS Interceptor 1984, un 750cc, un 500cc, 13,000 kilomètres chacun, parfaite condition, prix à discuter. Tél.:après 17h00, 542-8870.

HONDA INTERCEPTOR 1985, VF-500, très propre, 7,000 kilomètres, $3,000.00, tél.:673-4446.

HONDA XL-185, 1982, très propre. Tél.:544-8573.

HONDA XL-200-R 1983, achetée 1984, 9,000 kilomètres, excellente condition, $900.00 négociable. Tél.:544-3490.

HONDA 450-E 1982, 11,000 kilomètres, $795.00. YAMAHA 650 XL 1978, $350.00. Georges Girard Autos, tél.:543-1718, 549-3903.

KAWASAKI 1000, 1978, prix à discuter, tél.:347-9017.

KAWASAKI LTD-440, 1983, achetée en 1984, tout équipée, 1,800 kilomètres, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:545-8164.

KAWASAKI KDX-80, 1984, achetée en 1986 neuve, un mois d'usage, $750.00. Tél.:543-2473.

MOBILETTE Honda Express, 49cc, 1978, très propre, $250.00. Tél.:543-7147.

MOBILETTE Honda 1981, bas millage, très bon état. Tél.:275-1949.

MOTO HONDA SHADOW 750 1984, 145 kilomètres, prix: $2,500.00. TEL.:544-2287, le midi et le soir.

SUZUKI GSL-650 1982, 14,000 kilomètres, excellente condition, $1,000.00. Tél.:696-2000 Sylvain.

SUZUKI GS-1100, 1981, excellente condition, tél.:543-5775 après 17h00.

SUZUKI R 4 roues 230 1985, 900 kilomètres, comme neuf, prix à discuter. Tél.:544-8454.

SUZUKI TEMPTER 650cc, achetée été 1985, prix: $1,600.00, avec équipement. Demandez Pierre, tél.:549-9669.

SUZUKI trois roues ALT-185, 1985, $900.00. Tél.:544-9468.

YAMAHA FJ-1100, 1985, tél.:696-4732.

YAMAHA MAXIM MIDMIGHT 1983, 2900 kilomètres, impeccable, $2,200.00 négociable. Tél.:696-3520, 545-2681.

YAMAHA MAXIME 650, 1982, 6,000 kilomètres, état neuf, $1,700.00. Tél.:695-0758, 547-5022.

YAMAHA VENTURE 1984, bleu, 1200cc, 12,000 kilomètres, état neuf, prix à discuter, tél.:548-5834.

YAMAHA VIRAGO 500, 1984, 8,000 kilomètres, $1,550.00, tél.:696-2961.

YAMAHA VIRAGO 1,000, 1985, 1,500 kilomètres. Tél.:548-6689.

YAMAHA VIREGO 1986, 1,800 kilomètres, tél.:545-3821.

YAMAHA YZ-250, 1981, accessoires, bottes, pantalon, chandail, pour moto-cross, $750.00. Tél.:543-2473.

YAMAYA MAXIME 750, 1983, faut voir. Tél.:543-3133, après 17h00.

YZ-80, 1984, achetée en 1985, jamais compétitionnée, parfaite condition, prix à discuter, acheteur sérieux seulement, tél.:672-4740.

2 TRIAL YAMAHA 1976, 175cc, 250cc, $300.00 chacun, tél.:545-0918.

4 roues pour enfants 1985, YF-60cc, de YAMAHA, tél.:542-0742, 695-0213.

Motoneiges à vendre (36)

MOTONEIGE avec remorque double, Blizzard 5,500 MX, $1,000.00 les deux. Tél.:543-6119.

Pièces et accessoires (37)

BOITE pour petit pick-up, grandeur: 60 large X 82 long, $150.00. Tél.:548-6654.

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.

PNEUS 12", 13", 14 et 15", à partir de $5.00 et plus chacun. Tél.:672-2293.

POELE au gaz propane, 24 et 30", 2 unités de chauffage, 35,000 et 50,000 BTU. Tél.:672-2293.

Remorques (38)

REMORQUE, roues doubles, grandeur 13'x7', capacité 15,000 livres. Tél.:673-3586.

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE Dauphiné 1978, 18 pieds, $3,450.00 négociable. Tél.:662-2707.

ROULOTTE 27', très bon état, $5,000.00 discutable, tout équipée, propane, électrique, 12 volts. Tél.:543-6119.

ROULOTTE 12', 1971, $1,200.00, ou à échanger contre tente-roulotte. Tél.:543-0059, 543-8829.

Roulotte CITATION 6 places, très propre, tél.:548-1914.

Roulotte BELLEVUE 23 pieds, 1976, tout équipée, plus galerie 20x8, prix spécial, tél.:543-2454.

TERRAINS pour roulottes et tentes, Camping DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

VALBAR 22 pieds, douche, 6 places, en bon état. Tél.:547-3041.

Tracteurs à vendre (42)

TONDEUSE Toro à gaz, motorisée, 3 sets de rouleaux, $450.00. Tracteur International 300, avec hydraulique, gratte à neige, remorque, $2,500.00. Tél.:542-1293.

TRACTEUR White 16 forces, hydrostatique, hydraulique, tondeuse 42", souffleur 45", cabine, chaîne, pesée, $2,850.00 discutable. Tél.:549-4626, 542-6362.

TRACTEUR John Deere 18 forces, tél.:543-1829, 696-1722.

Véhicules divers (43)

VOITURE de golf électrique, état de neuf, $2,300.00. Demandez Marcel Proulx, jour: 549-5021.

Occasions d'affaires (51)

OUTRE-MER. Si vous désirez travailler en Algérie, Gabon, Cameroun, Territoires du Nord-Ouest, etc..., contactez nous dès aujourd'hui au: (819)821-4724. Informations par téléphone seulement. Informations d'Emploi Outre-Mer Inc., 1369, 12ième Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1E-3R1.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de $340.00, $680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

A.A. Info Data, thème natal, analyse de votre carte du ciel. P.S. Vous devez connaître votre heure de naissance. Document plus de 25 pages. Tél.:543-5958.

A TOUT EMPLOYEUR j'offre mes services pour un minimum de 20 semaines, les 10 premières sans salaire, les 10 autres: salaire selon entente. Quelqu'un qui n'a pas peur du travail. Pour informations, écrire: Progrès du Saguenay, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1, dept.3401.

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

DAME avec expérience offre ses services pour garder un enfant à son domicile, 8 mois et plus, secteur rue St-Paul, Chicoutimi. Tél.:549-2883.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

GARDERIE: enfants de 2 à 5 ans, dame avec expérience, près du cégep, Jonquière, $10.00 par jour. Tél.:547-3159.

HOMMES sérieux offrent leurs services pour tous genres de petits travaux (peinture, menuiserie, armoire, pose de céramique ou tapis), intérieur ou extérieur. Tél.:543-8331, demandez Louis.

Je fais MENAGE, GRAND MENAGE, lave: vitres, murs, toiles, etc. Expérience. Tél.:543-8297, 696-4939, Marlène.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.:547-3329.

J'offre mes services pour tous genres de travaux en excavation, peut aussi aller faire des terrains de chalet dans les zec. Tél.:672-2427.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchette, Jonquière. Tél.:548-1231.

NOUVEAU! NOUVEAU! EMAIL CUIT: pour vos appareils de salle de bains et ménagers. Estimation gratuite. LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR. TEL.:543-1697.

MENUISIER avec 22 ans d'expérience offre ses services pour toutes sortes de travaux de menuiserie, tél.:542-9127.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE À LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE, TEL.:545-8605, 549-0002.

Peinture, rénovations, travaux en tous genres, excellente qualité, tél.:543-1315, demandez Carl.

POSE de tapis, prélart, tuile. Gilles Ménard, tél.:547-1343.

SI VOTRE MAISON a besoin de peinture, à prix raisonnable, tél.:545-0199.

Personnel demandés (53)

ATTENTION! Compagnie internationale est à la recherche de quelques représentant(e)s pour desservir son territoire. Bonne apparence et désir de réussir sont des atouts recherchés pour nos candidat(e)s. Salaire débutant à $300.00 avec avancement dans les mois suivants. Notre compagnie offre également un programme de bourses pour les étudiants. Pour informations: 696-0675, demandez M. Rouleau.

ATTENTION: pour personnes intéressées à travailler 3 heures par jour. Entraînement fourni. Travail avec possibilité d'avancement selon votre motivation. Expérience non nécesaire. Pour plus de détails, appelez Micheline Gagnon, gérante, 544-1427.

ATTENTION! Compagnie internationale avec un chiffre d'affaires, un milliard en deux ans, recherche personnes 25 ans et plus, auto, temps plein ou partiel, revenu jamais vu. Pour toutes les régions du Québec, inf.: Jean: 1-800-361-5414 (sans frais).

Compagnie bien établie demande 8 représentants(es) pour sa future succursale de Chicoutimi. Salaire de base variant entre $200.00 et $340.00 dépendamment du candidat(e), plus système de bonus. Conditions de travail au-dessus de la moyenne. Voiture nécessaire. Référence exigées. Pour une entrevue, 548-2213.

EMPLOYE(E)S avec expérience pour travailler dans un bar. Tél.:672-2442, Alain.

ETUDIANT(ES) DEMANDE(ES), VOUS POUVEZ VOUS FAIRE DE BONS REVENUS, POUR LA PERIODE ESTIVALE, VENTE DE TABLETTES DE CHOCOLAT, COMPAGNIE RECONNUE, INF.:549-5940.

IMPORTANTE INSTITUTION FINANCIERE, recherche pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, une personne capable d'assumer à courte échéance un poste de responsabilité. Celle-ci doit posséder une bonne formation de base et des aptitudes à communiquer avec le public. Nous sommes prêts à investir beaucoup dans la formation de la personne qui désire améliorer sa situation actuelle et qui possède les caractéristiques que nous recherchons. Tél.:549-4317.

PERSONNE POUR GARDER enfant 5 mois, au domicile de l'employeur, tél.:543-1665.

PROTEGEZ-VOUS contre les mises à pied ou un revenu réduit. Travail régulier dans la vente pour un fabricant canadien. Possibilité de gagner $350.00 par semaine. Pour entrevue: 549-6007.

COMMIS POMPISTE demandé(ée), temps plein, pour personne ayant terminé les études, Chicoutimi. Tél.:549-9240, entre 18h00 et 20h00.

RECHERCHE dame avec expérience pour garder enfants 3 ans et 20 mois, et entretien ménager, du lundi au vendredi, quartier Dubose, Arvida, références requises, tél.:548-9548.

RECHERCHE barman-barmaid avec ou sans expérience, secteur St-David-de-Falardeau. Tél.:543-1949.

RECHERCHE 2 personnes pour entretien ménager, travail partiel. Tél.:après 18h00 549-9240.

TELEPHONISTES demandé(e)s pour travail temps partiel. Appelez immédiatement au 545-3758.

VENDEURS(SES) DEMANDES(ES)! Le Ranch du Cuir recherche personnes dynamiques pour travailler pendant le Festival Western Dolbeau avec possibilité de transfert à Québec par la suite. Envoyer curriculum vitae ou téléphoner: Le Ranch du Cuir, 2700 boul. Laurier, Ste-Foy, Québec, G1V 4P7, tél.:418-656-6196. Att.:Gérald Simard.

A vendre ou à échanger (61)

Aspirateurs usagés Rainbow, Filter Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897, 543-8416.

Moto Suzuki 1100 GS-GK, 1984, tout équipée, radio am-fm, valise, winjammer, état neuf, seulement 3,800 kilomètres, échangerais pour voiture sport genre MJ ou Triumph TR-6 ou même catégorie, tél.:678-9417, après 18h00.

Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:542-3196.

Divan, fauteuil, tabourets de bars, garde d'escalier; hotte suspendue; rideaux et cache-soleil pour porte-patio ou autres. Tél.:545-9594.

FRIGIDAIRE G.E., blanc, sans givre, 2 portes, 12 ans, 16 pi.cu., très très propre, prix à discuter. Tél.:548-7639 après 17h00.

VENITIENNES HORIZONTALES ET VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION GRATUITES

Livraison rapide

Vénitiennes 83 Enr.

810, Chemin de la Réserve Chicoutimi

Tél.: 543-0524

FLORENT TREMBLAY
MANUFACTURIER

LAVE-VAISSELLE encastré, amande, prix à discuter. Tél.:696-2713.

Laveuse, sécheuse compactes, Kenmore, un an d'usure, $550.00 les deux, tél.:543-9856.

Laveuse $225.00, laveuse, sécheuse $350.00, poêle 220 volts, $150.00, télévision couleur 20 pouces, $150.00, télévision couleur 26 pouces avec meuble $175.00, matelas 39 pouces $20.00, frigidaire et poêle 220 volts, jaunes, $375.00. Tél.:547-2313.

Laz-y-boy, $40.00, tél.:545-2382.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.:543-2906.

MOBILIER de salon, velours vert, recouvert à neuf, avec tables, lampes et cendrier sur pied. Aussi chaise berçante: $50.00. Demi-lit: $20.00. Téléviseur 26 Quasar: $150.00. Meuble de machine à coudre: $125.00. Le tout en parfait état. Cause: déménagement. Tél.:549-5877, 548-8667.

MOBILIER de chambre antique, valeur: $4,000.00 à discuter, acheteur sérieux seulement, tél.:549-7611.

MOBILIER de cuisine, chrome et mélamine; mobilier de salon; chaufferette de garage 220 volts, 4,800 watts; table de ping-pong. Tél.:542-4487.

Mobilier de cuisine style colonial avec 4 chaises; mobilier de salon style colonial, divan 3 places, fauteuil, lampe sur pied, table de bout, tabouret; 2 fauteuils pivotants et berçants; le tout à l'état neuf. Tél.:678-2429, après 18h00.

TABLE avec 4 chaises, vaissellier et bahut, style colonial, très bon état. Tél.:après 17h00 543-4203.

Animaux à vendre (63)

ATTELAGE Selgié, traîneau pour poney, prix à discuter. Tél.:276-5920 après 17h00.

CHATONS Hymalayen Blue Point, pure race, enregistrés, tél.:549-1902 mercredi et jeudi après 18h00.

CHEVAL à vendre très rapidement, cause: transfert. 6 ans, promenade et saut. Bon prix, discutable. Tél.:544-3877, Caroline.

CHIEN dalmatien, pure race, vacciné, vermifugé, 3 mois, prix à discuter. Tél.:543-5569, 549-4990.

CHIOTS Colley, pure race, non enregistrés, vermifugés, nés 29 mai, prix à discuter. Tél.:542-4480.

CHIOTS labrador pure race, noirs, 7 semaines, non vaccinés, $65.00. Tél.:545-6775.

Chatons himalayen siamois, vaccinés, vermifugés, propre, très beau, tél.:542-1250.

Chevaux d'équitation avec certificats d'enregistrement, selles anglaises ou western, très bien dressés, tél.:543-9641.

JEUNE COUPLE de perruches avec cage. Tél.:544-5879.

JUMENT quater-horse, 8 ans, avec équipement, très bien domptée. Tél.:275-1949.

QUATER-HORSE, 6 ans, Hongre, excellent pour la promenade et entraîné pour l'obstacle. Tél.:542-5006, soir.

ROTTWEILERS nés le 23 mai, vaccinés, vermifugés, bas prix, tél.:678-9010.

Bois de chauffage (64)

BOIS en 16, fendu, livré. Tél.:678-9589, 678-2861.

BOULEAU de première qualité. Venez le couper vous-mêmes. tél.:673-7620.

BOULEAU en 8', $240.00 du camion, en 16 rond $28.00 la corde, en 16 fendu $33.00, livré. Tél.:672-2373, 672-4461, 549-2051. Entreprises forestières Munic Inc.

BOULEAU, semi-sec, $33.00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

MERISIER, bouleau, première qualité, $32.00 la corde, fendu, livré. Tél.:549-1439, 543-6763.

Camping (65)

A LOUER: tente-roulotte, 8 places, Bonair 1981. Tél.:545-1371.

AUTOBUS fini campeur, en excellente condition. Tél.:672-4486.

CAMPEUR allant sur camion, à vendre ou à échanger pour roulotte de 15' et plus. Tél.:673-4464.

CAMPWAGON DODGE 1977, peinture neuve, 56,000 milles, cuisinette, équipement propane, 110 et 12 volts. Tél.:548-4793.

Campeur CONCORDE de Chrysler 1975, 28,000 milles, moteur 451, 27 pieds, 6 pneus Michelin neufs, excellente condition, tél.:547-4818, 548-8895.

CHAUFFERETTE à boule de feu, 5,000 b.t.u., au naphta. Tél.:543-9264.

GRANDE TENTE 8x16, 2 chambres, cuisinette, bonne condition, aubaine. Tél.:345-2739, demandez Maurice Maltais.

Camping (65)

REFRIGERATEUR 2 pi.cu., 110-12 volts, n'a servi que 15 jours, idéal pour camping, valeur: $349.00, laissé: $225.00. Tél.:549-8782.

TENTE-ROULOTTE BONAIR BA-1000, 6 places, 1980, tout équipée, auvent 17 pieds, état neuf, tél.:548-1857.

TENTE-ROULOTTE Bon-Air BA-1100, 6 places, toute équipée, prix: $3,200.00. Tél.:543-4564.

TERRAINS pour roulottes et tentes, CAMPING DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

Tente-roulotte ROULEX 6 places, 1976, avec frigidaire neuf et auvent rigide, $1,300.00, tél.:545-6841.

Tente-roulotte toit rigide, 7 places, avec auvent, tél.:549-8183.

Tente-roulotte 8 places, BON AIR BA-12000, 1984, tout équipée, prix à discuter, à voir, négociable, tél.:672-2407, 672-4922.

Tente-roulotte BON AIR BA-1000, 1981, 6 places, avec grand auvent, très propre, tél.:543-9876.

VAN de ville, tout équipée pour camping, GM, 6 cylindres, prix: $2,000.00. Tél.:549-9610.

Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

DEMANDE transport coin Bégin et Dubé matin et soir, entre 7h45 et 8h15 et 17h00 et 17h30 pour se rendre à Excavation Savard, boul. St-Paul, tél.:549-1745.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assuré. Tél.:549-4892.

Antenne parabolique 10 pieds de diamètre avec contrôle automatique à l'intérieur, tél.:672-2345.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

AVIS AUX CONTRACTEURS et autres, je ramasse la terre que vous avez de trop. Inf.:543-1142.

BARILS de plastique, 45 gallons, $25.00 chacun. Tél.:549-3783, 549-3925.

CAISSE-ENREGISTREUSE Tec-MA-128, tables de billard de luxe 4x8 et 6x12, système d'alarme commercial ou résidentiel, poêle à bois en fonte genre foyer, système de sécurité de lumières, table de ping-pong, petit poêle électrique 2 ronds avec four, sceau à laver les plancher industriel avec manche. Tél.:547-0988.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

DEUX LITS capitaine, 3 tirroirs, chêne $275.00, érable $225.00. Bicycle motocross $50.00. Tél.:545-9882.

ENSEMBLE d'armoires de cuisine avec dessus de comptoir, hotte de cuisinière, idéal pour chalet. Tél.:543-5005.

LIT 39 pouces, servi 2 mois, valeur $250.00, laissé $150.00, poids et haltères 160 livres, banc, valeur $150.00, laissé $90.00, tél.:543-4202.

LIT 50x72, complet, très propre, tél.:549-5044, heures du souper ou dîner.

MATERIAUX ELECTRIQUES NEUFS AU PRIX COUTANT: Fils Loomex, boîtes d'entrées électriques, plaintes de chauffage électrique, tél.:548-7966.

MINI-LAVEUSE automatique, parfaite condition, $150.00, scie radiale $150.00, fusil 12 à pompe, canon ventilé, full choke, ajustable, prix à discuter, tél.:545-3015.

PELOUSE A VENDRE, VENTE ET POSE DE PELOUSE, ESTIMATION GRATUITE. TEL.:678-2505, VINCENT LAPOINTE.

PIERRE CONCASSEE, terre jaune, sable, gravier, aussi remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, estimation gratuite aussi 20 tuyaux de ciment de 36 diamètre, tél.:545-3064.

Pour une personne qui désire s'équiper pour faire de l'exploration en forêt: canot pneumatique pour 4 personnes ou 800 livres, marque Sevylor TX-285, comprenant 2 rames, un aviron, 2 coussins flottants, 2 ancres, 2 gilets de sauvetage approuvés, moteur à gaz GAME FISHER 1.2 c.v., bidon à gaz, pièces d'entretien, huile, livre d'instruction compris; tout cet équipement à l'état neuf; équipement pour cuire et faire à manger en plein air, assortiment d'équipement de pêche, stéréoscope de poche, stéréoscope à miroir de 18 pouces, en plus de 24 photos aériennes d'une partie de la Zec Martin-Valin, curvimètre, altimètre, boussole, différentes cartes géographiques d'une partie de la région nord du Saguenay, 3 volumes sur la survie en forêt et sur la boussole; tél.:543-3885.

REMISE, fini intérieur, entrée électricité, idéal pour chalet ou boutique. Tél.:543-1035.

SERRE BOUDREAULT: réduction 50% sur plants de fleurs à la douzaine. Tél.:543-3063, 673-4787.

SURPLUS de manufacture, peinture blanche intérieure latex, 1ère qualité, grand spécial $10.00, tél.:547-8101.

TERRE NOIRE pour jardin, fleurs, rocaille, livrée si désiré par camion d'une tonne, tél.:673-4485.

TUILES DE PARTERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres en vente à prix spécial au 1365 Roussel est, Chicoutimi-Nord. LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR. Ouvert aussi le soir et le samedi. Tél.:543-4208.

TUILES de parterre 24x24, 24x30, 18x18, bordure d'entrée et autres. EN SPECIAL: tuiles 24x24 ($3.90) et bordure d'entrée ($5.75). A. Simard, tél.:678-2761, 547-8862.

VETEMENTS SECS de plongée sous-marine, $681.10. Vêtements humides, $368.90. Vêtements de planche à voile, $95.13. INF: Clément Bergeron, Brat Enr., 548-7496.

Woolco

RECTIFICATION

Dans le cahier publicitaire «Woolco Inspiration-Décor» publié dimanche, le 29 juin 1986, dans le Progrès-Dimanche, ces items ne sont pas disponibles:

A LA PAGE 5: Tableaux à $39.95 chac.; Miroirs décoratifs à $69.88 chac.; Suspensions plaquées laiton à $29.86 et $49.86 chac.

A LA PAGE 1: Miroir «Cheval» à cadre en chêne à $139. chac. et tables d'appoint en placage de chêne à $139 chac. seront disponibles seulement à la fin de juillet 1986.

Nous nous excusons auprès de notre distinguée clientèle de ce contretemps.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Une entreprise de distribution de viande aurait besoin pour sa succursale de Québec d'un(e) commis comptable et pour celle de Montréal d'un(e) technicien(enne) en administration
No. offre: 506-507.
Conditions: Les postes sont permanents, plein temps, salaire selon expérience et qualification.
Exigences: Si intéressé faire parvenir C.V. au CEC Chicoutimi.
Demander: A. Larouche, 549-2912.

Vendeur(euse) d'appareils ménagers

No offre: 527 (5135-142)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A commission
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Expérience obligatoire dans le domaine
Fonctions: Faire la vente de poêles, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, micro-ondes
Demandez: Noëlla Labrosse, 549-2912.

Commis-vendeur(euse) de matériel informatique

No offre: 555 (5135-122)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: 4.00$/hre + commission
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Posséder 6 mois d'expérience dans la vente en général et des connaissances en informatique
Fonctions: Faire la vente de matériel informatique
Demandez: Guy Duchesne, 549-2912.

Commis vendeur(euse) d'équipement électronique

No offre: 556 (5135-122)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: 4.50$/hre
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Posséder moins de 6 mois d'expérience dans la vente en général plus connaissances en électronique
Fonctions: Faire la vente d'équipements électroniques
Demandez: Guy Duchesne, 549-2912.

Barmaid

No offre: 512-529-530 (6123-110)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: 3.28$/hre + pourboires
Conditions: Permanent 4 jours/semaine
Exigences: Posséder expérience
Fonctions: Préparation et service de boissons
Demandez: P. Vézina, 549-2912.

Coiffeur(euse) pour hommes

No offre: 455-464-466 (6143-118)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: 4.00$/hre
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Expérience nécessaire dans la coiffure pour hommes
Fonctions: Coiffure pour hommes
Demandez: Alyne Larouche, 549-2912.

Equipement commerces et rest. (70)

LAVE-VAISSELLE COMMERCIAL HOBART, C-44, très bas prix, tél.:696-4116, 548-3277.

Musiques et accessoires (71)

Système de son complet, 450 watts RMS, pour disco-mobile, si intéressé, 543-6137.

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE, fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

Photos et vidéo (74)

CAMERA 35mm, PRACTIKA avec zoom, flash et sacoche, prix à discuter, tél.:545-2966.

Caméra vidéo couleur Hitachi, auto-focus, $950.00, trépied pour caméra, $75.00, flash pour caméra vidéo, $140.00, le tout en excellente condition, tél.:545-0684.

Sports, chasse et pêche (76)

Arc à poulie Woodstar de Jenning, équipé, 30 à 32 pouces, état neuf, $450.00, pour vision gauché, tél.:544-6320.

EQUIPEMENT de plongée sous-marine, très bon état, grandeur: large. Tél.:668-3479.

Vacances, voyages (77)

CHUTES NIAGARA: 11,12,13,14,15,16 août, $399.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

EXCURSION une journée 17 juillet, cueillette de fraises, $26.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

THEATRES D'ETE nord de Montréal, 1,2,3,4,5 et 6 août, $299.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

THEATRES D'ETE nord de Montréal, 1,2,3,4,5 et 6 août, $299.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

Vêtements (78)

Robes, jupes, hauts et pantalons de maternité, grandeur 7 à 9 ans, très propre. Tél.:entre 18h00 et 21h00 545-4493.

TREMBLAY & CIE LTÉE.

SYNDICS ET GESTIONNAIRES

Vente à l'encan

DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES:

150-11-000052-8605	150-11-000034-868
150-11-000113-85	150-11-000188-83
150-11-000114-85	150-11-000075-861
150-11-000024-869	150-11-000068-866

ET A TITRE DE MANDATAIRE

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que samedi, le 5 juillet 1986, à 12h00, au 582 est, boulevard Saguenay, Chicoutimi (face au Club de Yacht de Chicoutimi), seront vendus par ENCAN PUBLIC les biens suivants:

EQUIPEMENTS ELECTRONIQUES:
Vidéos-cassettes, répondeur téléphonique Sanyo, systèmes de son, colonnes de son, radios communication, etc.

EQUIPEMENTS DE BUREAU:
Chaises d'attente, table sur roues, fauteuils, bureau en métal, tables à dessin, coffre-fort, machine à chèque, encyclopédies, photocopieur Xérox 4000, dactylo électrique I.B.M., dactylo électrique Canon, calculateur Adler, etc.

EQUIPEMENTS ET OUTILLAGES:
Scies circulaires Black & Decker, coffre à outils, brouette, fils d'extension, lots de crapauds pour construction, pompes à l'eau, soudeuse à l'arc 200 amp., scie mécanique Homelite, ramset pneutek, etc.

EQUIPEMENTS DE PLEIN AIR:
Poêle à B.B.Q. au propane, réservoirs à propane 20 lb, remorque pour chaloupe, chaloupe aluminium 16' Princecraft, moteurs hors-bord 40 et 9.9 forces, canot en fibre de verre, chaufferettes, etc.

MATERIEL ROULANT ET AUTOMOBILE:
Camion pick-up GMC 1981, 8 cylindres, avec boîte en fibre de verre, camion «campeur» pick-up GMC 1978, automobile Ford Ltd 1984, 3 roues ATC Honda «Big Red» 1983, retrocaver John Deer 500B, etc.

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS:
La visite des actifs se fera le jour de l'encan, le samedi, 5 juillet 1985, de 11h00 à la vente (12h00), au 582 est, boulevard Saguenay, Chicoutimi (face au Club de Yacht de Chicoutimi).

En cas de pluie, l'ENCAN sera rapporté au lendemain (dimanche, le 6 juillet 1986), même heure.

L'encanteur n'est pas tenu d'accepter la plus haute offre ou toute autre offre dans chaque cas.

Les biens seront vendus selon les lots définis par l'encanteur. Chaque bien est vendu sans aucune garantie de la part de l'encanteur, aux risques et périls de l'adjudicataire qui devra se fier entièrement sur son propre examen avant la vente.

Pour obtenir des renseignements additionnels, veuillez communiquer avec Germain Girard du bureau de Tremblay & Cie Ltée, au numéro de téléphone (418) 549-5642.

Lorsqu'elles sont applicables, les diverses taxes découlant de la vente des biens ci-dessus décrits seront à la charge de l'acquéreur en sus du montant adjugé.

CONDITIONS DE PAIEMENT:
25% sur adjudication (comptant ou chèque certifié), le solde payable sur livraison soit au plus tard le 8 juillet 1986. Ce dépôt de 25% sera confisqué si l'adjudicataire refuse de conclure la vente.

CHICOUTIMI, le 26 juin 1986.

FABIEN TREMBLAY,

582 est, boulevard Saguenay
Chicoutimi, G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773, boulevard St-Joseph, no 203
Roberval, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

Appui à long terme

Clark veut aider les Philippines

MANILLE (PC) —Le ministre des Affaires extérieures, M. Joe Clark, a informé la présidente Corazon Aquino, avec qui il s'est entretenu mardi, qu'il demandera au gouvernement canadien d'approuver un programme d'aide à long terme pour son pays.

M. Clark a également informé Mme Aquino que le scepticisme international concernant la stabilité de son gouvernement devrait "être mis au rancart", selon le compte-rendu de la rencontre fait aux journalistes par le porte-parole canadien Sean Brady.

Le secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures avait annoncé, lundi, que le Canada ferait un don de $1.75 million destiné a améliorer le système d'éducation et à venir en aide aux travailleurs des plantations de sucre de la population de l'île Negros, qui produit plus de la moitié de la production sucrière des Philippines.

Dans sa proposition d'aide financière aux Philippines, M. Clark a recommandé que le Canada accorde au gouvernement Aquino un traitement de "première catégorie" en mettant des fonds à sa disposition sur une période s'échelonnant sur cinq ans, a précisé M. Brady. Ce dernier n'a pas cité de chiffres, mais a dit que des représentants des deux pays décideront quels sont les projets qu'il y a lieu de privilégier.

M. Clark, qui a quitté les Philippines mercredi, au terme d'une visite d'une semaine, a également conféré avec Salvador Laurel, vice-président et ministre des Affaires extérieures, ainsi qu'avec Jaime Ongpin, ministre des Finances.

Violence au Chili

SANTIAGO (AFP) — La grève générale de 48 heures au Chili a commencé, mercredi, dans un climat de violence et les autorités signalaient à la mi-journée trois morts, deux blessés graves, une dizaine d'attentats à l'explosif et des manifestations dans plusieurs régions du pays.

Le mot d'ordre de grève générale a été lancé par les comités de l'Assemblée de la civilité (qui regroupe notamment tous les syndicats d'opposition) et a pour but d'obtenir le rétablissement de la démocratie au Chili.

"Je veux exprimer la satisfaction de l'Assemblée de la civilité, a déclaré M. Juan Luis Gonzalez, président de cette instance, car de nombreux Chiliens ont surmonté la peur des représailles pour manifester de façon pacifique leur désir de voir restaurée la démocratie".

Selon des témoins, une jeune fille a été tuée, mercredi matin, par balles dans un quartier ouvrier du sud de la capitale alors que des patrouilles militaires se heurtaient à des manifestants qui scandaient des slogans hostiles au général Pinochet.

Toujours à Santiago, un homme est mort après avoir été jeté hors d'un véhicule en marche et un autre a été abattu par balles.

Deux étudiants de l'Université de Santiago ont été grièvement brûlés par un liquide inflammable dont des inconnus les ont aspergés alors qu'ils participaient à un défilé dans le centre de Santiago.

Toujours selon l'Assemblée de la civilité, de nombreux responsables syndicaux ont été arrêtés dès les premières heures de la grève nationale, notamment le président du Collège des professeurs, M. Osvaldo Verdugo, et le secrétaire général de la Fédération des camioneurs de Santiago, M. Rodrigo Ahumada.

appel d'offres

GOUVERNEMENT DU QUEBEC

TRANSPORTS QUEBEC

Projet: 294-2150-6 — Travaux d'inspection sous-marine de trois (3) structures (ponts) situées dans la municipalité de Chicoutimi, M.R.C. le Fjord du Saguenay, circonscription électorale de Chicoutimi.
Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.
Un versement de 5,00$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et requis pour l'obtention des plans et devis du projet.
Garantie de soumission exigée:
— Cautionnement de soumission: 1,500,00$
ou
— chèque visé: 750,00$
Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:
Service des contrats,
Ministère des Transports,
700 est, boul. St-Cyrille
(20e), Québec, G1R 4Y9,
Téléphone: (418) 644-8848.

OU

Service des contrats,
Ministère des Transports,
255 est, Crémazie,
(1er), Montréal, H2M 1L5,
Téléphone: (514) 873-6061.
La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.
Clôture de la réception des soumissions à 15h00, le mardi, 22 juillet 1986.

Le sous-ministre,
Pierre Michaud, ing.

Québec

ERRATUM

LOUIS BEDARD STEREO

Dans l'annonce parue dans le Progrès-Dimanche du 29 juin 1986, vous auriez dû lire: Quantité 3: JVC modèle GR-C1 Caméra vidéo; Quantité 5: JVC modèle GR-C2U/E Caméra vidéo; Quantité 8: JVC modèle C-2065 Téléviseur.

Nous nous excusons de ce contretemps.

La direction

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

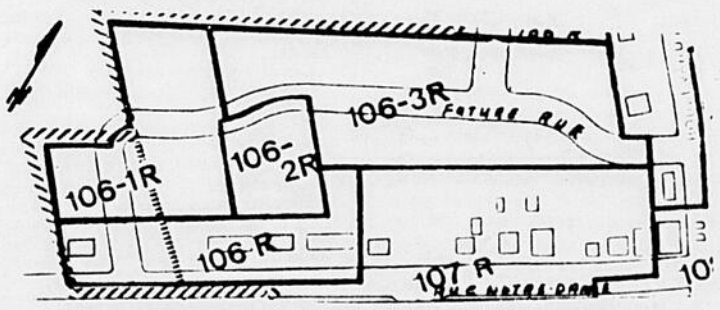
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE.:-

— Le conseil de cette municipalité a, par résolultion, adopté le règlement numéro 86-058, lors de la séance ajournée du 30 juin 1986.
— Le règlement a pour objet de modifier les dispositions relatives à la marge avant (article 5.1.4 du règlement de zonage 85-036), de modifier l'article 3.5.2 du même règlement de zonage concernant la forme de la demande de permis de construction et de modifier les zones 100R, 106R et 107R en créant les nouvelles zones 106-1R, 106-2R et 106-3R. (Voir croquis ci-dessous).



Modification des zones 100R, 106R et 107R, création des nouvelles zones 106-1R, 106-2R et 106-3R.

— Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du secrétaire-trésorier et ledit règlement entrera en vigueur après avoir reçu toutes les approbations prévues par la loi.

DONNE à Laterrière ce troisième jour de juillet mil neuf cent quatre vingt six.

Normand Girard,
Secrétaire-trésorier.

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

Case Postale 69
6166, Notre-Dame
Laterrière, Qc
G0V 1K0

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

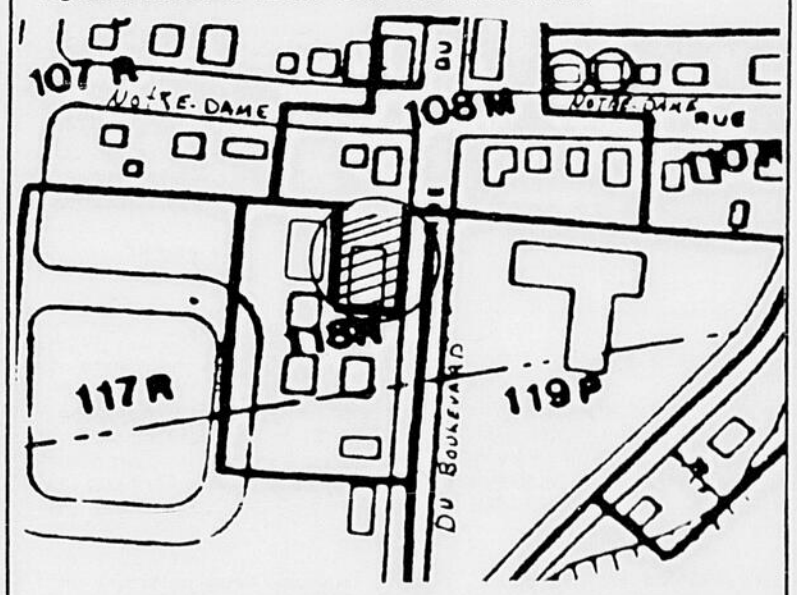
Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE.:-

— Le conseil de cette municipalité a, par résolution, adopté le règlement numéro 86-060, lors de la séance ajournée du 30 juin 1986.
— Le règlement a pour objet de modifier le plan de zonage du règlement numéro 85—036 en agrandissant la zone 108M à dominance résidentielle et commerciale à même la zone 118R. (Voir croquis ci-dessous).

Agrandissement de la zone 108M dans la zone 118R.



— Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du secrétaire-trésorier et ledit règlement entrera en vigueur après avoir reçu toutes les approbations prévues par la loi.

DONNE à Laterrière ce troisième jour de juillet mil neuf cent quatre vingt six.

Normand Girard,
Secrétaire-trésorier.

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Soldes Sears A tout Casser» insérée dans le Quotidien du 2 juillet, veuillez noter qu'à la page 12 les trois dernières dimensions de pneus de la série no 44,000 auraient dûs se lire P185/70R14, P205/70R14, et P225/70R15; le prix de vente du P185/70R14 aurait dû se lire $59.99, le prix de vente du P205/70R14 $64.99; le prix Sears ord. du P225/70R15 aurait dû se lire $86.99.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

La guerre des étoiles inquiète

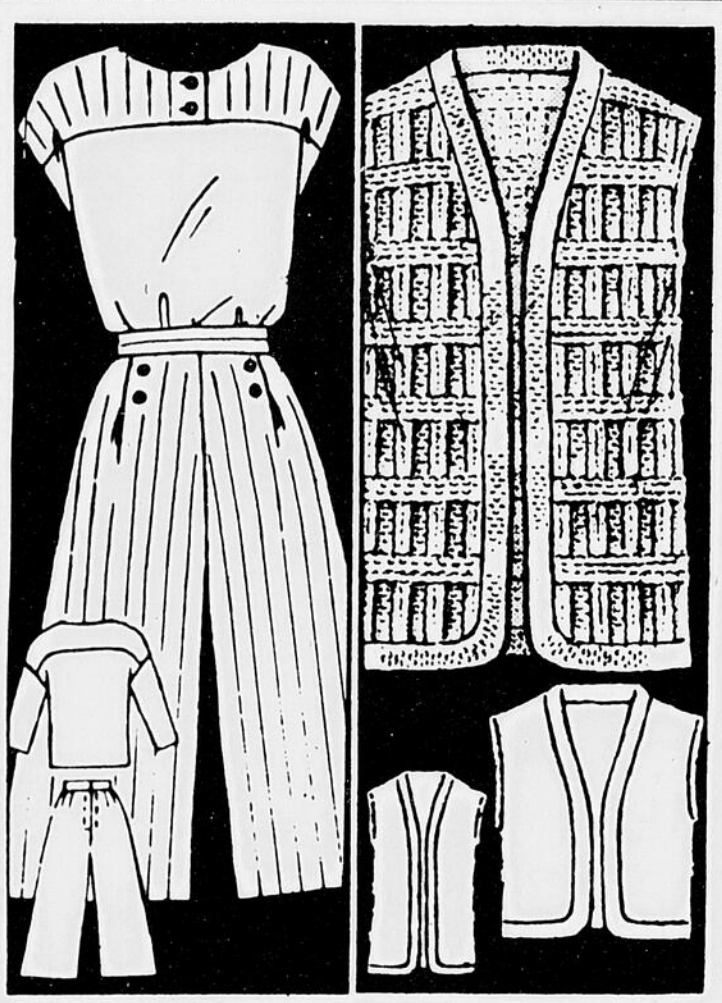
WASHINGTON (AFP) — Le Pentagone, confronté au scepticisme croissant du Congrès et d'une bonne partie de la communauté scientifique américaine, met les bouchées doubles pour démontrer qu'un bouclier anti-missiles est réalisable.

En révélant, mardi, la première interception réussie en altitude d'un engin-cible supersonique par un missile guidé par son propre radar, le secrétaire à la Défense Caspar Weinberger a surtout tenté de convaincre les parlementaires américains de revenir sur leur décision de tailler de façon substantielle dans le budget de l'IDS (Initiative de défense stratégique), estimaient mercredi les spécialistes.

Le succès de ce test, qui s'est déroulé le 27 juin au-dessus du polygone d'essais de White Sands (Nouveau-Mexique), intervient alors que les commissions des forces armées de la Chambre des représentants et du Sénat viennent d'amputer de plusieurs centaines de millions de dollars les sommes requises par le département de la Défense pour la guerre des étoiles en 1987.

L'enveloppe de 5,4 milliards de dollars souhaitée par M. Weinberger pour 1987 (contre 3 milliards de dollars cette année) a été ramenée à 3,4 milliards de dollars par la Chambre des représentants et à 3,9 milliards de dollars par le Sénat.

Patrons...



NO 4896
LES DEUX FONT LA PAIRE! — Créez un ensemble parfait avec un tissu à rayures ou à fleurs et un tissu uni. Portez le haut sur la jupe-culotte ou à l'intérieur de celle-ci. Vous remarquerez la fermeture éclair à l'arrière de la jupe-culotte. Patron-mode no. 4896. Tailles jeunes filles 8 à 18.

NO 951
TRIO DE GILETS! — Choisissez le modèle qui vous convient le mieux. Ils sont tous faciles à tricoter et vous les porterez très souvent. Choisissez un fil sport facile d'entretien. Travail à l'aiguille no. 951. Instructions pour les tailles 10 à 12; 14 à 16 incluses.

Prix: 2.75$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

Décès...

DESBIENS (M. Paul-Emile) — Est décédé à sa demeure le 1er juillet 1986, à l'âge de 69 ans, M. Paul-Emile Desbiens, époux en 1ère noces de feue dame Rachelle Tremblay et en 2ème noces de feue dame Elisabeth Daniel, demeurant au 157, Boul. Tadoussac à St-Fulgence. La dépouille mortelle sera exposée, à compter de 19h00, au salon funéraire Emery Gravel, 2075 Boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord (St-Luc). Les funérailles auront lieu vendredi le 4 juillet 1986 à 11h00 en l'église St-Fulgence. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord et les cendres déposées au Columbarium de la rue St-Armand. Il laisse dans le deuil ses enfants: Arthur (Estelle), Denise (Julien Poitras), Diane (R.-André Tremblay), Raymonde (Normand Tremblay), Christian (Rita Lajoie), Robert (Martine Naud), Dominique (Daniel Gauthier), Dany; ses petits-enfants: Rachel, Réal, Robert, Luc, Réal, Jean-François, Lisa, Viviane, Caroline, Sandy, Cathye, Roby, Myriam et Sébastien. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.

HEBERT (Mlle Lucie-Anna) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 1er juillet 1986, à l'âge de 70 ans, Mlle Lucie-Anna Hébert, fille de feue Dame Corinne Richard et de feu M. Ovide Hébert, demeurant au 590, rue de la Gare ouest, Alma. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 5 juillet 1986 à 10h00 en l'église St-Sacrement et la famille y recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Félicien. Elle laisse dans le deuil: Freddy, Marianne, Fernande, Simone (Antoine Tremblay), Renaldo (Marthe Doucet), Gaétane (André Fortin). Direction funéraire: La Coopérative funéraire Lac-St-Jean.

DESBIENS (Mme Lucienne) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 2 juillet 1986 à l'âge de 59 ans dame Lucienne Desbiens épouse de feu M. Irénée Quirion demeurant au 325, rue Goyer, Alma, autrefois de Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 219, rue de la Fabrique, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 5 juillet 1986 à 10h30 en l'église St-Alphonse, Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Sacrement, Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves, Denis (Claudette Larouche), Luc, Suzie, également son petit-fils: Joël, ses frères et soeurs: Gérard Desbiens (feue Lucia Bouchard), Madeleine Desbiens (Marius Simard), Dollard Desbiens (Hedwidge Brisson), Roland Desbiens (Jeannot Boulé), Yvon Desbiens (Aurore Simard), Jeannette Desbiens (Yvon Bouchard), Ghislaine Desbiens, Jean-Marie Desbiens (Jeanne-Mance Girard), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

LEMAY (Mme Marie-Jeanne) — Est décédée au Centre hospitalier de Chibougamau le 2 juillet 1986, à l'âge de 81 ans, Mme Marie-Jeanne Fillion, épouse de feu M. Georges-Henri Lemay, demeurant au 670, rue Bélanger, Hauterive, autrefois de St-Léon. La dépouille mortelle sera exposée aujourd'hui, à compter de 14h00, en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611, chemin du Pont Taché nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 5 juillet 1986 à 14h00 en l'église St-Léon et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Eugène Larouche), Marcelle (Marcel Lapointe), Pâquerette (Valère Parent); ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac-St-Jean.

McLEOD, TRACY (Mme Annette) — Est décédée à Sackville, N.B., le 1er juillet 1986, à l'âge de 65 ans et 9 mois, Mme Annette Tracy, épouse en 1ère noces de feu James McLeod et en 2ième noces de M. W.R. (Bill) Tracy. La dépouille mortelle a été exposée à la résidence funéraire Cambell à Sackville, N.B. Les funérailles ont eu lieu le 3 juillet 1986. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Helen (Gaston Tremblay), John (Louise Tremblay), Suzanne (Gilles Cloutier); ses petits-enfants; ainsi que de nombreux parents et amis.

GAGNE (Mme Marie-Ange) — Est décédée à Ville de La Baie le 1er juillet 1986, à l'âge de 61 ans et 11 mois, Mme Marie-Ange Gagné, épouse de Denis Tremblay, demeurant au 150, rue St-François à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Aubin, 320, rue Albert, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 3 juillet 1986 à 15h00 en l'église St-Marc et l'inhumation au cimetière St-Alphonse. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Laurier (Johanne Tremblay), Clément Jacques (Louise Bouchard), Pierre (Danielle Lavoie), Anne (Mario Noël), Catherine (Donald Tremblay); ses frères et soeurs: Lucia (Georges Gagné), Marguerite (Louis-Philippe Pilote), Alice (Léo Maltais), Rosette (Alphonse Munger), Florence (Raymond Murray), Gustave (Huguette Jobin), Vincent (Jeannine Simard), Rosaire (Huguette Duchesne), Jules (Fleurette Gagné); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle (Roland Potvin), Colombe (Gaston Girard), feu Jean-Paul Tremblay (Henriette Simard), Magella (Ginette Tremblay), Jean-Yves (Michelle Tremblay), Bernard Gagnon (Charlotte Nadeau), Rosaire (Brigitte Desgagné); ainsi que 5 petits-enfants. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.

BLACKBURN (M. Hermel) — Le service anniversaire de M. Hermel Blackburn, époux de dame Céline Harvey, demeurant au 109, St-Ludger, Delisle, sera chanté samedi, le 5 juillet, à 16h00, en l'église St-Coeur-de-Marie. Parents et amis sont invités à y assister.

GIRARD (Mme Gaston) — Les membres de la famille de Dame Yvette Gagné, soit son époux M. Gaston Girard, ses enfants: Guy (Jacqueline Tremblay), Marcelle (Claude Leblanc), Louis (Maude Harvey), Pierre (Loria Wilshire); ainsi que ses frères et soeurs: Charles (Germaine Ouellet), feue Emma (feu Joseph Savary), feu Honorius Gagné, feu Léonidas Gagné; ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Gaston Girard, demeurant au 1736, rue Neilson, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession.

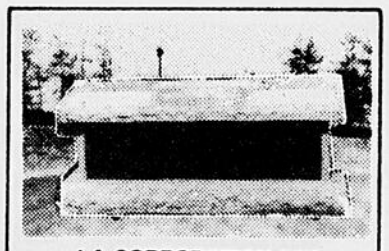
— Signé: G.G.

AVIS

«Avis est donné que ROSE-ANNE POITRAS, ménagère, domiciliée au 826, Route Trou de la Fée, en la ville de Desbiens, comté Lac-St-Jean, s'adressera au ministère de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de ROSE-AIMEE POITRAS.

Aucune autre personne n'est touchée par ce changement de nom.»

ME MARTIN DORE
Notaire et Procureur de la requérante



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.

— D'éviter aux proches des décisions difficiles.

— De procurer une tranquillité d'esprit.

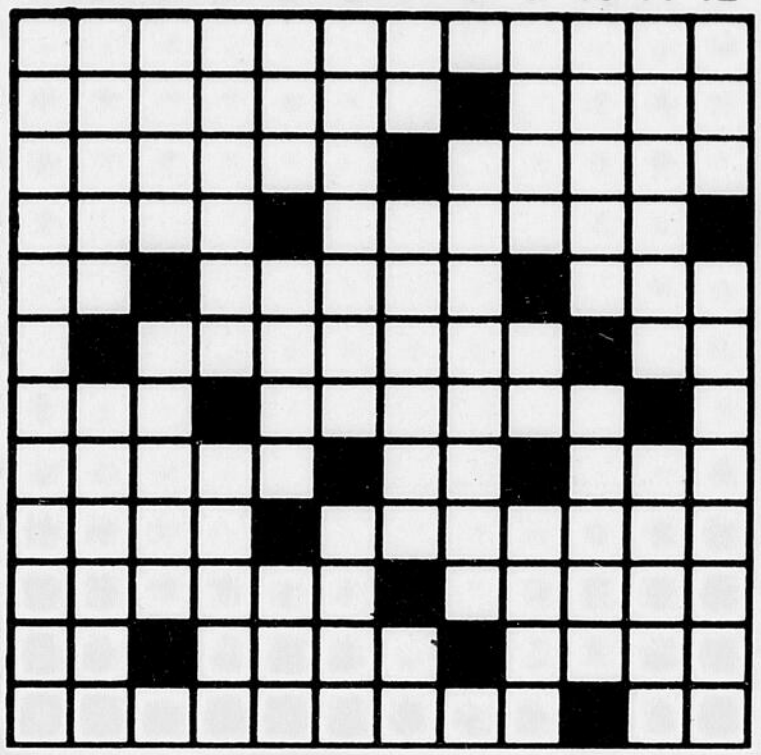
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Détente

Mots croisés

NO E-112



HORIZONTALEMENT

1—Médicament qu'on mâche pour exciter la sécrétion de la salive.
2—Informer. — Riv. d'Allemagne occ.
3—Composition de musique instrumentale. — Prend fin.
4—Ce qui t'appartient. — Espèce de singe.
5—Richesse. — Prudents, circonspects. — Situé.
6—Inhabitée. — Pron. Pers.
7—Cri des charretiers. — Extrait l'eau d'une matière.
8—Acquis à la naissance. — Diminutif d'Edouard. — Hareng salé.
9—Fromage de Hollande. — Ens. des méthodes protégeant l'organisme.
10—Fl. du nord-ouest de l'URSS. — Décent, convenable.
11—De naissance. — Volcan de Sicile. — Cérémonial quelconque.
12—Du verbe énoncer. — En matière de.

VERTICALEMENT

1—Relative à l'apophyse mastoïde.
2—Ens. des biens qu'on possède. — Relatif aux Indigènes de l'Amérique.
3—Nom donné à des cassiers. — Fille d'Acrisios.
4—Grande appréhension. — V. des Pays-Bas.
5—Multinationale américaine. — Diastases. — Et caetera.
6—Grandes chandelles. — Prénom fém.
7—Altesse Royale. — Instruments d'agriculture. — Symb. de l'argon.
8—Classe de vers plats.
9—Oiseaux palmipèdes. — Infinitif. — D'une couleur entre le vert et le bleu.
10—Sortis, nés de. — Epreuve.
11—Pain qui n'est plus frais. — Consacrée.
12—Epoque. — Peu connues.

SOLUTION DU PROBLEME E-111

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	M	O	D	E	R	E	M	E	N	T
2	M	O	U	L	U	R	E	■	E	T	N	A
3	M	I	R	E	R	■	T	I	R	E	E	S
4	A	R	E	■	C	R	A	S	E	S	■	S
5	T	E	■	B	I	E	R	E	S	■	D	I
6	R	■	L	A	R	E	D	O	■	B	E	L
7	I	R	I	S	■	L	E	■	R	A	M	I
8	C	U	M	I	N	■	E	T	A	L	E	■
9	U	T	I	L	E	S	■	E	V	I	T	E
10	L	I	T	E	R	I	E	■	O	S	T	S
11	E	L	A	■	V	E	R	R	I	E	R	S
12	R	E	S	C	I	N	D	E	R	■	E	E

Bridge

UNE QUESTION D'INATTENTION

Notre déclarant d'aujourd'hui rata un grand chelem. Inutile d'ajouter qu'il s'en voulait quand il trouva lui-même, quelques minutes plus tard, la façon dont il aurait dû procéder.

Donneur: Ouest
Vulnérable: Tous

Nord
♠ A R V 7
♥ R 10 4 3
♦ 9 5
♣ A D 8

Ouest
♠ 8 5 3
♥ D 9 8 5 2
♦ D 10 8 6
♣ 5

Est
♠ 10 2
♥ V 7 6
♦ R V 4 2
♣ V 10 4 2

Sud
♠ D 9 6 4
♥ A
♦ A 7 3
♣ R 9 7 6 3

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
P	1 SA	P	2 SA*
P	3-♣	P	3-♠
— P	4 SA	P	5-♥
P	7-♠	Fin	

ENTAME: 5 de coeur

A l'occasion d'un match par équipes, les choses allaient plutôt mal pour le camp ici en Nord-Sud, quand survint cette donne exceptionnelle. Après avoir appris que son vis-à-vis avait un bicolore trèfle-pique au moins 5-4, Sud fit la demande d'as, puis conclut rapidement à 7 piques, sans même vérifier si l'autre avait effectivement les dame de pique et roi de trèfle. Mais passons.

Conduite du jeu

A son contrat de 7 piques, le déclarant reçut l'entame d'un coeur qu'il gagna forcément de l'as. Il fit deux demandes à l'atout terminant sur la table, coupa un coeur, traversa au mort à trèfle et coupa un autre coeur. Quand toutefois il essaya de retourner au mort en trèfle pour enlever le dernier atout à l'extérieur, Ouest coupa évidemment. Pour ajouter l'insulte à l'injure, celui-ci retourna un carreau pour enlever la dernière entrée en Sud avant que les trèfles ne soient majorés. Moins deux.

La solution

Après l'as de coeur, le déclarant fait mieux de traverser au mort à l'atout et de couper immédiatement un coeur disons du 9 de pique.

A la quatrième levée, il retourne au mort à l'atout. Si les atouts sont 4-1, il n'a guère le choix et doit faire la dame de pique, avant d'aller au mort en trèfle pour enlever les atouts, puis s'en remettre à un bris favorable des trèfles.

Cependant devant le bris favorable des atouts, le déclarant coupe plutôt le dernier coeur perdant du mort, va en Nord à trèfle, enlève le dernier atout à l'extérieur, encaisse le roi de coeur, puis la dame de trèfle, fait le roi de trèfle, coupe un trèfle en Nord et revient chez lui par l'as de carreau pour faire le dernier trèfle.

De cette façon le contrat aurait été réalisé à partir de quatre piques en Nord, deux coeurs, un carreau, quatre trèfles et deux coupes en Sud.

L'entame

A cause justement du problème des communications entre les jeux Nord-Sud, le contrat est irréalisable contre toute autre entame que celle d'un coeur. Essayez-le.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

8 Lettres	Le mot clé: Le nettoyage

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Acier	Curer	Evier	Peigne	Rincer	Tablier
Aspirer			Plonge	Rivée	Tamiser
	Dépôt		Poêle		Tapis
Bain		Laver	Polir		Tenir
Balayer	Ecrire	Limpide	Poudre	Sable	Torcher
Blanchir	Ecurer	Loger	Purger	Sacre	Torchon
	Eponge	Lotion		Savon	
Carder	Epurer	Lustre	Racler	Sécher	
Charme	Essarter		Raser	Séchoir	
Cure-dent	Essorer	Nettoyer	Récurer	Serviette	

Solution du problème précédent: Etrangère

E	P	P	E	C	U	R	E	R	S	S	I	P	A	T
T	R	U	L	U	S	T	R	E	R	E	D	R	A	C
N	E	I	R	O	B	I	C	S	A	C	I	E	R	R
E	T	N	R	G	N	H	A	A	C	H	A	R	M	E
D	R	S	I	C	E	G	S	R	C	O	E	I	E	R
E	A	E	E	R	E	R	E	N	G	I	E	P	L	U
R	S	R	E	S	I	M	A	T	L	R	O	S	S	C
U	S	V	E	A	R	L	R	B	N	N	I	A	B	P
C	E	I	E	H	B	E	A	E	G	O	B	N	O	T
C	P	E	V	D	C	T	R	E	Y	L	V	U	H	O
P	U	T	I	U	I	R	I	O	E	O	D	A	R	R
O	R	T	R	D	E	P	O	T	S	R	T	E	S	C
L	E	E	V	I	E	R	M	T	E	S	G	T	R	H
I	R	E	Y	A	L	A	B	I	P	O	E	L	E	O
R	E	L	C	A	R	E	V	A	L	O	T	I	O	N

Qui suis-je?

INDICE NO 3

Instigateur des Jeux olympiques de 1976 et de l'Expo universelle.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

le QUOTIDIEN SPORTS

OUVERTURE — La 13e édition du tournoi pee wee de Chicoutimi tenait son ouverture officielle hier, à la seconde journée d'activités. Le président Léo Favre, le maire Ulric Blackburn, le commanditaire Réjean Bergeron et le président de Baseball-Québec, Raymond Roussel étaient présents.

(Photo Réal Tremblay)

Tournoi pee wee de Chicoutimi

Dominique Girard évente onze frappeurs adverses

CHICOUTIMI (BM) --Onze retraits sur trois prises en seulement quatre manches de jeu ont permis au lanceur Dominique Girard de donner aux Royaux de Chicoutimi une deuxième victoire, hier soir au tournoi de baseball pee wee de Chicoutimi.

Faut dire que le jeune Girard a été bien appuyé par une offensive qui a produit 14 points contre quatre seulement de la part des Expos de la même ville. Marc-Alain Savard et Alain Boudreault ont été les meilleurs frappeurs des Royaux avec respectivement trois et deux coups sûrs.

Deux autres matchs de la classe A étaient présentés, hier. Les Braves de Chicoutimi, menés au monticule par Linda Brassard, qui n'a donné que quatre coups sûrs, ont d'abord défait les Mets de Saint-Antoine 19-3, les éliminant du même coup. Denis Potvin a été le meilleur au marbre avec quatre coups sûrs en cinq et deux points produits.

Dans l'autre match, les Padres de Chicoutimi ont vaincu les Ducs de Jonquière 7-2. Carl Lespérance a été crédité de cette victoire qui permettait aux Padres d'éliminer les Ducs. Yannick St-Gelais a frappé un circuit en solo.

Enfin, en classe AA, les Braves de Jonquière ont écrasé les Orioles de Chicoutimi Nord 16-5. Richard Mérette a lancé un match de sept coups sûrs pour remporté ce gain. Les voltigeurs Martin Gagné et Jean-François Tremblay (29) ont été les meilleurs frappeurs faisant respectivement compter cinq et quatre points.

Quatre rencontres sont inscrites au programme ce soir à compter de 18h. L'un de ces matchs mettra aux prises pour la première fois deux des quatre clubs de la classe AAA, soit les Expos et les Cardinaux de Jonquière. Cette partie est à 19h30. Hier, plus de 500 personnes auraient assisté aux matchs qui sont joués au parc Jean-Béliveau.

Soccer

Lac-Saint-Jean

Le Bistro 404 de Saint-Bruno a infligé un revers de 5-1 au Sous-Rire d'Alma, hier dans la Ligue de soccer du Lac-Saint-Jean. Benoit Lavoie a mené l'attaque des siens avec trois buts, Gilles Hudon et Yves Gagnon faisant le reste. Daniel Dolbec a sauvé l'honneur pour les Almatois. Dans un autre match, le Sol-Air Belle-Rivière a blanchi Roberval 4-0 grâce aux buts d'Eric Thibeault, Gilles Menelec, Alain Couture et Steve Duchêne. Cette victoire a permis au Sol-Air de consolider son avance en tête du classement devant le Sol-Air Caisse pop, le Sous-Rire et la Sporthèque qui tirent de l'arrière par trois points.

Saguenay

Dans la ligue du Saguenay, l'Univers-Sport a difficilement vaincu la Sporthèque 1-0 grâce au but de Michel Houde à la première demie. Aujourd'hui, deux matchs sont prévus à Kénogami où le Panou affronte l'Essentiel et le Centurion rencontre la Vilaine.

Soccer féminin

Nadine Bergeron a marqué quatre des cinq buts de son équipe pour mener l'Almadeus à un gain de 5-1 contre le Secteur Sud, hier soir dans la ligue féminine de soccer. Hélène Pearson a marqué l'autre but des gagnantes tandis que Céline Perron répliquait pour les perdantes. Dans un autre match, le Squeedly Deedly et Métabetchouan ont fait match nul 2-2. Manon Desbiens et Janick Vézina ont compté les deux buts de leur équipe. Ce soir, le Cégep d'Alma rencontre Métabetchouan et le Secteur sud affronte l'Alma Déus.

Coupe du Québec de natation

Deux régionaux qui visent haut

ALMA (BM) -- Jason Isbister et Kathleen Marceau, du club Juvaqua d'Alma, seront les deux seuls représentants du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la troisième tranche de la Coupe du Québec de natation qui aura lieu en fin de semaine, à la piscine olympique de Montréal.

Ces deux jeunes athlètes, qui ont participé à l'une des deux premières tranches de cette coupe, partent là-bas avec l'espoir de se classer parmi les meilleurs nageurs du Québec. La dernière fois, Kathleen Marceau a fini sixième au 100 et au 200 mètres brasse, sa spécialité. Quant à Jason Isbister, il s'était classé 12ième et 16ième au 200 et au 100 mètres dos.

Parlant de la jeune Marceau, Normand Boily, entraîneur au club Juvaqua, dit avoir bon espoir qu'elle se classe dans les trois premières: «En tout cas, elle le veut», précise-t-il. Quant à Isbister, il peut plus difficilement évaluer ses chances puisqu'il s'entraîne à l'extérieur de la région depuis une couple de semaines.

Après la compétition de la fin de semaine, ces deux nageurs participeront au championnat par équipe, suivi, plus tard cet été, du championnat junior.

Traversée à relais

Les formations connues samedi

JONQUIERE (BM) -- La composition de deux des trois équipes de la région qui participeront à la traversée du Lac-Saint-Jean à relais sera connue samedi à l'issue d'une compétition de qualification qui se déroulera au lac Kénogami.

Selon le responsable de ces qualifications, Roger Verreault, entraineur au club Ouananiche de Jonquière, près d'une vingtaine de nageurs sont attendues, samedi, dans la baie où est situé le chalet du Patro de Jonquière.

Les participants nageront un cinq kilomètres en circuit fermé à l'issue duquel dix nageurs, cinq gars et autant de filles, seront retenus pour former les deux équipes régionales qui participeront à la traversée du lac Saint-Jean à relais. Cette traversée, qui se déroulera le jeudi précédant celle des professionnelles, réunira six équipes mixtes dont deux de Québec, une d'Abitibi, une de Roberval et deux autres de la région.

Les qualifications de samedi s'adressent à tous les nageurs âgés de plus de 13 ans. Du nombre des inscrits, soulignons les Fabrice Dinh, François Bourque, Patrice Maltais, Eric Dionne, Evans Moreau, Rachel Laberge, Annie Grandisson et Nancy Larouche. Habitués à nager en piscine, ces jeunes athlètes auront à se frotter à l'eau froide du lac Kénogami. En attendant, qui sait, celle non moins froide du Piékouagami.

Rapido

Tournoi de pêche

Le club Carcajou d'Alma tenait en fin de semaine son deuxième tournoi de pêche annuel. Samedi, Germain Martel a capturé la plus grosse ouananiche, une prise de 2,295 kilogrammes. Le plus gros doré de la journée (2,96 kg) a appartenu à Gérald Gilbert tandis que Léonard Simard sortait de l'eau le brochet le plus imposant (2,865 kg). Le plus petit brochet fut l'affaire de Luc Gilbert (0,08 kg). Dimanche, Jean Garant a pêché la plus grosse ouananiche (2,14 kg), Yves Roussel le plus beau doré (2,514 kg), Luc Simard le brochet le plus lourd (2,514 kg). La plus mignonne prise revient à Léonard Simard, qui a sorti un gros brochet de 0,085 kg. Daniel Lavoie, d'Alma, a remporté le voyage de pêche à Oshawa.

Cours de tennis

Des cours de tennis seront donnés toutes les semaines de l'été au Club de tennis de la Bulle, à Chicoutimi. Ces cours intensifs, qui s'adressent tant aux jeunes qu'aux adultes, auront lieu chaque jour de 9h à 10h30, pour les premiers, et de 17h à 19h, pour les autres. Une semaine de cours coûte $25 aux jeunes détenteur d'une carte estivale et $45 aux adultes; sans carte, il faut débourser $50 ou $75. Pour s'inscrire, il faut appeler à 543-1540 le jeudi ou le vendredi précédant la semaine au cours de laquelle l'on veut suivre le cours.

Les chiffres...

Baseball...

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montreal **000 000 000—. 0 . 5 3**
Chicago **000 000 01x—. 1 . 6 1**
McGffigan, Schatzeder, (P,3-2)(8) Burke (8) et Fitzgerald; Sanderson, Gumpert (G,1-0)(8) Smith (VP,12) (9) et Davis.

Montreal **000 010 300—. 4 . 8 0**
Chicago **100 003 001—. 5 . 9 1**
Martinez, Tibbs (7), McClure (P,0-1)(9) et Fitzgerald; Moyer, Gumpert (7), Smith (G,5-6)(8) et Davis. **C**: Chi — Durham (9), Lopes (6).

L. Angeles **000 000 110 1—. 3 . 8 1**
Cincinnati **010 001 000 2—. 4 . 8 0**
Pena, Niedenfuer (6), C. Diaz (8), Vande Berg (P,1-4)(10) et Trevino; Gullickson, Robinson (8), Franco (G,2-4)(8) et B. Diaz.

Phila **010 200 000—. 3 . 6 0**
Pittsburgh **010 011 001—. 4 12 0**
Rawley, Tekulve (8), Carman (P,3-2) (8), Bedrosian (9) et Reynolds, Russell (7); Rhoden (G,9-4) et Pena. C: Phi — Wilson (7); Pgh — Morrison (10), Diaz (2).

San Fran **010 000 021—. 4 . 8 0**
Atlanta **010 600 00x—. 7 . 7 3**
Garrelts (P,6-7), Minton (4), Hensley (6), Mulholland (8) et Melvin; Smith (G,7-8) et Virgil. **C**: Atl — Griffey (1), Moreno (2).

San Diego **001 000 000—. 1 . 6 0**
Houston **003 011 03x—. 8 . 9 0**
Hawkins (L,5-5), Thurmond (6), Stoddard (8) and Kennedy; Scott (W,8-5) and Ashby, Mizerock (9). **HRs**: Hou — Walling 2 (4).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
New York	51	21	.708	—
Montréal	41	31	.569	10
Philadelphie	36	37	.493	15 1-2
St. Louis	32	42	.432	20
Chicago	29	43	.403	22
Pittsburgh	29	44	.397	22 1-2
Section Ouest				
San Francisco	42	35	.545	—
Houston	41	35	.539	1-2
Atlanta	39	37	.513	2 1-2
San Diego	39	37	.513	2 1-2
Los Angeles	34	42	.447	7 1-2
Cincinnati	32	41	.438	8

Mardi
San Francisco 9 Atlanta 6 (10 manches)
San Diego 7 Houston 4
New York 2 St. Louis 1
Philadelphie 5 Pittsburgh 4 (12 manches)
Montréal à Chicago, suspendu après 7 manches, noirceur
Los Angeles à Cincinnati, remis, pluie

Lundi
Montréal 4 Chicago 3 (11 manches)
Pittsburgh 3 Philadelphie 2
Cincinnati 6 Los Angeles 5 (11 manches)
Atlanta 5 San Francisco 1
San Diego 9 Houston 2
New York 7 St. Louis 0

Mercredi
Philadelphie à Pittsburgh
Montréal à Chicago
San Diego à Houston
Los Angeles à Cincinnati S
San Francisco à Atlanta S
New York à St. Louis S

Jeudi
Houston à New York S
Cincinnati à Philadelphie S
Montréal à Atlanta S
Chicago à San Diego S
Pittsburgh à Los Angeles S
St. Louis à San Francisco S

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Gwynn, SD	75	297	52	103	.347
Brown, SF	62	232	32	78	.336
Brooks, Mtl	**62**	**241**	**43**	**81**	**.336**
Raines, Mtl	**68**	**267**	**46**	**88**	**.330**
Sax, LA	72	287	39	92	.321
Bass, Hou	75	274	37	85	.310
Knight, NY	65	239	28	74	.310
Dykstra, NY	67	181	32	56	.309
Oberkfell, Atl	70	231	29	70	.303
Schmidt, Phi	72	258	42	78	.302

Coups sûrs: Gwynn, San Diego, 103; Sax, Los Angeles, 92; **Raines, Montréal, 89**.
Doubles: Hayes, Philadelphie, 24; Reynolds, Pittsburgh, 22; Dunston, Chicago, 22; **Raines, Montréal, 20**.
Triples: Coleman, St. Louis, 7; **Brooks, Montréal, 5**; McGee, St. Louis, 5; Moreno, Atlanta, 5; **Raines, Montréal, 5**.
Circuits: Marshall, Los Angeles, 17; Davis, Houston, 17; Parker, Cincinnati 15; Stubbs, Los Angeles, 15; Schmidt, Philadelphie, 15.
Points produits: Carter, New York, 54; C. Davis, San Francisco, 53; Schmidt, Philadelphie, 53; Davis, Houston, 49; Parker, Cincinnati, 49.
Points: Murphy, Atlanta, 53; Gwynn, San Diego, 52; Hayes, Philadelphie, 47.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 50; **Raines, Montréal, 35**; Duncan, Los Angeles, 31; Davis, Cincinnati, 31.
Lanceurs (8 décisions): Fernandez, New York, 10-2, .833, 2.99; Ojeda, New York, 9-2, .818, 2.54; Darling, New York, 8-2, .800, 3.34; Gooden, New York, 9-3, .750, 2.70; Rawley, Philadelphie, 10-4, .714, 2.67.
Retraits: Scott, Houston, 148; Valenzuela, Los Angeles, 118; Gooden, New York, 94.
Victoires protégées: **Reardon, Montréal, 18**; Smith, Houston, 16; Gossage, San Diego, 14.

LANCEURS PREVUS

Houston (Deshaies 5-2) à New York (Darling 8-2), 19h35.
Cincinnati (Denny 5-7) à Philadelphie (Ruffin 0-0), 19h35.
Montréal (Hesketh 6-4) à Atlanta (Palmer 4-6), 19h40.
Chicago (Eckersley 2-4) à San Diego (Hoyt 2-4), 22h05.
Pittsburgh (Reuschel 4-8) à Los Angeles (Welch 3-6), 22h35.
St. Louis (Mathews 4-1) à San Francisco (Krukow 9-4), 22h35.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Detroit **000 110 114—. 8 16 0**
New York **100 000 020—. 3 10 0**
LaPoint (G,3-6), Campbell (6), Hernandez (VP,16)(8) et Parrish; Guidry (P,4-8), Fisher (8), Holland (9), Whitson (9) et Wynegar. **C**: Det — Evans (14).

Milwaukee **000 100 000—. 1 . 4 0**
Baltimore **000 000 000—. 0 . 5 1**
Nieves (G,7-2) et Cerone; Dixon (P,6-7) et Dempsey.

Minnesota **000 001 100—. 2 . 6 2**
Texas **050 100 22x—10 13 0**
Smithson (P,7-7), Jackson (2), Davis (7) et Laudner, Salas (7); Mason (G,5-2), Mohorcic (7), Williams (8), Harris (9) et Petralli. **C**: Tex — Parrish (12).

Kansas City **000 000 221—. 5 12 0**
Seattle **004 000 04x—. 8 11 0**
Leibrandt, Black (7), Quisenberry (P,0-2)(8), Farr (8) et Sundberg; Guetterman, Young (7), Ladd (G,4-2)(8) et Valle, S. Bradley (9).

Chicago **005 000 000—. 5 . 7 1**
Calif **100 020 000—. 3 . 8 1**
Bannister (G,4-4), Schmidt (6), James (VP,12)(8) et Fisk; Cook (P,0-1), Finley (4), Forster (9) et Boone, Narron (7). **C**: Cal — Burleson (2).

Cleveland **403 000 000—. 7 11 1**
Oakland **010 010 001—. 3 . 9 0**
Schulze, Noles (G,2-1)(5), Bailes (VP,7)(9) et Allanson; Mooneyham (P,2-3), Bair (6), Ontiveros (8) et Willard. **C**: Cle — Thornton (12).

Toronto **000 100 030—. 4 . 6 0**
Boston **000 020 000—. 2 . 8 1**
Key (G,6-6), Henke (VP,11)(8) et Whitt, Martinez (8); Clemens (P,14-1), Stanley (8), Sambito (8) et Gedman. **C**: Tor — Bell (15); Bos — Barrett (2).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
Boston	50	26	.658	
New York	43	35	.551	8
Cleveland	40	35	.533	9 1-2
Baltimore	40	36	.526	10
Toronto	41	38	.519	10 1-2
Detroit	38	38	.500	12
Milwaukee	38	38	.500	12
Section Ouest				
Texas	41	36	.532	
Californie	40	36	.526	1-2
Kansas City	37	40	.481	4
Chicago	34	41	.453	6
Minnesota	33	43	.434	7 1-2
Seattle	33	46	.418	9
Oakland	30	50	.375	12 1-2

Mercredi
Toronto 4 Boston 2
Cleveland 7 Oakland 3
Detroit 8 New York 3
Milwaukee 1 Baltimore 0
Minneota au Texas S
Kansas City à Seattle S
Chicago en Californie S

Jeudi
Detroit à New York S
Baltimore au Minnesota S
Toronto à Boston S

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Boggs, Bos	68	254	49	98	.386
Yount, Mil	62	229	42	81	.354
Mattingly, NY	77	326	52	112	.344
Puckett, Min	76	334	60	115	.344
Rice, Bos	75	302	47	101	.334
Easler, NY	69	250	31	83	.332
Hrbek, Min	70	263	52	86	.327
Lynn, Balt	53	184	31	59	.321
Bernzard, Cle	72	251	33	80	.319
Fernandez, Tor	**78**	**320**	**44**	**102**	**.319**

Coups sûrs: Puckett, Minnesota, 115; Mattingly, New York, 112; **Fernandez, Toronto, 102**.
Doubles: Rice, Boston, 25; Mattingly, New York, 24; Boggs, Boston, 22.
Triples: Owen, Seattle, 6; Bush, Minnesota, 5; Hulett, Chicago, 5; **Fernandez, Toronto, 5**; Butler, Cleveland, 5; Lombardozzi, Minnesota, 5; Fletcher, Texas, 5.
Circuits: **Barfield, Toronto, 19**; Joyner, Californie, 19; Canseco, Oakland, 19; Brunansky, Minnesota, 17; Gaetti, Minnesota, 17; Hrbek, Minnesota, 17; Kingman, Oakland, 17; Parrish, Detroit, 17.
Points produits: Canseco, Oakland, 66; Joyner, Californie, 58; Presley, Seattle, 57.
Points: Henderson, New York, 72; Puckett, Minnesota, 60; Phillips, Oakland, 55.
Buts volés: Henderson, New York, 47; Cangelosi, Chicago, 36; Wiggins, Baltimore, 20.
Lanceurs (8 décisions): Clemens, Boston, 14-0, 1.000, 2.18; Rasmussen, New York, 8-2, .800, 3.78; Schrom, Cleveland, 8-2, .800, 3.88; Haas, Oakland, 7-2, .778, 2.98; Boddicker, Baltimore, 10-3, .769, 4.18.
Retraits: Clemens, Boston, 125; Higuera, Milwaukee, 110; Morris, Detroit, 104.
Victoires protégées: Aase, Baltimore 20; Righetti, New York, 17; Hernandez, Detroit, 15.

LANCEURS PREVUS

Detroit (King 4-0) à New York (Pulido 0-0), 19h.
Baltimore (Boddicker 10-3) à Minnesota (Blyleven 6-7), 19h35.
Toronto (Cerutti 3-1) à Boston (Boyd 10-5), 19h35.

Chiffres des Expos...

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Bilardello	69	3	12	7	2	0	.174
Brooks	245	42	82	48	14	3	.335
Dawson	178	28	51	25	12	5	.287
Fitzgerald	153	13	44	28	6	2	.288
Galarraga	204	27	53	26	8	6	.260
Krenchicki	74	4	17	8	2	0	.230
Law	224	22	49	25	3	3	.219
Newman	102	14	24	4	0	10	.235
Raines	271	46	90	28	6	35	.332
Thompson	51	6	10	4	0	0	.196
Wallach	258	29	71	46	12	3	.275
Webster	257	40	66	22	4	21	.257
Winningham	137	19	30	10	4	8	.219
Wohlford	44	4	8	3	0	0	.182
Wright	31	4	6	3	0	0	.194

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Mi.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Burke	5	2	4	61.1	13	25	47	1.91
Hesketh	6	4	0	75.0	43	25	61	5.16
Martinez	0	0	0	7.2	8	4	2	9.39
McClure	0	0	4	12.1	2	4	10	1.46
McGaffigan	5	3	0	75.2	27	34	56	3.21
Reardon	6	4	18	55.1	18	16	44	2.93
Schatzeder	3	2	0	48.0	14	17	26	2.63
Smith	5	5	0	101.1	44	38	59	3.97
Tibbs	4	4	0	96.0	41	41	63	3.84
Youmans	7	5	0	89.2	45	57	75	4.52

expos — MONTREAL 4 — CHICAGO 5 — UBS

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Raines cg	4	1	2	1	Lopes 3b	3	3	3	1
Webster cc	4	0	2	1	DMrtnz cc	4	0	0	0
Dawson cd	4	0	0	0	GMthws cg	4	0	0	0
Brooks ac	4	0	0	0	Morelnd cd	3	1	1	1
Wallach 3b	4	0	1	0	Durhm 1b	4	1	3	2
Galarrg 1b	4	1	1	0	JDavis r	4	0	0	0
Law 2b	3	1	0	0	Speier 2b	3	0	1	0
Fitzgerld r	4	1	1	0	Dunston ac	3	0	1	0
DMartiz l	2	0	1	1	Moyer l	1	0	0	0
Whlfrd fs	1	0	0	0	Gumpert l	0	0	0	0
Tibbs l	0	0	0	0	Francn fs	1	0	0	0
Krnchc fs	1	0	0	0	LeSmith l	0	0	0	0
McClure l	0	0	0	0	Muphry fs	1	0	0	0
Totaux . .	**. 35.**	**4.**	**8.**	**3**	**Totaux . .**	**. 31.**	**5.**	**9.**	**5**

Montréal . . . . . 000 010 300—4
Chicago . . . . . 100 003 001—5
Un retrait quand le point gagnant a été inscrit.
PPV — Lopes (3).
E—Durham. DJ—Montréal 1. LSB— Montréal 8, Chicago 7. 2B—DeMartinez, Lopes. C—Durham (9), Lopes (6). BV— Lopes 2 (14), Dawson (6), Moreland (2), Raines (36). S—Moyer, Dunston.

	ML . .	CS .	P	PM.	BB.	RB
. Montréal						
DMartiez	6	6	4	4	1	5
Tibbs	2	2	0	0	3	2
McClure P,0-1	1-3	1	1	1	0	0
. Chicago						
Moyer	6	2-3	7	4	4	2	8
Gumpert	1-3	0	0	0	1	1
LeSmith G,5-6	2	1	0	0	1	3

ML—DeMartinez 2, Gumpert, Tibbs.
D—3:17. A—23,101.

Sport éclair...

LaRussa à Oakland

Tony LaRussa, congédié par les White Sox de Chicago le 20, juin, a mis fin à ses brèves vacances d'été, hier, en acceptant le poste de gérant avec les A's d'Oakland.

LaRussa se rendra à Oakland avec son instructeur des lanceurs Dave Duncan. LaRussa dirigera les A's pour la première fois à Milwaukee vendredi. C'est le président de l'équipe, Roy Fisenhardt, qui a confirmé la nouvelle.

Le poste de gérant des A's était libre depuis le congédiement de Charlie Moore la semaine dernière. C'est l'instructeur de l'enclos des releveurs, Jeff Newman, qui avait assuré l'intérim.

Vente des Indians

Les Indians de Cleveland de la Ligue américaine de baseball ont été vendus aux frères Richard et David Jacobs de Cleveland, qui ont fait fortune dans la construction de centres commerciaux. Sujette à l'approbation des autres propriétaires du circuit, la vente ne sera toutefois pas officielle avant novembre.

Les nouveaux propritaires ont déclaré vouloir garder l'équipe dans cette ville de l'Ohio.

Les Indians, qui sont à dix matches et demi de la première position de la division Est de la Ligue américaine, étaient à vendre depuis trois ans. L'équipe a perdu de l'argent au cours des 17 dernières saisons.

JUNIOR MAJEUR

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
Charlesbourg	18	6	.750	—
Ste-Foy	15	7	.682	2
Jonquière	14	10	.583	4
Québec	8	21	.276	12 1-2
Rive-Sud	5	19	.208	13
Section Ouest				
Shawinigan	15	9	.625	—
Trois-Rivières	16	11	.593	1-2
St-Hubert	13	13	.500	3
Sherbrooke	12	13	.480	3 1-2
Ottawa	10	17	.370	6 1-2

Lundi
Ste-Foy 10 Québec 3

Mardi
Jonquière 7 Charlesbourg 2
Ste-Foy 8 Shawinigan 1
Trois-Rivières 10 Québec 8
Sherbrooke 4-10 St-Hubert 3-4

Jeudi
Charlesbourg à Rive-Sud
Shawinigan à Trois-Rivières

Samedi
Ottawa à Ste-Foy
Jonquière à Québec
Ottawa à Rive-Sud
St-Hubert à Shawinigan

JUNIOR REGIONAL

Mercredi 2 juillet
Chicoutimi gagne par défaut contre Alma

Jeudi, 3 juillet
Chicoutimi à Arvida

MIDGET REGIONAL

Mardi, 1er juillet
Chicoutimi 5 La Baie 2
LG Jean-François Thibeault
LP Jean-François Saint-Gelais
Chicoutimi 5 La Baie 20
LG Jean-Pierre Saint-Gelais
LP Patrick Aubin
LB: Pierre Cliche (4 cs, 6 PP)
Jonquière 4 Kénogami 3
Jonquière 4-5-3
Kénogami 3-6-2
LG Joey Lessard
LP Luc Belley
Jonq: Benoit Brassard (2 en 4, 3PP)

Jeudi, 3 juillet
La Baie à Kénogami

Football...

LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Ottawa	1	1	0	0	20	11	2
Toronto	1	1	0	0	21	20	2
Hamilton	1	0	1	0	20	21	0
Montréal	1	0	1	0	11	20	0
Section Ouest							
Sask	1	1	0	0	28	14	2
C.-B.	1	1	0	0	28	17	2
Edmonton	1	1	0	0	21	20	2
Winnipeg	1	0	1	0	17	28	0
Calgary	2	0	2	0	34	49	0

Dimanche
Saskatchewan 28 Calgary 14

Vendredi
Ottawa 20 Montreal 11

Jeudi
Ottawa à Hamilton
C.-B. à Edmonton

Vendredi
Toronto à Montréal

Samedi
Saskatchewan à Winnipeg

-Meneurs

	Mj.	To.	Tr.	Pt.	S.	Pts
Hay, Cal	2	0	3	3	2	14
Chomyc, Tor	1	0	1	4	0	13
Tolbert, Cal	2	2	0	0	0	12
Johnson, Sask	1	2	0	0	0	12
Ridgway, Sask	1	0	3	2	1	10
Dixon, Edm	1	0	2	2	1	9
Osbaldiston, C.-B.	1	0	3	2	0	9
Ruoff, Ham	1	0	2	2	0	8
Dorsey, Ott	1	0	2	2	0	8
Hobart, Ham	1	1	0	0	0	6
Streeter, Ham	1	1	0	0	0	6
Cox, Tor	1	1	0	0	0	6
Dunnigan, Edm	1	1	0	0	0	6
Jones, Edm	1	1	0	0	0	6

BANTAM REGIONAL

Mercredi, 2 juillet
Kénogami 4, Arvida 3

Jeudi, 3 juillet
Arvida à Chicoutimi-Nord, 18h30

PEE WEE REGIONAL

Chicoutimi-Nord 10 Chicoutimi 1
Chicoutimi-Nord 10-11-0-4
Chicoutimi 0-5-10-4
LG Dominique Gauthier
LP Pascal Lavoie

Jonquière 13 Kénogami 0
Jonquière 13-11-0
Kénogami 0-3-0
LG Sébastien Plourde
LP Maxime Côté

Mercredi, 2 juillet
Kénogami à Chicoutimi-Nord
Arvida à Jonquière

MOUSTIQUE REGIONAL

Jeudi, 3 juillet
Voltigeurs vs Dixie Paul

Sport-écran...

Jeudi 3 Juillet

6h00
WPTZ — MORNING STRETCH

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h45
CJPM — AÉROFORME

14h00
WPTZ — WIMBLEDON TENNIS
Quarts de finale (hommes).

16h00
CFER — AÉROFORME

17h00
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

19h30
CBJET — CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Tiger-Cats de Hamilton reçoivent les Rough Riders d'Ottawa.

20h00
TVO — FISH ON! PAN FISH (10e de 13).

23h30
WPTZ — WIMBLEDON TENNIS

00h45
WPTZ — WIMBLEDON TENNIS

VAINCU — Après 14 gains consécutifs, l'as lanceur des Red Sox de Boston, Roger Clemens, a subi sa première défaite de la saison, hier, devant les Blue Jays de Toronto.

(Photo PA)

Les Jays éteignent le rêve de Clemens

BOSTON (AP) — La tentative de Roger Clemens d'égaler un record de la Ligue américaine de baseball, en remportant 15 victoires consécutives en début de saison, a pris fin hier à Boston dans un revers de 4-2 des Red Sox contre les Blue Jays de Toronto.

Subissant sa première défaite après 14 gains, Clemens s'est arrêté à une victoire du record établi en 1937 par Johnny Allen, des Indians de Cleveland, et égalé en 1969 par Dave McNally, des Orioles de Baltimore.

Rube Marquard, des Giants de New York, détient le record des ligues majeures avec 19 victoires consécutives au début de la saison 1912.

Les Blue Jays, limité à un coups sûr en sept manches, ont marqué à trois reprises en huitième manche.

Clemens a retiré huit frappeurs sur des prises et permis deux buts sur balles, tous deux en septième manche.

Jusque là, le seul coup sûr réussit contre lui avait été le 15e circuit de la saison de George Bell, en quatrième manche.

Les Red Sox menaient 2-1 grâce au circuit de deux points de Marty Barrett, réussi en cinquième reprise.

Mets 4
Cards 3

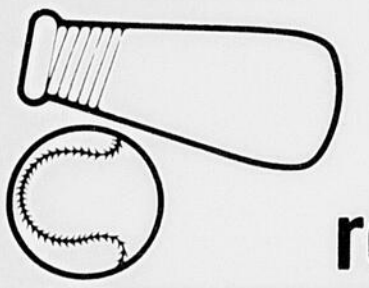
Gary Carter a consolidé son emprise sur la première place de la colonne des points produits dans la Ligue nationale de baseball, en faisant marquer deux points à l'aide d'un simple et d'un ballon-acrifice, dans une victoire de 4-3 des Mets de New York sur les Cards, hier soir à St. Louis.

L'équipe new-yorkaise, qui a balayé les honneurs de la série de trois rencontres fce aux Cards, a ainsi profité des deux défaites des Expos de Montréal pour porter à 11 matches et demi son avance au sommet de la section Est.

C'était la sixième fois cette saison que les Cards perdaient tous les matches d'une série à domicile, ce qui ne leur était jamais arrivé la saison dernière.

Les deux points produits par Carter, ses 55e et 56e en 66 matches, ont été réussis aux dépens du partant Bob Forsch (6-5).

Doug Sisk (2-1) a mérité la victoire en lançant en relève pendant deux manches et deux tiers. Jesse Orosco a réalisé les cinq derniers retraits et protégé un 12e gain.



Sous les réflecteurs

Balle molle féminine

Christine Gagné, d'Automobile Jacques Lavoie, a lancé une partie sans point ni coup sûr, mardi dans la Ligue de balle molle féminine Budweiser, permettant ainsi à son équipe de vaincre les Hells 4-0. Plus tard, les Hells se sont repris en battant le Puzzle 2-1. La vieille, la Casba d'Alma avait blanchi les Hells 4-0 avant de faire subir le même sort au Puzzle cette fois-là 5-0. La Casba mène donc le classement avec huit gains sans défaite suivi de Jacques Lavoie (5-4), les Hells (4-5), le Puzzle (3-6) et la Base de Bagotville (1-6).

Balle lente Sainte-Claire

Deux victoires remportées au cours de la dernière semaine ont permis au bar la Chandelle de consolider son avance en tête du classement de la Ligue de balle lente Molson de Sainte-Claire. Avec 22 points, la Chandelle domine facilement le classement, dix points devant Rénovation du Saguenay. Labrecque et Villeneuve (10), l'Ecole de conduite Lauzon (10), le Parc de la colline (4) et le Martin Kelley (4) suivent dans l'ordre. Les deux gains des meneurs ont été enregistrés contre le Parc de la colline (10-0) et le Martin Kelley (18-3); dans les autres matchs, Rénovation Saguenay a battu le Martin Kelley 18-4 tandis que Labrecque et Villeneuve disposait de l'Ecole de conduite Lauzon 20-3.

Balle lente majeure

Les Astros ont fait subir une deuxième défaite à Accomodation chez Vic, cette semaine dans la Ligue de balle lente majeure O'Keefe. En ajoutant trois autres gains à leur fiche, contre les Montagnais au compte de 5-3 et 4-0 et contre la Brassette du capitaine 18-4, les Astros se sont approchés à deux matchs des meneurs. Dans les autres rencontres, le Montagnais a vaincu la Brassette 9-3 avant de battre l'Axep 5-4 et le Cirque 2-1; enfin, les Astros ont disposé du Cirque 7-4. Au classement, l'on retrouve le Vic (13-2), les Astros (11-4), le Montagnais (7-6), le Cirque (6-8), l'Axep (4-9) et la Brassette (2-7). Francis Saulnier et Mario Simard ont chacun cinq circuits tandis que les joueurs les plus productifs sont Mario Simard et Serge Salesse avec respectivement 14 et 12 points produits. Clément Gervais est le meilleur lanceur avec 11 victoires et deux défaites.

Balle molle Saguenay

Le Guilco et l'Invitation se livrent une belle lutte dans la Ligue de balle molle Molson du Saguenay où ces deux clubs partagent le premier rang. Hier, une victoire de l'Invitation au compte de 9-4 sur le Guilco a permis de créer cette égalité en tête du classement. Ces deux équipes ont une fiche de 10-2. La papeterie de Kénogami (7-2), le Puzzle (9-4), le 400 coups (7-4), les Cobras (7-5), le Singapour (5-8), Bobby (4-7), Aramis (3-7), le Centre des données fiscales (1-10) et l'Econowatt (0-12) suivent. Dans les autres matchs joués hier, les Cobras ont vaincu le 400 coups 9-8, la papeterie de Kénogami a battu l'Econowatt 9-8 et le Puzzle a disposé du Singapour 16-8. Dans un autre ordre d'idées, cette ligue organise, du 17 au 20 juillet, au stade de Kénogami, son tournoi annuel dit de l'amitié. Lionel Payne, à 542-3015, ou Guy Tremblay, à 547-7980 et 542-8289, prendront les inscriptions.

Balle molle Laterrière

Malgré deux défaites subies au cours de la semaine, le Bistro du fjord domine toujours le classement de la Ligue de balle molle O'Keefe de Laterrière en vertu d'une fiche de 10-3. Cette défaillance des meneurs a permis au Claude Rouleau Terrassement de se rapprocher du premier rang avec un bilan de 8-4. Du même coup, il a rejoint le Pedneault et Pedneault. Le Saint-Gelais fosses septiques est au quatrième rang (7-5) suivi du dépanneur Sagamie (5-7), d'Accomodation chez Vic (3-8), du bar l'Evasion (3-9) et d'Identification sport (2-9). L'équipe de la semaine a été le Saint-Gelais qui a gagné ses deux matchs dont l'un contre les meneurs.

Balle lente Saint-Honoré

Avec dix victoires et quatre défaites, le Buffet Ruth et François mène toujours le classement de la Ligue de balle lente Molson de Saint-Honoré. Le D.B. Transport n'est cependant pas loin avec ses neuf gains en quinze matchs; les Entreprises (8-6), le Drideco (7-8), Irving (5-9) et Provigo (4-10) complètent le classement. Carol Tremblay est le meilleur frappeur avec une moyenne de .609; Daniel Laprise et carol Belley frappent pour .500. Les lanceurs les plus efficaces sont Laval Caouette (9-4) et Alain Gobeil (9-5). Cette ligue organise, en collaboration avec la loge des Moose de Saint-Honoré, un tournoi interloges qui aura lieu le 12 juillet. Six équipes sont attendues.

Tournoi de balle lente

La sixième présentation du tournoi régional de balle lente O'Keefe aura lieu du 17 au 20 juillet, au stade d'Arvida. Vingt-quatre équipes sont attendues à ce tournoi doté de bourses de $1,800. Alain Tremblay, à 547-0643, ou Daniel Fillion, à 548-7843, vous donneront plus d'informations.

Tournoi de balle rapide

La septième édition du tournoi de balle rapide de la Traversée du lac sera présentée du 17 au 20 juillet, à Roberval. Des bourses totalisant $2,300 seront en jeu pour les 24 équipes attendues. Paul Gaudreault, à 275-4581, ou Richard Gagnon, à 275-0872, prendront les inscriptions.

DU 1er AU 6 JUILLET
TOURNOI BASEBALL PROVINCIAL PEE WEE
Parc Jean Béliveau
Chicoutimi

LE 5 ET 6 JUILLET
COMPETITION EQUESTRE
PROVINCIAL
Ecurie Halley
Shipshaw
Inf.: 547-6821

LE 5 JUILLET
TOURNOI GOLF CARDIAMI
Terrain Club Saguenay

BIENVENUE A JONQUIERE
EN FETE
JUSQU'AU 6 JUILLET
SPECTACLE A TOUS LES SOIRS

Bière O'Keefe Ale
O'Keefe LÉGÈRE
SPORT O'KEEFE

REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Pierre Fellice avec les pros

Deuxième tranche du circuit La Sauvegarde

L'attaque profite à Beauchemin

JONQUIERE.- Vous connaissez certes la romance populaire qui veut que la meilleure défensive, c'est l'attaque.

Yvan Beauchemin, de Cowansville, a suivi la méthode à la lettre, avec le résultat qu'il a remporté hier, sur les allées du club Saguenay de Jonquière, la seconde tranche du circuit de golf La Sauvegarde. Le jeune professionnel a alors présenté une carte de 66 (32-34), quatre coups sous la normale, pour ainsi empocher la bourse principale de $2,500.

Beauchemin a devancé par un seul coup, Claude Tremblay, de Rosemere (34-33), Mario Forget, de Islemere (35-32) et Raymond Richer, de Hillsdale (34-33), qui ont terminé à égalité en deuxième place. Serge Thivierge, de Laval-sur-le-Lac a pris la cinquième place avec une carte de 69 (34-35).

"C'est une compétition qui va inévitablement me redonner confiance. Depuis le début de la saison, tout fonctionnait de travers pour moi, et mon 78 de la première tranche de Boucherville notamment, je ne l'avais pas complètement digéré encore. En fait, l e club Saguenay constituait pour moi une sorte de revanche et un point d'orgueil en même temps, compte tenu que je n'aime pas tellement me voir devancer par des golfeurs que je considère moins bons que moi", de confier Beauchemin, dans un premier temps.

Puis dans le même souffle il ajoutait: "J'ai travaillé très fort au cours des trois dernières semaines et ce à tous les points de vue. J'ai attaqué de bonne heure aujourd'hui (hier), de sorte qu'après six trous, je montrais un compte de trois sous la normale. Il s'agissait par la suite de protéger mon compte et c'est dans ce sens que j'ai terminé la compétition".

Jouer son propre match

Dans son livre, Yvan Beauchemin avait particulièrement noté les noms de Raymond Richer, Serge Thivierge et Jean-Louis Lamarre, entre autres, comme principaux adversaires. "Je les avais noté sans plus, compte tenu qu'ils sont d'excellents golfeurs. Au moment de sauter sur le terrain toutefois, je joue du mieux que je puis, sans me soucier du reste. En somme aujourd'hui (hier), je n'ai pas joué la partie des autres mais la mienne, et je pense que les résultats sont là pour prouver que ma méthode était la bonne".

D'ailleurs en revoyant le match de Beauchemin, on constate que la confiance faisait partie intégrante de son jeu. A preuve, sur l'étroit terrain jonquiérois, il n'a sorti les fers comme coup de départ, que sur les tertres 13 et 18.

"Je m'étais dit que si j'avais un compte de moins trois et plus, en arrivant au 13e vert, je terminerais la compétition en me servant de mes fers au tertre de départ. J'avais alors une carte qui indiquait moins quatre. Le reste devait être orienté sous le signe de la prudence", devait conclure un Yvan Beauchemin fort satisfait.

Les golfeurs se dirigeront maintenant vers Sherbrooke, où se déroulera la troisième tranche du Circuit La Sauvegarde, les 30 et 31 juillet prochain.

REMISE — Le vice-président et directeur-général de La Sauvegarde, Serge Beaudoin, remet un chèque de $2,500 au vainqueur de la seconde tranche du circuit, Yves Beauchemin.

(Photo Steeve Tremblay)

En bref...

JONQUIERE.- Un compte de 69 et une cinquième place au classement cumulatif, a donné satisfaction à Serge Thivierge, de Laval-sur-le-Lac (anciennement d'Alma), à l'issue de la seconde tranche du circuit de golf La Sauvegarde disputée hier au club Saguenay de Jonquière. "J'ai commis quatre erreurs aujourd'hui (hier) avec mes longs fers. C'est un peu l'histoire de la journée pour moi. Néanmoins, je suis satisfait car depuis un mois, j'éprouve énormément de problèmes avec mon bois un. J'ai senti qu'avec ce tournoi, il y avait un peu d'amélioration et c'est de bon augure pour les prochaines semaines", soulignait alors Thivierge. Ce dernier se retrouve aujourd'hui à Hamilton, où il participe à une tranche du championnat canadien et ce jusqu'à dimanche...

Le champion de la première tranche du Circuit La Sauvegarde, Hocan Olsson, de Summerlea, a dû se contenter d'un 76 (43-33). Et pour les golfeurs du dimanche qui désirent se consoler, disons que Olsson, à l'intérieur de son score de 43 en première partie de parcours, a inscrit un 9 sur le vert numéro 9. Daniel Talbot, pour sa part, a joué un 73, pour terminer en 15e place. Il a mérité une bourse de $193.33...

Claude Tremblay, anciennement du club Saguenay et maintenant assistant professionnel au club Rosemere, était à la fois satisfait et déçu de sa deuxième place méritée hier au club Saguenay. Il désirait surtout oublier le fameux 12e trou à normale 3, où il a dû se contenter d'un double bogey (5). Avec une simple normale, il aurait mérité la victoire. Ah le golf...

Marcel Fortier, de Victoriaville, a mérité la bourse de $500 attribuée au meilleur senior (50 ans et plus). Il a présenté une carte de 74 (37-37)...

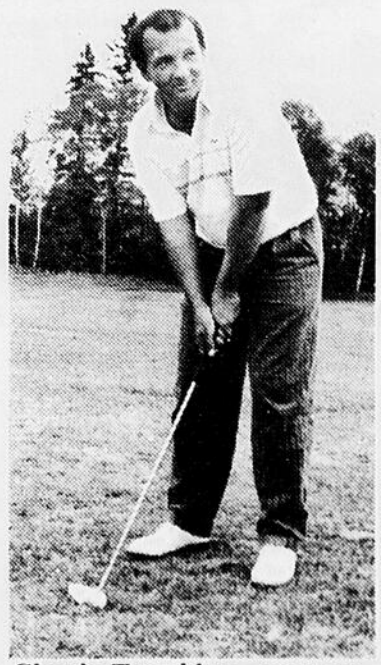
Parmi les régionaux qui ont participé à cette deuxième tranche du Circuit La Sauvegarde, François Tremblay, de Chicoutimi, a inscrit un 74 (36-38), Jocelyn Harvey, de Chicoutimi également, 85 (41-44), et Rémi Houde, du club Saguenay, 77 (36-41). Chez les anciens de la région, mis à part Claude Tremblay et Serge Thivierge, mentionnons André Harvey, de Saint-Jean, 73 (37-36)...

Au dernier trou

Raymond Richer aurait pu rejoindre le meneur

JONQUIERE.- Il s'en est fallu de peu que la seconde tranche du circuit de golf La Sauvegarde, disputée hier sur les allées du club Saguenay de Jonquière, ne suive le même scénario que celle de Boucherville, il y a trois semaines, alors qu'on avait dû procéder au supplémentaire pour déterminer un champion.

Avec un coup de retard sur le vainqueur éventuel, Yvan Beauchemin, de Cowansville, Raymond Richer, de Hillsdale, avait en effet la possibilité d'un "birdie" sur le 17e vert, ce qui aurait nivelé les chances dans ce match sans retour du circuit professionnel québécois.



Claude Tremblay... veut oublier le douzième trou du club Saguenay.

(Photo Steeve Tremblay)

"Tout juste avant d'effectuer mon coup roulé d'une quinzaine de pieds, j'ai appris que Yvan (Beauchemin) avait une carte de moins quatre. Mon cadet (Luc) m'a alors suggéré d'affronter la coupe en procédant par la droite. C'est ce que j'ai fait mais la balle a tourné simplement autour de la coupe, de sorte que j'ai dû me contenter d'une normale. J'ai bien essayé de combler l'écart encore une fois au 18e mais ce fut peine perdue", expliquait alors un Richer toujours aussi sympathique, suite à cette excellente journée.

Dans l'esprit de l'assistant professionnel du club Hillsdale toutefois, sa véritable confiance a pris naissance au 13e trou, à normale 5.

"Normalement, je me serais servi d'un fer sur le tertre de départ, mais mon cadet m'a donné un bois un que je n'ai pas refusé. J'ai alors réussi l'un de mes meilleurs coups de départ de la journée, le tout se soldant par un "birdie". Je devais en ajouter un autre sur le 14. Ma confiance était alors à son maximum".

Souvenir d'un 88

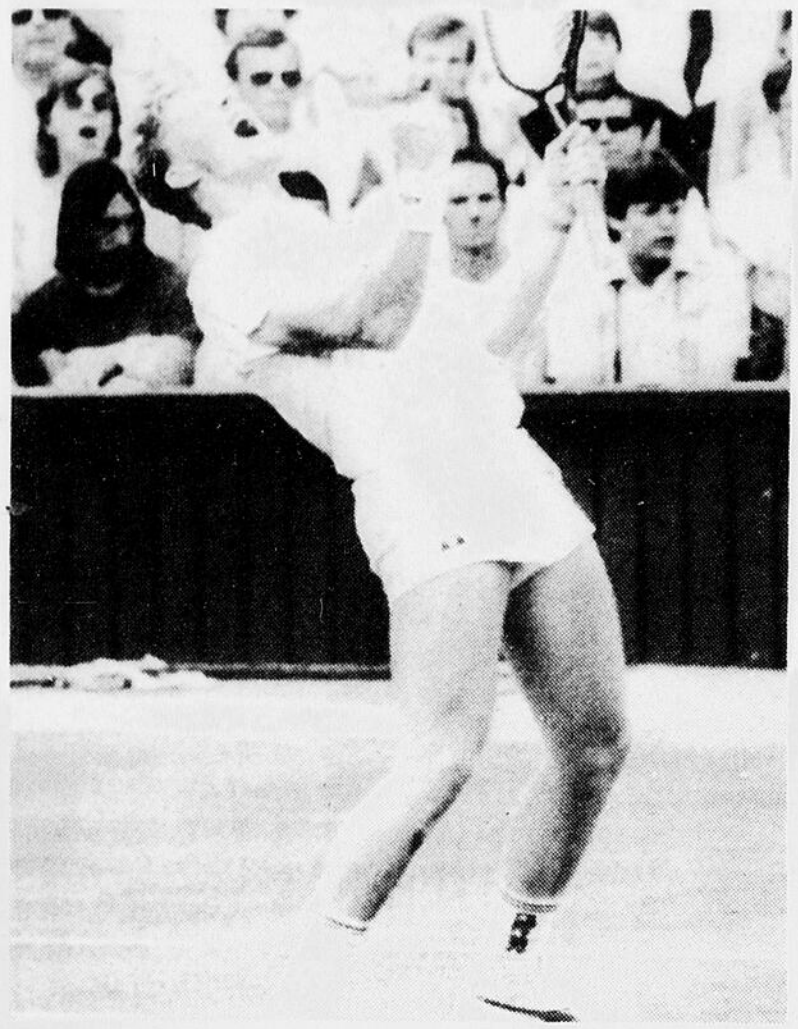
Richer, il va sans dire, était plus que satisfait de cette deuxième place au club Saguenay de Jonquière, surtout qu'il craignait un peu cette visite, suite à sa désastreuse ronde de 1984, lors du championnat des professionnels québécois.

"Après deux ans, je me souvenais encore de cette fameuse ronde de 88. J'avais même pleuré entre les allées 15 et 16. C'est à ce moment-là que je m'étais juré de ne jamais plus réussir une telle contre-performance. Reste que la ronde d'aujourd'hui (hier) ne peut que fouetter ma motivation, surtout que je n'ai pas eu l'occasion de disputer tellement de tournois depuis le début de la saison".

"J'ai maintenant 29 ans, et je pense que le moment est venu de toucher un peu plus l'aspect administratif d'un club de golf. C'est ce que je m'efforce de faire depuis le début de l'année. J'assimile lentement ce domaine et j'apprends du même coup à mélanger cet aspect et la compétition. Ca devrait bien fonctionner d'ici la fin de la présente saison", de conclure Richer.

Une première à Wimbledon

Quatre Européens en demi-finales



EXUBERANCE — Le tenant du titre à Wimbledon, Boris Becker, a célébré à sa façon coutumière sa victoire sur Miroslav Mecir. En demi-finale, il affrontera le puissant Français Henri Leconte. (Photo PA)

LONDRES (AFP) — Le 100e tournoi de Wimbledon est d'ores et déjà historique. Pour la première fois depuis 1922, les demi-finales du simple messieurs réuniront quatre joueurs européens: d'un côté, le Tchécoslovaque Ivan Lendl, numéro 1 mondial, et le Yougoslave Slobodan Zivojinovic, de l'autre, le tenant du titre, l'Allemand de l'Ouest Boris Becker, et le Français Henri Leconte.

Lendl a arraché difficilement sa qualification pour une troisième demi-finale à Wimbledon, aux dépens de l'Américain Tim Mayotte, après une partie superbe et intense de 3 heures et 30 minutes, qu s'est terminée 6-4, 4-6, 6-4, 3-6, 9-7. Les deux joueurs se sont livré un extraordinaire bras de fer, le Tchécoslovaque réussissant finalement à enlever un 11e succès en 11 matches face à l'Américain.

Menant par 2 sets à 1, Lendl a été déconcentré par un avertissement de l'arbitre, au début du quatrième set, qui lui a reproché de prendre trop de temps pour servir. Il a alors perdu trois jeux d'affilée et Mayotte, magnifique serveur et volleyeur, en a profité pour égaliser à 2-2.

Dans la dernière manche, Lendl a eu des balles de bris mais Mayotte a tenu bon jusqu'à 7-7. Toutefois, il a cédé dans le 16e jeu sous la pression des retours fulgurants de son adversaire qui, au tour précédent, avait déjà beaucoup souffert contre un autre Américain Matt Anger.

Premier Français en 40 ans

Pour sa part, Zivojinovic, auteur de 25 as, s'est montré trop puissant pour l'Indien Ramesh Krishnan dont le toucher de balle a été insuffisant. Le Yougoslave a gagné 6-2, 7-6 (7-4), 4-6, 6-3, réalisant la meilleure performance de sa carrière dans un tournoi du Grand Chelem.

Becker a, lui aussi, été trop puissant au service et trop présent au filet pour le Tchécoslovaque Miloslav Mecir qu'il a battu, sur le court central, en trois sets de 6-4, 6-2, 7-6. Cependant, Mecir a souvent dérouté son adversaire avec ses coups à contre-temps et son inspiration. Mais l'Allemand de l'Ouest a su se montrer solide comme un roc dans les instants difficiles.

Enfin, Leconte, tête de série numéro 7, est devenu le premier Français depuis 1946 (Yvon Petra) à atteindre les demi-finales à Wimbledon. Il a triomphé en quatre sets (4-6, 7-6 (9-7), 7-6 (7-5), 6-3) de l'Australien Pat Cash, après une phénoménale bataille de services de plus de trois heures.

Hetherington encore en vie

WIMBLEDON (PC) — L'Ontarienne Jill Hetherington, de Peterborough, est devenue la première Canadienne de l'ère moderne à accéder aux demi-finales du double féminin au tournoi de tennis de Wimbledon.

Hetherington, classée 41e mondialement en double féminin, et sa partenaire américaine Patti Fendick, 65e, ont inscrit une victoire aux dépens des Australiennes Jenny Byrne et Janine Thompson, 6-4, 4-6, 6-3, hier.

Marjorie Blackwood, de Delta en Colombie-britannique, avait été la dernière Canadienne à atteindre les quarts-de-finale à Wimbledon.

Hetherington, 23 ans, et Fendick avaient éliminé les deuxièmes favorites, Claudia Kohde-Kilsch et Helena Sukova, en deuxième ronde.

Princesse à pied

Sarah Ferguson a bien failli rater le quart de finale Leconte-Cash, mercredi après-midi, à cause d'un gigantesque embouteillage qui paralysait la circulation aux abords du All England Lawn Tennis Club.

La fiancée du prince Andrew et son ancienne camarade de chambre, Carolyn Beckwith-Smith, circulaient en limousine en direction de Wimbledon, lorsqu'elles ont dû quitter leur voiture et se rendre à pied devant l'entrée du stade.

La foule a alors accueilli Sarah par un tonnerre d'applaudissements. La future princesse a assisté à la victoire d'Henri Leconte sur Pat Cash (4-6, 7-6, 7-6, 6-3) en compagnie du Prince et de la Duchesse de Kent.

Challenge Player's

Navratilova se désiste

MONTREAL (PC) — La vedette du tennis mondial Martina Navratilova ne participera pas au Challenge Player's le mois prochain tel que prévu.

Navratilova, qui avait confirmé sa présence il y a deux mois, a fait part hier qu'elle avait pris la difficile décision de faire l'impasse sur cet important tournoi canadien en raison d'un voyage d'une grande émotivité dans son pays d'origine, la Tchécoslovaquie.

Le Challenge Player's est l'une des étapes les plus riches au circuit professionnel féminin, avec un prix global totalisant $390,000.

"Pour une première fois, Martina a l'occasion cette année de retourner dans son pays, qu'elle a quitté il y a plus de dix ans", d'expliquer John Beddington, directeur du tournoi, depuis Wimbledon où joue présentement Navratilova.

"Elle nous a demandé de la libérer de son engagement auprès de notre tournoi cette année et, étant donné les circonstances, nous croyons qu'il était légitime d'acquiescer à sa requête".

Le gouvernement tchécoslovaque a accordé à Martina un visa qui lui permettra de représenter les Etats-Unis, son pays d'adoption, dans la compétition de la Coupe Fédération (l'équivalent féminin de la Coupe Davis), qui se déroulera à Prague du 20 au 27 juillet prochain. Le Challenge Player's sera présenté du 2 au 10 août au Stade de tennis Jarry à Montréal.

DU 2 AU 6 JUILLET 1986

LA SEMAINE DE LA MOTO CHEZ

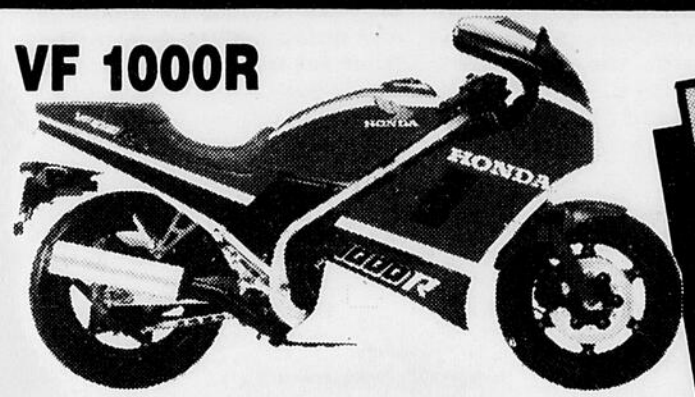
FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT ST. BRUNO 343-3758

HONDA
UN TOUR DE MAGIE.

DES RABAIS JUSQU'À **3000$**

Transport et preparation en sus

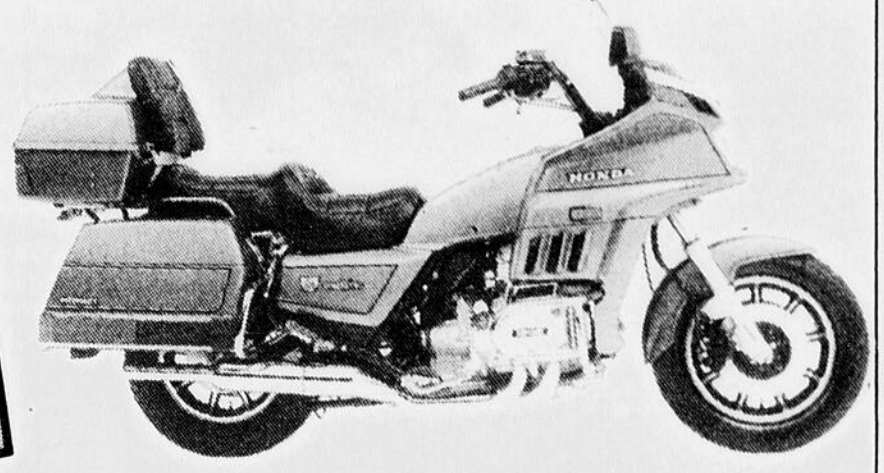
VF 1000R



Refroidie par liquide avec arbres entraînés par engrenages. Freins de type flottant. Carénage pleine grandeur renforcé de fibre de verre. Deux phares halogènes à quartz.

HOT-DOGS ET RAFRAÎCHISSEMENTS SERVIS GRATUITEMENT

VIENS ESSAYER TA MOTO PRIX DE PRÉSENCE, CADEAU À TOUS LES ACHETEURS!



GOLD WING INTERSTATE

Système de commande hydraulique de soupapes. Carénage avec pare-brise à hauteur réglable et sacs de selle de coffre.

CH 150 ÉLITE (1985)

Moteur 4 temps, refroidi au liquide, démarreur électrique, transmission V-Matic, suspension type surbaissé.

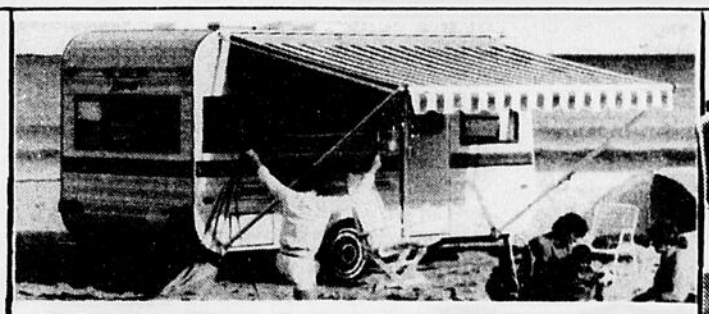
LOCATION DE TENTE-ROULOTTE

DEPOSITAIRE DE APPALACHE MANIC Bonair ASTRAL

BONAIR BA2950 FKBH
Modèle 29,5 pieds - 1986

Cuisine au centre, chauffage, fourneau, eau chaude, douche.

Rég.: 18 195 $
SPÉCIAL **16 495$**



ROULOTTE BONAIR
Modèle 16,9 pieds - 1986

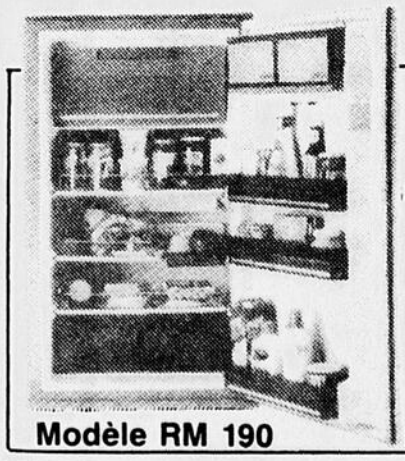
Chauffage, fourneau, eau chaude, douche, réfrigérateur.

Rég.: 9 999 $
SPÉCIAL **8 495$**

TENTE-ROULOTTE BA 700-1986

Équipement standard

Rég.: 4 269 $
SPÉCIAL **3 799$**



Modèle RM 190

RÉFRIGÉRATEURS «DOMESTIC»

Propane 12 volts
SPÉCIAL

439$

NON IDENTIQUE A L'ILLUSTRATION

PIÈCES ET ACCESSOIRES
réduits jusqu'à

20%

AUVENT AUTOMATIQUE POUR ROULOTTES DE VOYAGE

RABAIS DE **15%**

FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT ST. BRUNO 343-3758

Il jouera encore au moins un an

Robinson recule sa retraite

MONTREAL (PC) — Le défenseur Larry Robinson, un vétéran de 14 saisons avec le Canadien de Montréal, a indiqué qu'il évoluerait pour l'équipe montréalaise pendant au moins une autre saison.

Robinson, qui est âgé de 35 ans, a été une des figures dominantes de la 23e conquête de la Coupe Stanley par le Canadien, le printemps dernier.

Durant la saison, le défenseur a marqué 19 buts et totalisé 82 points, en 78 matches. Il s'agit de sa deuxième production offensive en carrière, lui qui avait amassé 85 points en 1976-77 et remporté le trophée Norris, remis au meilleur défenseur du circuit.

Il avait laissé entendre, à plusieurs reprises la saison dernière, que la saison 1985-86 pourrait être sa dernière.

Il a été le général de la brigade défensive du Canadien lors des 20 matches des séries. Il n'a pas marqué, mais récolté 13 mentions d'assistance.

Le directeur général Serge Savard veut faire signer à Robinson un contrat de trois ans, mais ce dernier préférerait un contrat d'un an plus année d'option.

Les négociations entre les deux anciens coéquipiers se poursuivront lorsque Savard reviendra de vacances, dans deux semaines.

Robinson a indiqué que ses coéquipiers (au cours de la dernière saison) et les membres de sa famille l'avaient encouragé à poursuivre sa carrière.

"Tout le monde s'entendait sur un point, a expliqué Robinson. Comme c'est moi qui doit jouer c'est aussi à moi de prendre la décision finale. Et mes enfants m'ont assuré que ça ne les dérangeait pas si je continuais à jouer.

ENCORE UN AN — Le vétéran défenseur du Canadien, Larry Robinson, a indiqué qu'il jouera encore au moins un an avec le Tricolore. Il cherche à obtenir un contrat de trois ans.

(Photo: Le Quotidien)

Joueurs autonomes de la LNH

Perreault domine la liste

MONTREAL (PC) — L'ancien attaquant des Sabres de Buffalo, Gilbert Perreault, qui a récemment laissé entendre qu'il pourrait poursuivre sa carrière la saison prochaine même s'il a annoncé sa retraite, est la principale tête d'affiche de la liste des joueurs autonomes de la Ligue nationale de hockey, rendue public mercredi par ce circuit.

Stewart Gavin, des Whalers de Hartford, et le gardien Doug Soetaert, du Canadien de Montréal, sont deux autres joueurs qui pourraient intéresser certaines équipes de la LNH.

Perreault est joueur autonome avec compensation, tout comme Gavin. L'équipe qui embaucherait Soetaert ne serait par contre pas obligée de verser une compensation au Canadien.

Le directeur général des Sabres, Scotty Bowman, croit que Perreault, âgé de 35 ans, a encore le coup de patin et l'habileté pour évoluer dans la LNH et il a déjà laissé savoir qu'il offrirait un contrat au joueur de centre qui a annoncé sa retraite en juin, s'il décidait de revenir au jeu.

Plusieurs autres équipes, dont le Canadien, vainqueur de la Coupe Stanley, et les Oilers d'Edmonton, seraient supposément intéressées à faire l'acquisition de Perreault, qui a marqué 21 buts et totalisé 60 points, en 72 matches la saison dernière.

En raison des règlements de la LNH concernant le maraudage, le Canadien et les Oilers devaient atttendre au 1er juillet avant d'offrir un contrat à Perreault.

Bowman a quant à lui déclaré qu'il utiliserait son droit de premier refus.

Gavin a connu une bonne saison offensive avec les Whalers l'an dernier, récoltant 26 buts et 29 mentions d'assistance. Et sa tenacité lors des séries éliminatoires a valu au joueur de 26 ans une réputatin de "bon plombier".

Blessé aux genoux

Soeteart était le meilleur gardien du Canadien lorsqu'il a été victime de blessures aux deux genoux, en février dernier. Il a alors dû céder son poste de no 1 à Patrick Roy, qui a plus tard mené le Tricolore à sa 23e conquête de la Coupe Stanley.

Soetaert tente actuellement de s'entendre avec le Canadien sur les modalités d'un nouveau contrat, mais il est question que les Red Wings de Détroit soient aussi intéressés à l'embaucher.

Soetaert a conservé une excellente moyenne de 2.67 buts accordés en 23 rencontres, la saison dernière.

Canucks de Vancouver

Stan Smyl signe

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver ont annoncé hier que l'ailier et capitaine Stan Smyl avait paraphé un contrat de longue durée avec cette équipe. Smyl en sera, la saison prochaine, à sa neuvième campagne dans la Ligue nationale de hockey.

Smyl, qui est âgé de 28 ans, a marqué 27 buts et amassé 62 points en 73 matches, l'an dernier, quand les Canucks ont pris le quatrième rang de la section Smythe avant d'être battus par les Oilers d'Edmonton, en première ronde des séries éliminatoires.

Smyl a raté les dernières séries en raison d'une blessure à un genou.

Il a connu sa meilleure saison offensive dans la LNH en 1982-83, totalisant 38 buts et 88 points, en 74 rencontres.

Le directeur général des Canucks, Jack Gordon, a annoncé cette nouvelle lors d'une conférence de presse ayant pour but de présenter Barry Pederson et Rich Sutter aux gens des médias de Vancouver. Les deux joueurs ont été acquis lors de transactions réalisées en mai.

"A titre de capitaine de l'équipe, je suis heureux de voir que la direction fait en son possible pour améliorer les Canucks (en réalisant des transactions), a dit Smyl. Nous avions besoin de joueurs avec du caractère."

Au jeu

PETRO-CANADA ®

TOUS LES JOUEURS PEUVENT GAGNER! *

Distribution aux Consommateurs

*Répondez correctement à la question-épreuve et gagnez à coup sûr! Des millions de prix à gagner comprenant des Chrysler Autobeaucoup, des bons-rabais d'essence, des bons-rabais Distribution aux Consommateurs et des grands prix en marchandises de Distribution aux Consommateurs. Demandez votre carte de jeu chez les détaillants Petro-Canada participants du Québec, des provinces de l'Atlantique et de l'Ontario ou chez les détaillants Gulf participants de l'Ontario.

PETRO-CANADA ®

® Marque de commerce de Petro-Canada Inc. - Trademark

10e ANNIVERSAIRE
SUPER PROMOTION
PRIX COUPES

C&L 16', 14', 11' (Neufs et usagés) A PARTIR DE: $895

VOILIERS 26' (usagé) SPECIAL: $19,500
Tanzer 7.5 (usagé) SPECIAL: $19,000
22'. SPECIAL: $12,500

TOPPER (usagé). Quantité: 2. A PARTIR DE: $695

INVITATION NEUF (bleu) Rég.: $2,759.00 — SPECIAL: $2,495

CATAMARAN HOBIE 16 Rég.: $6,695.00
Démonstrateur Spécial Edition. — SPECIAL: $5,695

DERIVEUR Laser. I $2,195
DERIVEUR Laser. II $2,995

LIQUIDATION DE 5 PLANCHES A VOILE A $395 chacune

MOTORISES(ES) CARERA 17' (4) (Mercruiser) SPECIAL: $11,900

PETERBOROUGH 16½' (4) (Mercruiser) SPECIAL: $9,000

NORDEST MARINE
1405 Boul Tadoussac CHIC (Nord)
543-4561
VENTE-REPARATION
LOCATION
NEUFS ET USAGES

SERVICE DE PIECES ET ACCESSOIRES

Marvin Hagler songe à prendre sa retraite

BROCKTON, Massachusetts (AP) — Marvin Hagler a surpris le monde de la boxe hier en déclarant qu'il pourrait prendre sa retraite plutôt que d'affronter Sugar Ray Leonard.

Même si ce combat pourrait être le plus payant d'une carrière déjà fort lucrative, le champion incontesté des poids moyen a indiqué que sa famille désirait le voir cesser de boxer.

Hagler a ajouté que son désir de quitter la boxe en bonne santé l'avait également amené à songer "très sérieusement" à la retraite.

"J'ai simplement besoin d'un peu de temps pour réfléchir à mon avenir", a souligné Hagler lors d'une conférence de presse au cours de laquelle on croyait qu'il annoncerait un combat contre Leonard.

Ce dernier est prêt à quitter la retraite pour se mesurer à Hagler.

"Ma mère, ma grand-mère et mon épouse ont toujours eu hâte de voir arriver le jour où je quitterais le sport de la boxe, a dit Hagler, qui est âgé de 32 ans. Ce sport m'a fait gagner assez d'argent."

Goody Petronelli, co-gérant de Hagler, a quant à lui déclaré qu'il espérait voir son protégé prendre sa décision d'ici un mois.

Lui remettre la monnaie de sa pièce?

Bob Arum, le promoteur de tous les combats de Hagler depuis 1979, a pour sa part estimé que le boxeur annoncerait prochainement sa retraite.

"Il a beaucoup donné à la boxe, a dit Arum. Quand il s'entraîne, il est loin de sa famille et c'est pour lui une situation très exigeante. Il décidera peut-être de poursuivre sa carrière, mais j'ai l'impression qu'il va se retirer."

Leonard, ancien champion du monde des mi-moyens, ne s'est battu qu'une fois au cours des 52 derniers mois. Il a déclaré qu'il quitterait la retraite uniquement pour affronter Hagler cette année. Son clan a été abasourdi par les déclarations de Hagler.

Mike Trainer, l'avocat de Leonard, a indiqué qu'il avait discuté avec son client avant la conférence de presse de Hagler et précisé qu'ils avaient envisagé plusieurs possibilités.

"Nous n'avons jamais pensé qu'il pourrait se retirer, a dit Trainer. Mais il n'a évidemment pas encore annoncé sa retraite."

On se souviendra que le 9 novembre 1982, lors d'une conférence de presse au cours de laquelle on croyait que Leonard annoncerait qu'il se battrait contre Hagler, il avait plutôt annoncé sa retraite.

Mais personne ne croit qu'en laissant planer la possibilité de se retirer, Hagler ait voulu remettre à Leonard la monnaie de sa pièce.

Winningham cédé à Indianapolis

CHICAGO (PC) - A l'issue du mini-programme d'hier, les Expos ont cédé sous option le voltigeur Herm Winningham aux Indians d'Indianapolis pour faire place à Wallace Johnson. Celui-ci rejoindra l'équipe à Atlanta où les Expos entreprennent, aujourd'hui, une série de quatre matchs pour terminer leur voyage de 13 matchs en 14 jours.

Johnson a affiché une moyenne de .277 depuis le début de la saison. Il a réussi 12 doubles, trois triples et produit 23 points en 51 matchs. Il a évolué au premier but et au champ extérieur en plus d'être utilisé comme frappeur désigné avec la filiale de calibre AAA des Expos dans l'Association américaine.

Agé de 29 ans, Johnson est un frappeur ambidextre. On se souviendra qu'il avait permis aux Expos de remporter le championnat de la section Est en frappant un triple opportun, en 1981.

Quant à Winningham, il a frappé pour une moyenne de .226 depuis le début de la saison. Reconnu pour ses talents défensifs, il doit néanmoins améliorer ses relais à l'avant-champ. Hier encore, il a raté l'intercepteur lorsque les Cubs ont marqué le point vainqueur à la fin du match suspendu.

Les Expos ont acheté le contrat de Johnson. A l'entraînement, Buck Rodgers avait par ailleurs souligné qu'il possédait les qualités requises pour agir comme frappeur suppléant.

Wohlford: 3,000e

D'autre part, Jim Wohlford a atteint le cap des 3,000 présences au bâton lorsqu'il a été utilisé comme frpapeur suppléant, en septième. Il a été retiré sur trois prises par Jamie Moyer.

DE GAUCHE À DROITE:
LES MEILLEURS PRIX,
LE MEILLEUR SERVICE.

BRIDGESTONE
RD-212/ Pneu radial d'été Haute gamme
RD-207/ Pneu radial Haute performance

OFFERT À NOTRE PLUS BAS PRIX DE LA SAISON
À compter de
59,95$
P165-75R13
Pour les pneus en inventaire seulement.

GÉNÉRAL
31 x 10.50R15 6/C
159$
33 x 12.50R15 6/C
174$
• Pneu radial tout-terrain pour camionnettes
• Robustes ceintures d'acier multiples
• Traction tout-terrain avec action auto-nettoyante

Pneus radiaux ENDURO
TOUS LES 13 POUCES: 32$
TOUS LES 14 POUCES: 39$
TOUS LES 15 POUCES: 45$
*Recyclés par CTR.

ALIGNEMENT
pour la plupart des voitures
14,95$
Améliore la conduite et la tenue de route tout en préservant l'usure des pneus et des pièces de suspension.

VIDANGE D'HUILE
Maximum 5 litres
filtre en sus
8,95$
Aide à protéger les pièces mobiles de votre moteur.

CTR GARANTIE
POSE GRATUITE
En vigueur jusqu'au 18 juillet 1986 dans tous les magasins CTR participants.
VISA MasterCard
Nous acceptons les chèques personnels

ON VA PLUS LOIN

1545, boul. Talbot, Chicoutimi
549-7022
524, boul. Saguenay Ouest, Chicoutimi
543-0241

3611, rue Saint-Pierre, Jonquière
542-6535

CTR SERVICE DE PNEUS

1654, rue Bagot, Ville-de-la-Baie
544-2818

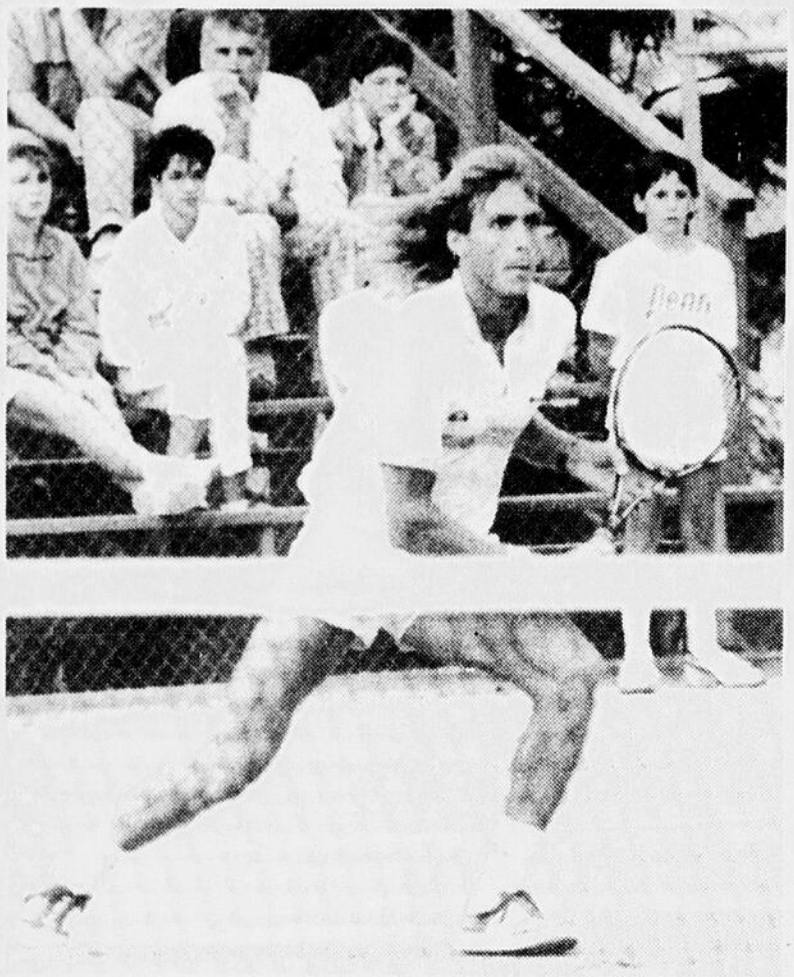
750, avenue du Pont Nord, Alma
668-8311
Chibougamau, Normandin, Roberval, Saint-Félicien, Dolbeau, Saint-Ambroise

GRAND PRIX
MOLSON
CHICOUTIMI 1986

Serge Emond

Le titre à Sznajder

Encore une fois, Bonneau échoue



ELIMINE — A la grande surprise d'une foule nombreuse, Stéphane Bonneau a une fois de plus échoué au Saguenay en perdant en deux petites manches contre Billy Nealon.
(Photo: Réal Tremblay)

CHICOUTIMI (SE) — Stéphane Bonneau, une nouvelle fois déçu de son travail à Chicoutimi, n'a même pas pris le temps de se retourner. Il a poursuivi son chemin et quitté le parc Rosaire Gauthier en vitesse.

Une fois encore, devant plus de 1,000 amateurs de tennis, Stéphane Bonneau a perdu au Saguenay, hier soir. Il a été battu en deux petits sets de 6-4 et 6-2 par l'Américain Billy Nealon, au premier tour du Grand Prix de Chicoutimi.

Ce nouveau spectacle décevant de Bonneau à Chicoutimi l'élimine de la course au championnat du circuit Molson 1986. Bien plus, il couronne Andrew Sznajder.

Ce dernier est maintenant assuré du titre du circuit. Au pire, il devra le partager avec Chris Pridham. Ce dernier a une chance uniquement mathématique de rejoindre Sznajder. Pour y arriver, il devra gagner le tournoi de Chicoutimi et espérer une défaite en deuxième ronde du Torontois. En fait, les dés sont jetés.

Hier soir, Bonneau a éprouvé toutes les misères du monde face à un gaucher qui a disputé un match solide. Nealon a montré beaucoup de volonté et contrôlé le match à compter de la troisième partie du premier set. Bonneau a gagné les deux premières. Par la suite, il est disparu. Même l'encouragement des amateurs n'a pas suffi.

Bonneau, le premier favori, est éliminé. Le scénario se répète...

"J'avais joué Stéphane trois fois auparavant, a commenté le vainqueur. Je savais qu'il avait beaucoup joué au cours des dernières semaines et qu'il pouvait être fatigué. Moi, je suis quinzième au classement. Je suis à l'aise. Je voulais battre Stéphane Bonneau. Je commence à m'installer à Laval. Quand tu es un pro, tu veux toujours gagner."

"Depuis un an, j'ai eu de la difficulté. Ce soir (hier), j'ai parfaitement contrôlé mon coup droit pour la première fois en deux ans. Ce fut la différence."

Le coup droit de Nealon, effectivement, a donné beaucoup d'ennuis à Bonneau. Ce dernier n'a jamais semblé pouvoir solutionner le problème posé par un joueur gaucher.

Son entraîneur, Louis Cayer, a souligné ce point.

"Si c'était un autre tournoi que le Grand Prix, je ne serais pas tellement déçu, a dit Cayer. Il a quand même fait beaucoup de choses essentielles pour sa progression. Il a montré un comportement exemplaire. Avant, il aurait lancé sa raquette..."

"Sur le plan tactique, le fait que son rival était gaucher a beaucoup joué. Les forces de Stéphane ont été contrecarrées par le gaucher. Son revers en croisé et son service qui sort du terrain tombaient sur le coup droit de Nealon. Il a joué un match impeccable."

Pas bien loin de là, Sznajder avait peine à croire son coup de chance.

"Ca fait un an que je tente de gagner un circuit, a-t-il dit, en souriant. Je vais essayer de donner encore le plus possible pour gagner quand même ici."

Autres résultats: Benjamin Papell bat Marc Greenan 7-6 et 6-3, Hatem McDadi élimine Ric Bengtson 6-1 et 6-4 et, en double, Ian Aler et Papell disposent de Carlos Gomez et David Huffman, 6-3 et 7-6.

Gain difficile en trois manches

Laurendeau atteint le deuxième tour

CHICOUTIMI (SE) - Non sans avoir beaucoup inquiété, Martin Laurendeau a franchi avec succès le premier tour du Grand Prix Molson de Chicoutimi, hier.

Il a atteint la deuxième ronde en disposant difficilement de Andrew Solis en trois manches de 6-1, 1-6 et 6-3.

Laurendeau, pas très satisfait de son jeu, a tout de même accepté le résultat avec soulagement.

"C'est un peu ça le tennis, a dit Laurendeau, en parlant de la forte différence entre le premier set et le deuxième. Tu joues bien quelques fois. D'autres fois, tu joues mal."

"Finalement, c'est celui qui veut le plus qui gagne. En troisième manche, je pense que je voulais la victoire un peu plus que lui (Solis)".

Solis, depuis le début du circuit Molson, s'est fait une réputation de joueur irrégulier. Il est autant capable du meilleur que du pire.

Il l'a prouvé une nouvelle fois hier, face à Laurendeau. Il a excellé au cours de la deuxième manche. Dans les deux autres, il a déçu.

"Nous sommes tous les deux capables de mieux jouer, a ajouté Laurendeau. Pour gagner le tournoi, je devrai certainement mieux jouer."

"Finalement, il m'a un peu donné le match. Je me contentais de renvoyer la balle en espérant qu'il rate son coup. C'est ce qui est arrivé. J'étais très nerveux."

Laurendeau est arrivé au Grand Prix de Chicoutimi au septième rang du classement cumulatif du circuit.

S'il connait du succès au Saguenay, il peut espérer grimper jusqu'au quatrième échelon.

"J'ai joué de bons matches depuis le début du circuit, a encore indiqué l'athlète de Ville Mont-Royal. Je pensais mieux faire mais une septième place, ce n'est pas mauvais."

"En grimpant jusqu'en quatrième position, je gagnerais 13 points ATP au lieu de six."

Laurendeau estime qu'il a amélioré certains points de son jeu, au cours ds derniers mois. Par contre, d'autres aspects ont diminué en qualité.

"Je monte plus au filet maintenant, a-t-il expliqué. Je donne plus d'emphase à mon service. Par contre, mon jeu de fond de terrain a baissé."

"Si je veux gagner ce tournoi, j'ai encore du travail à faire."

En bref...

CHICOUTIMI (SE) - L'espace de quelques échanges, le circuit de tennis Molson a gagné un nouveau membre, hier après-midi.

Un monsieur d'un certain âge, pour ne pas parler d'un âge certain, a eu l'occasion de frapper quelques balles contre des joueurs du circuit.

René Lavoie, un Québécois, complète actuellement sa préparation en vue d'une participation aux championnats canadiens de tennis pour les plus de 75 ans. Il est apparu au parc Rosaire Gauthier, hier après-midi. Adepte de la raquette depuis de nombreuses années, il se débrouille fort bien...

Histoire de raquettes: Benjamin Papell a eu besoin de l'aide d'un collègue pour finalement disposer de Mark Greenan. A quelques points de la victoire, il est tombé à court de raquettes. Un coéquipier lui a prêté son instrument de travail et il n'a pas perdu un autre point. Après le match, Papell a fait cadeau d'une raquette un peu croche à un jeune chasseur de balles...

• • •

Un match de balle molle extraordinaire doit être présenté aujourd'hui, au parc Saint-Joachim de Chicoutimi. Les dirigeants du Grand Prix de Chicoutimi et du circuit Molson affronteront alors les joueurs du circuit. Pour augmenter un peu leurs chances de succès, les dirigeants ont retenu les services de quelques journalistes. La partie doit débuter à 14h30. On va vous tenir au courant...

• • •

Plusieurs joueurs actuellement à Chicoutimi ne profiteront d'aucun repos, après le Grand Prix. Le championnat canadien de tennis doit débuter dimanche. Les Canadiens qui participent au Grand Prix se tourneront donc immédiatement vers le tournoi national...

• • •

Un gars comme Stéphane Bonneau est d'ailleurs fixé sur son programme plusieurs semaines à l'avance. Après la compétition nationale, il doit disputer plusieurs tournois aux Etats-Unis...

• • •

Le Grand Prix a connu une grosse première journée aux guichets. Mardi, Michel Martin estime qu'environ 2,000 personnes sont passées au parc Rosaire Gauthier. "Ce fut la plus grosse journée d'ouverture depuis le début des Grand Prix à Chicoutimi, a expliqué le président du comité organisateur. Nous avons même eu plus de monde que lors de la première journée de la Coupe Davis"...

• • •

Martin attribue une grande partie de ce succès aux nouveaux réflecteurs installés au parc Rosaire Gauthier...

135 passeports ont été vendus mardi, un résultat qui a enchanté les responsables...

Circuit gagnant en neuvième manche

Lopes n'a pas manqué son coup

CHICAGO (PC) - Les Expos ont connu une manche de deux points et plus pour la première fois en 117 manches mais ils ont néanmoins perdu 5-4 contre les Cubs de Chicago devant 23,101 personnes, hier.

Un circuit en solo de Davey Lopes contre Bob McClure (0-1), en neuvième, a donné la victoire aux Cubs. Il a ainsi permis à son équipe de gagner les deux matchs du mini-programme double puisque les Cubs ont également remporté les honneurs du match suspendu (1-0) de la veille.

Lopes a expédié l'offrande de McClure -- une balle, aucune prise -- par-dessus la clôture du champ centre gauche pour annuler les résultats du ralliement de trois points des Expos contre le partant des Cubs, Jamie Moyer, en septième.

Il s'agissait de la première manche de deux points et plus des Expos depuis le 18 juin alors que Tim Wallach avait frappé un circuit de trois points contre les Mets de New York.

A son premier départ, Dennis Martinez a bien fait même s'il a accordé un circuit de deux points à Leon Durham alors que les Cubs ont porté le compte 4-1, en sixième. Il n'a alloué que quatre points, six coups sûrs et un but sur balles en six manches. Il a également réussi son premier coup sûr dans les majeures en frappant un double d'un point, en cinquième.

Quant à Moyer, il a également connu un bon match, n'allouant que sept coups sûrs et deux buts sur balles en six manches et deux tiers. Il a retiré huit frappeurs sur des prises avant de céder le monticule à Dave Gumpert après deux retraits, en septième.

Roulant d'un point

Les Cubs ont pris l'avance dès la première manche à la suite d'un roulant de Dave Martinez contre Dennis Martinez.

Dave Lopes a amorcé l'attaque en claquant un simple au champ centre. Il a volé le deuxième but, puis il a atteint le troisième but à la suite d'un mauvais lancer avant de marquer lorsque Dave Martinez a frappé un faible roulant au deuxième but.

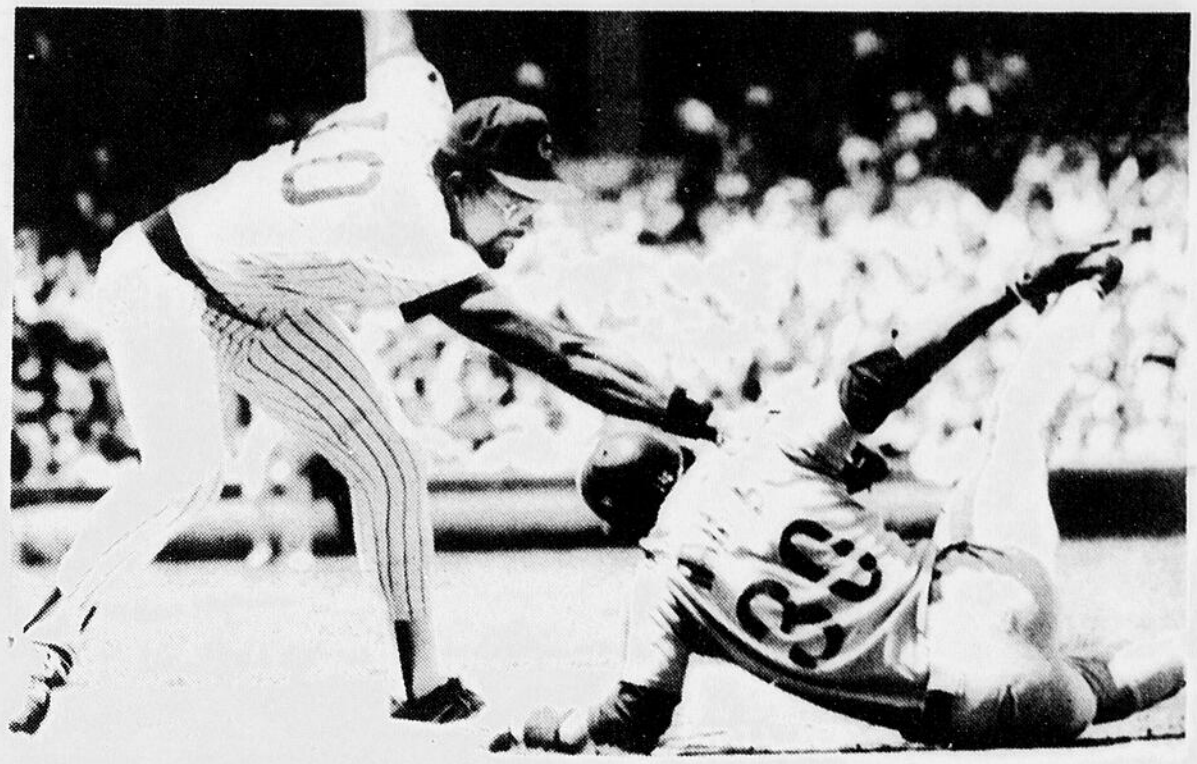
En troisième, les Cubs ont raté une belle occasion d'ajouter à leur avance lorsqu'ils ont placé deux coureurs en position de compter mais Martinez s'est ressaisi en retirant Dave (Martinez) au bâton, puis Gary Matthews a frappé un ballon au champ centre.

Le gaucher Jamie Moyer n'a alloué que quatre coups sûrs lors des cinq premières manches mais les Expos ont néanmoins créé l'égalité 1-1 grâce à un double de Dennis Martinez, en cinquième.

Après deux retraits, Mike Fitzgerald a réussi un simple, puis Martinez a surpris Moyer en claquant la balle au champ centre droit pour réussir son premier coup sûr dans les majeures. Il s'agissait de sa deuxième présence au bâton puisqu'il n'a jamais la chance de frapper dans la Ligue américaine, où le règlement du frappeur désigné est en vigueur.

Les Cubs ont brisé l'égalité en marquant trois points à l'aide de trois coups sûrs contre Martinez, en sixième.

Davey Lopes a frappé un double. Après deux retraits (au bâton), Keith Moreland a claqué un simple pour permettre à Lopes de croiser le marbre. Il a volé le deuxième but, puis Leon Durham a suivi en frappant son neuvième circuit de la saison par-dessus la clôture du champ centre gauche pour porter le compte 4-1.



SURPRIS — Le joueur de premier but des Cubs, Leon Durham, étire le bras pour retirer Tim Raines, des Expos. Le rapide voltigeur s'était trop éloigné du coussin et il a été surpris par un relais du receveur Jody Davis.

(Photo PA)

Premier départ depuis longtemps

Martinez se montre satisfait

CHICAGO (PC) - Dennis Martinez était satisfait de sa performance, hier, en autant qu'un lanceur puisse l'être lorsqu'il ne remporte pas la victoire. Il a alloué quatre points en six manches et Buck Rodgers a souligné qu'il a bien fait même s'il accordé un circuit de deux points à Leon Durham, en sixième.

"Pour le moment, je ne sais pas s'il aura la chance de commencer un autre match. J'en discuterai avec 'Bear' (Larry Bearnarth, l'instructeur des lanceurs) à Atlanta, mais je peux vous dire qu'il a bien lancé. Ce sera lui ou Tibbs (Jay)", a-t-il souligné.

Rodgers a attendu quelques minutes avant de rencontrer la presse, le temps de s'entretenir avec Herm Winningham. Le voltigeur des Expos a été cédé aux Indians d'Indianapolis où le gérant espère qu'il retrouvera "sa confiance et son agressivité".

"J'ai besoin de travailler. Je ne progressais plus. A vrai dire, je régressais et je n'étais pas satisfait de mon rendement", a confié Winningham après avoir appris la mauvaise nouvelle.

Frappeur suppléant

Les Expos ont cédé Winningham pour faire place à Wallace Johnson dans la formation de l'équipe.

Frappeur ambixdextre, Johnson faisait partie des Expos lorsque l'équipe a remporté le championnat de la deuxième tranche, en 1981.

Rodgers a indiqué qu'il sera utilisé comme frappeur et comme coureur suppléant. Il a également précisé qu'il n'aura pas à utiliser Wayne Krenchecki pour entreprendre une manche s'il doit faire appel à un frappeur suppléant.

Davey Lopes a donné la victoire aux Cubs en claquant un circuit en solo, en neuvième.

"McClure a effectué un mauvais lancer. Lopes est un frappeur de balles hautes et il (McClure) lui a lancé une balle rapide haute", a précisé Rodgers.

Match suspendu

Tim Burke a flanché

CHICAGO (PC) — D'abord vaincus par la noirceur, les Expos ont également perdu hier le match suspendu la veille en s'inclinant 1-0 contre les Cubs de Chicago, avant la rencontre régulière entre les deux équipes, hier après-midi.

Jody Davis a donné la victoire aux Cubs en frappant un simple opportun contre Tim Burke, en huitième. Celui-ci n'a cependant pas écopé de la défaite puisqu'il venait de prendre la relève de Dan Schatzeder (3-2).

Après un retrait, 'Schatz' a commis l'erreur d'accorder un but sur balles à Thad Bosley, puis Burke a alloué des simples à Speier et Davis pour permettre aux Cubs de remporter le deuxième match de la série.

"Il (Burke) n'avait pas son étoffe habituelle", a tranché Buck Rodgers après avoir souligné qu'il aurait fait appel à Jeff Reardon si les Expos avaient égalé le compte, en neuvième manche.

Lee Smith a enregistré sa 12e victoire protégée en limitant les Expos à un simple, celui de Hubie Brooks, en neuvième. Il a mis fin au match en obligeant Andres Galarraga à se commettre dans un double retrait 1-6-3.

Dave Gumpert (1-0) a remporté la victoire même s'il a donné deux coups sûrs, en huitième. Quant à Schatzeder, il a indiqué que l'arbitre du marbre, Doug Harvey, ne l'a guère aidé contre Bosley.

"Il (Bosley) n'aurait jamais dû avoir un compte de trois balles et deux prises. J'ai effectué un bon tir à la hauteur des genoux. Harvey est pourtant un bon arbitre", a-t-il révélé.

Occasion manquée

A la reprise des activités (en huitième), les Expos ont manqué une belle occasion de briser l'égalité lorsque le droitier Dave Gumpert a retiré Andre Dawson au bâton avec des coureurs aux deux extrémités du losange.

Après un retrait, Dan Schatzeder a obtenu un simple, puis Tim Raines a vu la chance lui sourire lorsque son roulant a fait un mauvais bond pour déjouer Ryne Sandberg. Mitch Webster a alors frappé dans un jeu optionnel avant que Dawson ne soit retiré sur des prises.

Index Sport...

☐ **Beauchemin triomphe** — Page 33
☐ **L'Europe à Wimbledon** — Page 34
☐ **Tournoi pee wee** — Page 30

200 ans. Faut fêter ça!
Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay
MOLSON 1786·1986
200 ans de excellence
CIRCUIT DE «TENNIS MOLSON»
DU 1er AU 6 JUILLET
PARC ROSAIRE-GAUTHIER
BIENVENUE A TOUS!

Un amour de portes de garage STANLEY

Avantage II

GARANTIE DE CINQ ANS STANLEY 5

Pour votre confort

JE DISMAT TU DISMAT IL DISMAT

Nu Finish cire d'auto $3.88

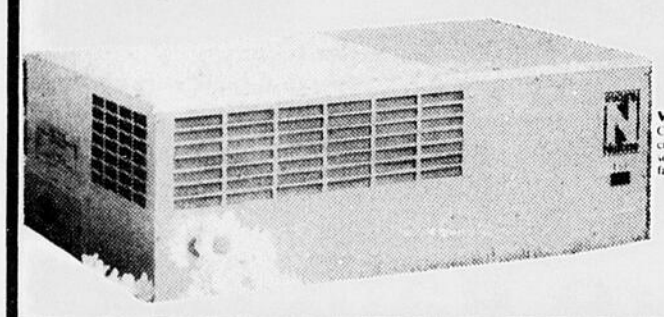
Valide jusqu'au 9 juillet 1986

L'échangeur de chaleur air-air NuTone amène de l'air frais ...tout en économisant jusqu'à 80% de votre énergie de chauffage et de refroidissement!

NuTONE

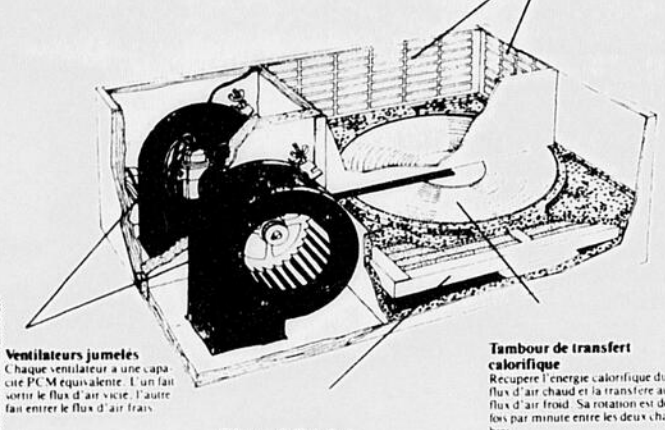
Fresh Air Machine Inc.

Echangeur de chaleur air-air



L'échangeur de chaleur rotatif NuTone se divise en deux chambres distinctes. L'air intérieur vicié est attiré dans l'une des chambres, alors que l'air frais de l'extérieur est attiré dans l'autre. Les deux flux d'air ne sont jamais mélangés.

L'air intérieur vicié est attiré directement à travers une grille dans la chambre de sortie lorsque l'appareil est installé dans un endroit habité de la maison. Un conduit peut être utilisé quand l'appareil est installé dans le sous-sol.



Ventilateurs jumelés
Chaque ventilateur a une capacité PCM équivalente. L'un fait sortir le flux d'air vicié, l'autre fait entrer le flux d'air frais.

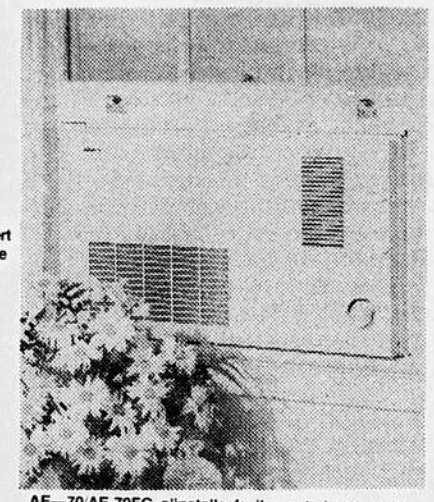
Filtrage de l'air frais
Poussière, pollen et autres éléments allergènes de l'air extérieur sont filtrés pour éviter qu'ils n'entrent dans votre maison.

Tambour de transfert calorifique
Récupère l'énergie calorifique du flux d'air chaud et la transfère au flux d'air froid. Sa rotation est de 30 fois par minute entre les deux chambres.

Échangeur de chaleur air-air NuTone

AE-70/AE-70FG à montage mural ou en fenêtre

Installation facile
Un tambour de transfert calorifique en polymère
Un commutateur variable à semi-conducteurs
Une admission d'air frais
Fonctionnement silencieux
L'élégant fini en émail amande

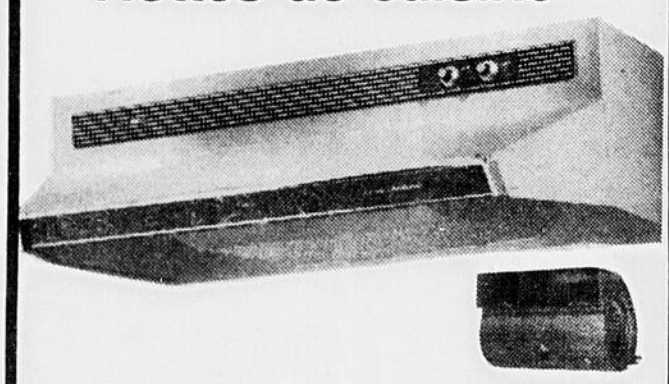


AE—70/AE-70FG s'installe facilement dans une fenêtre.

AE—70/AE-70FG s'installe verticalement ou horizontalement sur un mur.

NuTONE

Hottes de cuisine



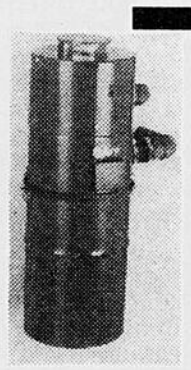
Modèle V80C
Avec moteur VP300
Fini: blanc, or, brun, amande

$198

NuTONE

Système central d'aspiration

Ensemble d'installation pour bricoleur
Comprend:
Un ensemble avant finition no 396-3C; Trois prises automatique no 360C; Un tuyau standard 32 pi. avec crochet no 372C; Un jeu d'outils de base avec «caddie» de rangement portatif no 373.



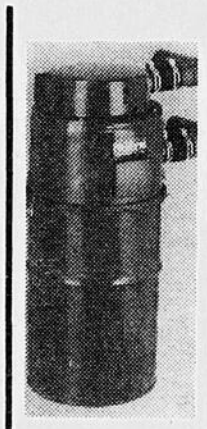
Groupe d'aspiration de luxe modèle CV-353C: capacité supplémentaire de nettoyage!

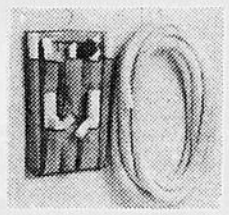
NOUVEAU!
Groupe d'aspiration modèle CV-400C à deux moteurs; Hautes performances pour les grandes maisons et les importants travaux de nettoyage!

CV-400C $525

SPECIAL: *Accessoires inclus

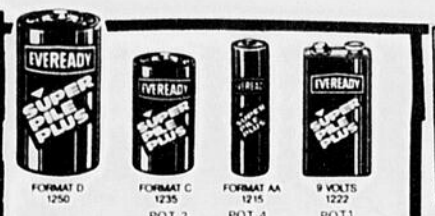
CV-353C $599





Groupe d'aspiration
Modèle 352C
CV-352C Groupe d'aspiration
325C Accessoires de nettoyage et tuyau
326-2C Trousse à 2 prises
326-3C Trousse à 3 prises
320C Tube d'aspiration de 20 pieds

CV-352C $425



$1.58 le pqt

Sacs Glad

SPECIAL: $5.88 la boîte de 40 sacs

Lames de scie circulaire
à dents de carbure
7 1/4" (20 dents)
SPECIAL: $6.88

dismat LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Potvin & Bouchard Inc.

3900, rue Saint-Jean, Jonquière, 547-4751
790, Alma, Chicoutimi, 549-4600
50, des Pins, Alma, 668-3027

Lundi, mardi, mercredi, de 8h30 à 17h30. Jeudi, vendredi, de 8h30 à 21h00. Samedi de 8h30 à 17h00.